

CESTAS DE NAVIDAD

TURRONES

LICORES NACIONALES Y DE IMPORTACION

ESTABLECIMIENTOS

LA SUCURSAL

# El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuerte  
Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ  
Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres  
JOSE ANTONIO, 12  
Teléfonos 211055 - 212232 y 217130  
Apartado, 5 - TELEX 86509  
Franqueo concertado 27-3

LUGO, Viernes, 17 de Diciembre de 1976

Año LXIX  
Depósito legal  
PRECIO 10 PTAS.

FUNDACION PEDRO BARRIE DE LA  
MAZA  
Cantón Pequeño, 1  
35  
LA CORUÑA

PEQUEÑOS  
JUGUETES  
YES  
POSICION  
DE

Marcos, 9-LUGO

LUGO



● Mañana, en el Círculo de las Artes, Rivera Cela pronunciará el Pregón de la Navidad, en acto que presidirá el Obispo de la Diócesis

- Hoy comienza la huelga de los trabajadores del Metal
- Alumnas del Instituto Femenino iniciarán hoy un paro activo
- La conferencia del profesor Cuervo García se celebrará esta tarde, en la Diputación



● Llamamiento al pueblo de Lugo de la presidente de la "Asociación Provincial de la Lucha contra el Cáncer", doña Rosa Cortijo de Fernández Combarro

- Esta tarde, en la Filarmónica, concierto de los "Solistas de Cámara" de Praga
- La placa conmemorativa de la Muralla, completa
- XOVE: La reunión de "SODIGA" con los alcaldes de la Costa y las autoridades provinciales, aplazada para el día 21

MADRID

- La subida del 10 por 100 en el precio del petróleo supondrá para España un incremento en los pagos de 25.000 millones de pesetas, según "Documentos"

BARCELONA

- Secuestrado el primer número de la revista "PRIVE"

LA CORUÑA

- Las siamesas Marta y Almudena abandonaron la clínica

## OBSEQUIAMOS UN TELEVISOR

A sortear el día 5 de Enero próximo, entre nuestros clientes, a los que les entregaremos un número por cada cien pesetas de compra

DROGUERIA CENTRAL  
Reina, 8 y 10

EN LAS CORTES

## EL MINISTRO DE HACIENDA PRESENTA EL PRESUPUESTO GENERAL DEL ESTADO PARA 1977

En el sector público se deben 5.600 millones de dólares y en el privado 4.300

PARA MADRID DEL CACHO ESTAMOS PRACTICAMENTE EN LA BANCARROTA, QUE EXIGE MEDIDAS DE AUSTERIDAD

La jornada del referéndum costó 52 millones de horas perdidas, tanta como las huelgas en 1975

**ESPERABE:** «A LOS COMUNISTAS NO HAY QUE PASARLOS POR LAS ARMAS, SINO POR LAS URNAS»  
«DE UNA ESPIRAL INFLACIONISTA SOLO SE SALE MEDIANTE EL PACTO SOCIAL»

EN OCTAVA PAGINA

## TERRORISMO EN ROMA



En las cercanías de la vivienda del comisario de la Policía Anti-Terrorista, Alfonso Noce, en pleno corazón de Roma, se registró un violento tiroteo entre los miembros de la escolta de Noce y un grupo terrorista. En la foto superior aparece uno de los terroristas, tendido sin vida sobre el pavimento; en la inferior, el policía muerto durante la refriega. Un testimonio gráfico suficientemente elocuente por sí solo. - (Foto CIFRA GRAFICA)

MADRID

## DETENIDOS EL JEFE POLITICO DEL PCE (R) DE EL FERROL Y OTROS DIEZ MIEMBROS DEL PARTIDO CUATRO DE ELLOS SON CALLEGOS

Son interrogados sobre su posible vinculación del secuestro de Oriol

UN GRUPO DE VECINOS DE CONSUEGRA, IMPUGNAN EL RESULTADO DEL REFERENDUM

Se había registrado la única victoria del no

EN SEPTIMA PAGINA

A PARTIR DEL PRIMERO DE ENERO

## Once países de la OPEP aumentarán el precio del petróleo un diez por ciento y dos, un cinco

LOS DOS SON ARABIA SAUDI Y LOS EMIRATOS ARABES

EN NOVENA PAGINA

UNA NIÑA DE 5 AÑOS, VIOLADA Y MUERTA EN BARCELONA

Por un joven de 16 años

EN SUCESOS

## RAUL CASTRO EN MOSCU



El primer vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Raúl Castro Ruz, que aparece a la derecha de la foto, llegó a Moscú en donde fue recibido por el ministro de Defensa de la URSS, don F. Ustinov, que mantuvo con él diversas entrevistas. - (Foto CIFRA GRAFICA)

DECLARACIONES DE ADOLFO SUAREZ

## EL PUEBLO ESPAÑOL DECIDIO SU FUTURO CON DIGNIDAD Y ORDEN

Con la participación del pueblo y los partidos políticos, serán superadas todas las dificultades

EN SEPTIMA PAGINA

BUENOS AIRES: Nueve muertos y 19 heridos al hacer explosión una bomba en un edificio militar

CUANDO SE ESTABA PRONUNCIANDO UNA CONFERENCIA

EN LA PAGINA NUEVE

## NAVIDAD y REYES...

EL REGALO PREFERIDO lo encontrará en

# JOSBE

TODO PARA LA FOTOGRAFIA

Visítenos en las primeras horas de la mañana o tarde, seguro le atenderemos mejor

**GRAN TEATRO**

HOY, 5,45 - 8 - 10,30  
MARAVILLOSO ESTRENO  
Mayores de 18 años  
MANOLO OTERO, en

**EL LIBRO DEL BUEN AMOR II**

con ESPERANZA ROY  
SANDRA MAZAROWSKY  
¿Ha visto usted el libro del buen amor? Pues no deje de ver esta nueva versión cinematográfica de una joya de la literatura española

**CINE PAZ**

HOY, ESTRENO  
5,45 - 8 - 10,30  
Mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados  
COLOR  
SIMON ANDREU  
MARISA PAREDES

**LARGA NOCHE DE JULIO**

Uno de los films más sorprendentes de nuestro cine

NOTA.— Se proyectará el NO-DO dedicado a Lugo

**CINE KURSAL**

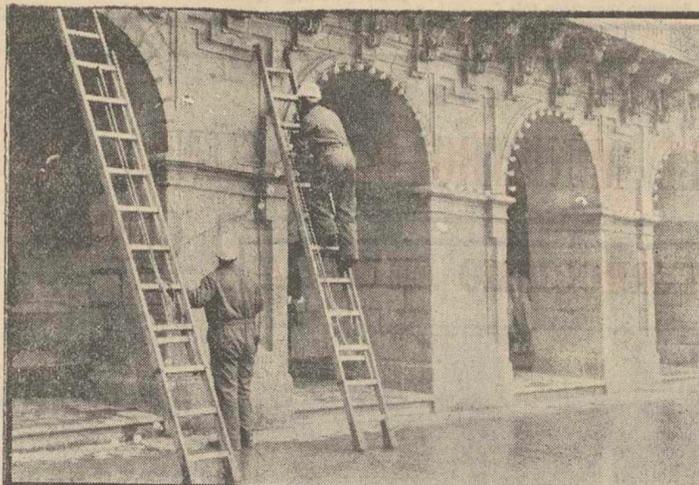
ATENCIÓN AL HORARIO  
HOY, 5,30 - 8 - 10,30  
Vuelve a la pantalla la colosal película que el mundo entero le otorgó su aplauso

**KARTUM**

Panavisión-Technicolor  
CHARLTON HESTON  
LAURENCE OLIVER  
RICHARD JOHNSON  
RALPH RICHARDSON  
TODOS LOS PUBLICOS

**LUGO: CAPITAL...**

**LAS NAVIDADES, A LA PUERTA**

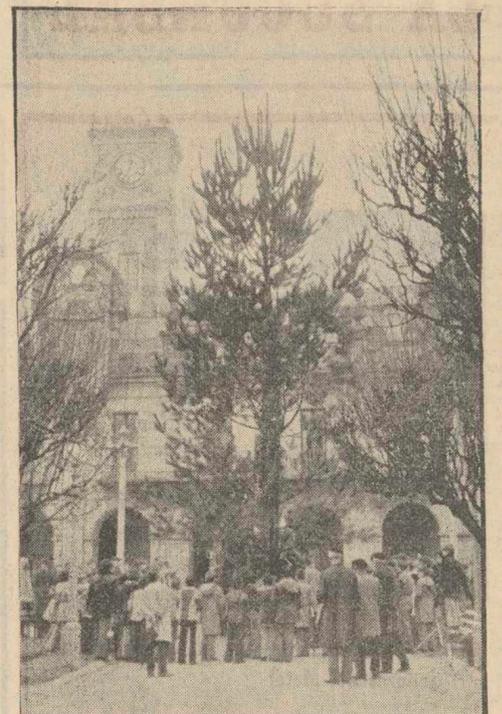


DENTRO de ocho días, la Nochebuena estará con nosotros. Desde esa fecha hasta el día de Reyes, una quincena de fiestas entrañables que la voz popular recoge con el nombre genérico de «las Navidades», llenarán el ambiente de una especial alegría y cordialidad que se refleja, incluso —o tal vez, sobre todo— en el ambiente externo de calles, edificios públicos y hogares particulares. Los establecimientos comerciales disponen siempre a tiempo su decoración navideña, del mismo modo que, cuando corresponden, sacan de la trastienda los elementos de la decoración de Carnaval (el confetti y las serpentinas, como ingredientes básicos), de Semana Santa (con la severidad del terciopelo y algún que otro capirote) o de Verano (sin que falte nunca el flotador y las estrellas de mar). A remolque de esta decoración publicitaria —los comerciantes saben muy bien la capacidad persuasiva del adorno—, las familias comienzan a adornar sus hogares con infinidad de motivos navideños: el árbol, el nacimiento, las guirnaldas, las herraduras plateadas, los «Papá Noels... Y con cada familia, también las ciudades —por aquello de que la ciudad es el hogar de todos— se aprestan a ponerse a tono decorativo con las fiestas de la Pascua de Navidad.

Este año, el Ayuntamiento de Lugo no ha madrugado demasiado pero sí parece dispuesto a hacer las cosas con bastante buen sentido y sin demasiados apuros de última hora. Ayer casi toda la fachada de nuestra Casa Consistorial quedó festoneada de bombillas blancas. La iluminación que el hermoso pazo del Marqués de Hombreiro va a lucir estas Navidades parece más o menos igual a la del año pasado. Por un momento se pensó que la Corporación no tendría más remedio que decidirse por unas fiestas sin demasiado brillo de bujías; el déficit energético y económico por el que atraviesa el país aconseja sacrificar la estética en beneficio del presupuesto municipal, sobre todo cuando una abrumadora campaña de propaganda oficial nos ha machacado aquello de «Usted puede pagarlo, pero España no». Sin embargo, repetimos, habrá iluminación extraordinaria. De momento, ya es un hecho la colocación de las bombillas —cubriendo la parte anterior de las arcadas, principalmente— en la fachada del Ayuntamiento.

La campaña ornamental ayer iniciada por nuestros municipios se concreta también en el tradicional «árbol de Navidad» que se coloca en los jardines de la Plaza de España, justamente enfrente de la fachada principal del edificio del Consistorio y muy próximo al lugar que hasta hace un par de días ocuparon los dos frondosos aligustres. Pronto, las ramas de este pino navideño se adornarán con las relucientes bolas de colores y con alguna brillante guirnalda. Como todos los años.

¿Qué falta, pues, para completar la ambientación de la ciudad en estas fechas? Algunas cosas. Por ejemplo, la iluminación callejera, que, como en años anteriores y como sucede en otras capitales de España, debe correr por cuenta de los industriales y comerciantes establecidos en las calles que luzcan las luminarias, porque serán ellos los más beneficiados. ¿Algo más? En años, algunos de los pasados años, se instaló un sistema de megafonía, a base de unos cuantos altavoces, para la radiación de villancicos y canciones navideñas. La idea no nos parece mal que se repita ahora, siempre y cuando se cuide con



rigor el volumen del sonido. Porque ya que las Navidades son unas fiestas fundamentalmente familiares, que la paz de la familia no se turbe a golpe de bocinazo callejero.

**Mañana, a las ocho, en el Círculo de las Artes, Rivera Cela pronunciará el Pregón de la Navidad**

MAÑANA sábado, a las ocho de la tarde, organizado, como todos los años, por la Asociación de Belenistas, Francisco Rivera Cela pronunciará el Pregón de la Navidad.

Rivera Cela —Técnico de Publicidad, Técnico de Relaciones Públicas y Radiofonista— es sobradamente conocido por sus actividades informativas a través de la Prensa y de la Radio, iniciada hace más de 20 años en Radio Lugo y «El Pueblo Gallego».

En la actualidad es Redactor Jefe de «Radio Popular» de Lugo, director de la Revista «DP» —especializada en temas agrícolas, ganaderos y de obras públicas—, colaborador asiduo del diario «ABC» y corresponsal en Lugo de la Agencia «Pyresal».

Su experiencia como charlista está basada en su trabajo en la Radio y en la presentación de cientos de festivales de todo tipo. Ha pronunciado varias conferencias en servicios culturales y de divulgación. Ahora se cumplen dos años de la publicación del primer tomo de su libro «Los Lucenses», hallándose muy avanzada la preparación del segundo tomo.

El acto estará presidido por el Prelado de la Diócesis, Dr. Antonio Ona de Echave, con las restantes primeras autoridades.

Una vez concluido el Pregón, al que es posible sigan ilustraciones musicales de tipo navideño, el Prelado bendecirá e inaugurará el Belén Social de la Asociación de Belenistas instalado en la planta noble de la Caja de Ahorros de La Coruña-Lugo, al fondo de la Plaza de España.

**Mañana, desfile de modelos organizado por los alumnos del Colegio Universitario**

Mañana sábado, a las ocho de la tarde, en el salón social del Banco de Bilbao, tendrá lugar un desfile de modelos de señora y caballero, organizado por los alumnos de la tercera promoción del Colegio Universitario de Lugo, al objeto de recaudar fondos para el viaje del Paso de Ecuador.

Al desfile podrán asistir el público en general, retirando previamente una invitación que se vende al precio de trescientas cincuenta pesetas, si bien va incluido además un «lunch».

Las invitaciones se despacharán en el local donde se celebra el desfile.

Por cierto que los actos programados para ayer por los alumnos del Colegio Universitario con el fin de elegir «Miss Colegio Universitario» y «Mister Colombo» se han aplazado para el próximo jueves.

**NUEVAMENTE, LA UTIL FELICITACION DE PABLITO**

**Pablito**

Mazo de equipajes N.º 1 de la Estación de Autobuses de Lugo

Le desea Felices Pascuas y un próspero Año Nuevo

Para encargos y avisos: Cafetería MANILA Teléfono 223319

LUGO-DICIEMBRE 1976-77

**LA PLACA CONMEMORATIVA DE LA MURALLA, COMPLETA**



YA está completa la placa conmemorativa de la re-inauguración de la Muralla de Lugo, tras la imponente obra de mejora y restauración llevada a cabo por la Dirección General del Patrimonio Artístico Cultural, con el derribo de las edificaciones adosadas como cometido principal. La placa que, a finales del mes de julio, descubrieron los Reyes de España, en aquella memorable visita a nuestra ciudad. Por cierto que la leyenda latina grabada en ella nos trajo a los lucenses un poco de coronilla, al querer traducirla al idioma nuestro de cada día (el castellano o el gallego, según). Y precisamente por esto, a Vega, nuestro fotógrafo, se le ha ocurrido que sería muy interesante colocar, junto a la inscripción latina, su traducción al castellano (¿o mejor al gallego?), también dignamente esculpida. La idea se la brindamos (como siempre) a quien corresponda.

Pero de lo que queremos dejar hoy constancia no es de la ocurrencia de Vega, sino de que, por fin, la placa conmemorativa, situada como ustedes saben en el macizo de la Ronda de los Caídos, junto a la Puerta de San Fernando, está ya completa. Le faltaba el altorrelieve que ayer fue colocado y que, durante unos pocos

**La conferencia sobre "Política financiera de la pequeña y mediana empresa" se celebrará hoy en el Paraninfo de la Diputación**

POR motivos particulares insalvables, el conferenciante, don Alvaro Cuervo García, no dio ayer la conferencia que tenía programada el Servicio de Promoción Industrial de la Diputación bajo el tema «Política financiera de la pequeña y mediana empresa». De ahí que pongamos en conocimiento de los interesados que dicha conferencia será ofrecida en el día de hoy, a las siete y media, en el Paraninfo de la Diputación de Lugo.

La categoría del señor Cuervo García, catedrático de Economía de la Empresa de la Universidad de Valladolid —hasta hace muy poco lo era de la Complutense de Madrid— hace presagiar un éxito completo, al igual que la ofrecida por el señor Pirla en la inauguración de este ciclo.

Entre los medios empresariales y profesionales así como entre los estudiosos de la problemática financiera que tanto acucia en estos momentos a la pequeña y mediana empresa, existe verdadero interés por escuchar la palabra de un experto en la materia como lo es el conferenciante de hoy.

días, estuvo sustituido por un remedio en escayola, allí puesto —un poco prendido «con alfileres»— precisamente con motivo de la visita de Don Juan Carlos y Doña Sofía. Ayer, el altorrelieve, esculpido en mármol rosáceo, ha quedado definitivamente colocado. Representa un busto mutilado —reproducción de una valiosa pieza arqueológica de arte romano— de un alto personaje de la Roma Imperial, con túnica, un brazalete en el brazo izquierdo y una clava en la mano derecha. Con este adorno, toda la gran placa conmemorativa —y, consiguientemente, todo el entorno de esa zona de la Muralla— ha ganado en significación y en belleza. Estamos seguros de que muchos lucenses se detendrán hoy a contemplar ese altorrelieve de mármol, que la presencia de la placa estaba reclamando a gritos.

Para Almacén de Paquetería y Confección  
SE NECESITA  
**VIAJANTE**  
— Seguridad Social.  
— Sueldo.  
— Dietas y Comisión.  
Informes: Teléfono 21 46 98

**Concederíamos DISTRIBUCIONES**  
del ramo de Hostelería y Alimentación, como: Cervezas, Vinos, Licores, etc., todas de primera marca nacional, para las zonas siguientes:  
FRIOL GUITIRIZ VILLALBA MONDOÑEDO  
FONSAGRADA NAVIA DE SUARNA BECERREA CHANTADA  
Interesados escribir a:  
Sr. López - Apartado de Correos, 79 - LUGO

**MARIA DE LA PAZ GASALLA RIVERO OCULISTA**  
Se traslada a la calle de Armañá, 3-1.º  
REANUDA LA CONSULTA HOY, VIERNES, DIA 17

**boutique**  
CRUZ, 16 (Galerías)  
Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio  
(La Casa dedicada enteramente al fumador)

**ROGAMOS DISCULPEN**  
Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.  
DOMINGO, DIA 19  
De 9 a 14 horas.—Línea 20 Kv. Palas de Réy-Friol y sus derivaciones.  
De 8 a 14 horas.—Línea 20 Kv. Oural-Valle del Mao-Samos Triacastela, Oural-Monforte; Oural-Sarria y derivaciones de las mismas.  
**FENOSA**

**EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE LUGO**  
**ANUNCIO**  
Se advierte a los Sres. industriales y comerciantes que durante el actual ejercicio hayan prestado servicios o efectuado suministros a los distintos Servicios y Centros de esta Excma. Diputación, presenten sus facturas y justificantes de los mismos en la Intervención provincial o en las Administraciones de los respectivos Centros y Servicios, lo antes posible y, en todo caso, antes del día 31 del actual mes de diciembre. De no hacerlo así experimentarán un notable retraso en el cobro, solamente a ellos imputable.  
Lugo, 10 de diciembre de 1976  
EL PRESIDENTE

**TV**

- PRIMERA CADENA
- 13,45 Carta de ajuste de panorama de Galicia.
  - 14,00 Panorama de Galicia.
  - 14,30 Apertura y presentación: Avance informativo.
  - 14,31 Gente.
  - 14,35 Telediarío. Primera edición.
  - 15,00 Micro - Música.
  - 15,45 ¿Quién es...?
  - 16,00 Revista de toros.
  - 16,20 Hoy por hoy. Programa de actualidad.
  - 17,15 Concierto en Sí Menor para contrabajo de Bittesini. Éxitos de TVE.
  - 18,30 Avance informativo.
  - 18,35 Un globo, dos globos, tres globos. La semana.
  - 20,00 Novela (Capítulo V). «La muerte ríe», Santiago Lorén (reposición).
  - 20,30 Telediarío. Segunda edición. Incluye la Prensa y el Debate.
  - 21,20 El Hombre y la Tierra. «El Lirón Careto» (II).
  - 21,50 Un, dos tres. Programa concurso.
  - 23,20 Última hora.
  - 23,35 Teledeporte.
  - 23,40 Despedida, oración y cierre.

**S-SOYUVE**  
AGENCIA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
• PISOS • BAJOS  
• FINCAS • PARCELAS  
Administración fincas  
Oficina Técnica Agrícola  
C/ Noreas, 15 - 2.º Dcha.  
Telf. 21-13-26 - LUGO

- SEGUNDA CADENA
- 19,30 Carta de ajuste. «Ciclo: Música para cines».
  - 20,00 Presentación y avances.
  - 20,01 Encuentros con las Artes y las Letras.
  - 21,30 Jazz vivo. «Nice's all Stars» (III).
  - 22,00 Redacción de noche.
  - 23,00 Despedida, oración y cierre.

**SE NECESITA CHICO**  
— Edad 16 a 17 años.  
Informes: Droguería Sanal

Vida de **Dotiño Fernández**  
MUEBLES DE COCINA **Vegasa**  
Ronda Primo de Rivera, 26  
Tel. 222139 - LUGO

Todas las marcas, todos los precios y las mejores facilidades.  
Compruébelo y aprovéchese.  
**MOSA**  
Avda. Coruña, 46-48  
Germán Alonso, 32  
Avda. Coruña, 552  
LUGO  
VERICULOS de OCAJON

**TRANSPORTES VALLEJO**  
**LUGO MADRID**  
General Mola, 42 Telfs. 22 34 12 21 18 81  
Vallandes, 8 y 10 Telfs. 4601881 4602045  
Con motivo de las próximas Navidades organiza viajes extraordinarios a Madrid, con salida diaria de Lugo, los días:  
17 - 18 - 19 - 20 y 21

# ... Y PROVINCIA

## SARRIA

### HOY, CONFERENCIA DEL PROFESOR VILLAR TRILLO EN LA BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL

### VERSARA SOBRE "O ESTATUTO DE 1936, HOXE"

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Jaime Félix López Arias, ha vuelto a conseguir un importante premio literario. Ahora fue en el «VII Encontro Cultural Minho-Galaico, de Guimaraens (Portugal).

El amigo Jaime, es sarriano, maestro nacional y en la actualidad concejal, dándose la circunstancia de que cuando recibió la noticia de este galardón, estaba desempeñando el puesto de vicepresidente del Colegio Electoral de Sarria.

Igualmente es asiduo colaborador de EL PROGRESO. Felicidades.

**CONFERENCIA**  
Hoy, conferencia del profesor Villar Trillo. Tendrá lugar, a las siete y media de la tarde, en los salones de la Biblioteca Pública. El tema será «O estatuto de 1936, hoxe».

El señor Villar Trillo es profesor de la Facultad de Económicas de la Universidad de Santiago de Compostela.

**NOTA MUNICIPAL**  
Nos dice que un perro de raza, blanco, con manchas marrones, de unos cuarenta centímetros de alzada, fue hallado y está en Casa Hospital, de Loscero. Quien acredite ser su dueño, puede pasar a recogerlo.

**LO QUE SE DICE Y COMENTA**

Eramos pocos... y llegó otra peste porcina y nuevos brotes de la africana. Cuando hay fuerzas mayores no hay nada que hacer... ni criticar.



Un momento de la bendición e inauguración oficial del Ambulatorio de la Seguridad Social, que ha tenido lugar en Sarria el pasado martes, día 14. (Foto VILLARABID)

Siguen apareciendo nuevos cubos, propios para desperdicios, en nuestras calles. Bien por esas colaboraciones con dicho servicio.

Como juega la Sarriana en «As Insuas», es fácil que llueva el domingo. Hay meigallos.

El día 22, gran festival, en honor al socio, celebrará «Meigas e Tragos» en la sala Litmar. Se espera que lleguen todos los homenajeados, tanto de Sarria como de Lugo y otras localidades. El que no sea socio, puede entrar también, pero pagando la entrada que le valdrá para ser socio un año. Simpática media.

Hay un problema para este festival, el que a la mañana toque el premio gordo en Sarria.

En este festival habrá mucha entrega de premios, y grandes sorpresas. Como siempre.

### Mareas para hoy en el Litoral Lucense

HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH		
Horas	Coefficientes	
1.ª pleamar	11,58	71
2.ª pleamar	23,32	66

## RABADE

### TRES MERCADOS DE GANADO PORCINO, EN VEZ DE UNO

RABADE. — (Especial para EL PROGRESO). — Los días de feria, anda quizás demasiado atareado nuestro corresponsal y de ahí que no haya dado cuenta de un hecho un tanto insólito: no se celebra el mercado de ganado de cerda en las ferias de los días 2 y 22, que aquí en Rabade tienen lugar, debido a la prohibición existente por haberse declarado fiebre porcina africana en todo el territorio provincial como consecuencia de un brote surgido en Monforte de Lemos, pero en vez de dicho mercado, que siempre estuvo debidamente controlado por los servicios veterinarios oficiales, pero en compensación — y ante la necesidad de vender dicho ganado — surgen tres a las afueras de la villa para vender y comprar el porcino procedente de las zonas de Gayoso y Carral, de Saavedra y Felmil y de la de Otero de Rey. Y se celebran a la vera de cualquier camino.

Tres mercados de porcino son imposibles de controlar. Y de ahí nuestra pregunta si no sería mejor autorizar los mercados de porcino en el propio ferial, bajo la atenta vigilancia del veterinario. Quizás de haberse hecho esto no hubiese surgido el brote en la Granja de Robra, en el vecino municipio de Otero de Rey, quizás la instalación más higiénica y vigilada al efecto. Pero, en todo caso, nos evitaríamos ese espectáculo imposible de prohibir, cuáles son los mercados clandestinos que tienen que surgir forzadamente para la compra-venta del ganado porcino de nuestros campesinos y pequeños ganaderos. Medítese pues el caso y actúese en consecuencia. Y tómense medidas que puedan ser cumplidas por nuestros labradores como señalaba hace unos días Sánchez Carro en uno de sus «Intereses Provinciales», hablando de estos «mercados paralelos» que todos los años surgen al quedar prohibidas las ferias en todo el territorio lugueño.

### VIDA MUNICIPAL

De acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, se abre información pública por espacio de diez días, sobre la solicitud presentada por don Manuel Vallina López, para la instalación de una granja de reses porcinas a emplazar en la finca denominada «Meiral» sita en el lugar de Lier de este término municipal.

**NECESITASE EMPLEADA HOGAR**  
Interna, sepa cocinar, tiene compañera. Buen sueldo. Informa Ferreteria Asturiana, C/. Armañá, 3. Telf. 21-14-58.

**BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS**  
SOCIEDAD ANONIMA  
LUGO

### AVISO

Ponemos en conocimiento de los señores abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico mañana, sábado, día 18, de 12 a 18 horas a los centros de transformación de Saavedra, Carral, Restaurante San Martín, Begonte, Vredas, Militares, Riegos Asfálticos y El Portugués (Rabade).

## MONFORTE

### EL CIRCULO VICTORIA TIENE PROBLEMAS

### Algunos socios se niegan a abonar la cuota extraordinaria para hacer frente a las obras realizadas

En el Ayuntamiento de Monforte se ha recibido comunicación de la Delegación de Estadística, aprobando el Padrón Municipal de Habitantes con referencias al 31 de diciembre de 1975.

**EMPRESARIOS A LA ASAMBLEA PROVINCIAL**  
Diversos empresarios de nuestra ciudad asistirán mañana, día dieciocho, a la asamblea convocada por la Comisión Gestora de la Asociación de Empresarios de la Provincia de Lugo, que pretenden crear para la defensa de sus intereses comunes, dentro de la tendencia asociacionista que se viene experimentando en nuestro país.

Dicha asamblea tendrá lugar en la capital de la provincia el citado día 18, a las 4 de la tarde, en el salón de actos de la Escuela de Comercio de Lugo.

### EL CIRCULO VICTORIA TIENE PROBLEMAS

La junta directiva de la Sociedad Círculo Victoria ha invitado a los socios de una manera especial a asistir a la junta general que se celebrará mañana, día 18, a las 16 horas en primera convocatoria y a las 18 en segunda.

Este interés por la máxima asistencia de socios, que no siempre es masiva, se debe a que en esta asamblea se informará además de la situación económica de la sociedad, sobre la postura de unos setenta socios, los cuales se niegan a abonar la cuota extraordinaria, establecida en su día por la general en la cuantía de mil pesetas, para hacer frente a las obras realizadas en la parte alta.

Según nuestros informadores, la Sociedad está dispuesta a fraccionar al máximo razonable dichas cuotas en casos de insuficiencias económicas. Sin embargo parece ser que no son estas las razones en la mayoría de los casos, postura que se pretende aclarar en la reunión de referencia.

**BALLES DE FIN DE AÑO**  
Las sociedades recreativas monfortinas anuncian los balles de Noche-Vieja y Año Nuevo, que son los siguientes:

Sociedad La Fraternal: Días 31 de diciembre y primero de enero desde las diez de la noche, amenizados por la orquesta internacional «Los Nuevos Ritmos».

En la Sociedad Círculo Victoria: A las 21.30 del día 31 de diciembre, gran Cena Balle de Fin de Año, amenizada por el grupo musical «Los Mariscales» de Pontevedra.

El sábado día primero, a partir de las 23.30 horas, Gran Asalto Balle, que será amenizado por el grupo musical «Los Mariscales».

**SESION MUNICIPAL EXTRAORDINARIA**  
El pleno de la Corporación Mu-

## FERIAS

HOY, PUEBLA DE SAN JULIAN, LOZARA Y CASTRO DE CARBALLEDO  
Mañana, en Barralía, Cotá, Gontán y Fonsagrada

## XOVE

### La reunión con SODIGA será el día 21

XOVE. — (De nuestro corresponsal). — Por dificultades de desplazamiento de los principales miembros de SODIGA (Sociedad para el Desarrollo Industrial de Galicia), la reunión que dicha entidad iba a celebrar con los alcaldes de la zona norte de Lugo y con las autoridades provinciales, se celebrará el día 21, en vez del día 18 como en principio se había señalado.

En dicha reunión SODIGA aclarará las informaciones surgidas en torno a un intento de llevar dos fábricas de productos derivados del aluminio, para Pontevedra, hecho que señaló EL PROGRESO y que movió a una reacción desfavorable de todos los alcaldes de la comarca.

## CHANTADA

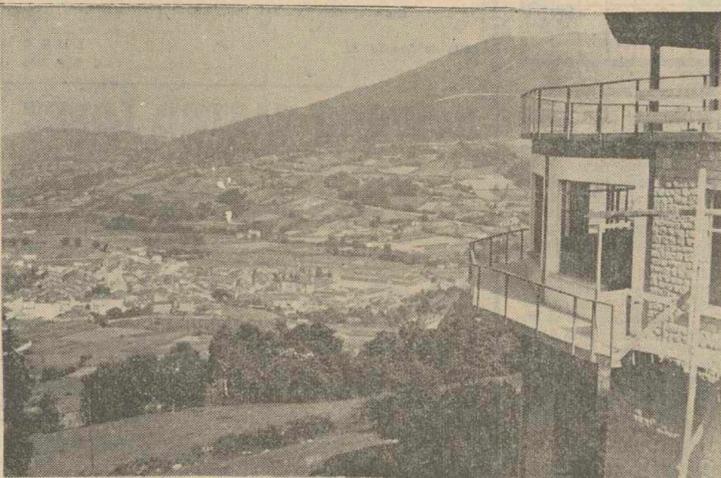
### Nueva charla-coloquio sobre el Catecismo de Preadolescentes

El miércoles, día 15, a las ocho de la tarde, en el Salón de Actos de la Casa Sindical de la villa, continuó el Cursillo, empezado el día anterior, sobre el Nuevo Catecismo de Preadolescentes. Don Eladio Vega Landrid, director del Secretariado de Catequesis de la Diócesis, dirigió la palabra a los numerosos padres de familia que llenaban el el Salón de Actos y moderó el interesante diálogo posterior.

Partiendo de la pregunta de si al niño se le ha de dar la heteroeducación, autoeducación o formación, va describiendo, con lenguaje muy adaptado al auditorio y ejemplos ilustrativos el peligro de los dos primeros apartados para llegar a la formación integral del niño. No se le escapa al conferenciante la dificultad que entraña dicha formación en esa edad en la que psicólogos y pedagogos coinciden en llamar crucial. El campo de la formación en esa edad en la que psicólogos y pedagogos coinciden en llamar crucial. El campo de la formación en esa edad en la que psicólogos y pedagogos coinciden en llamar crucial.

## MONDONEDO

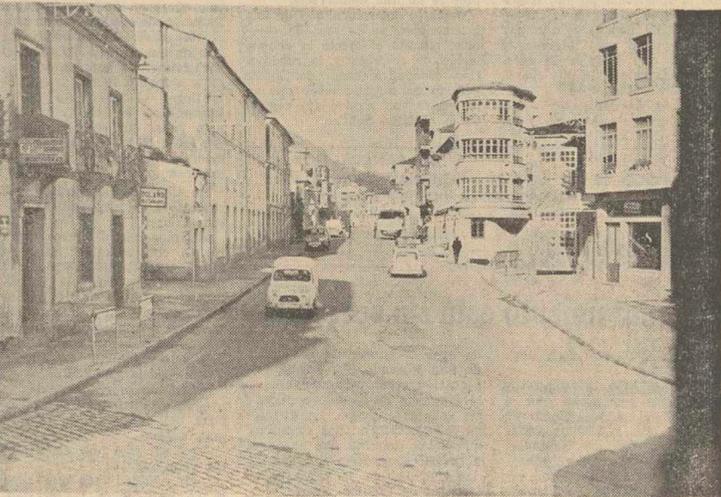
### ¿PARA CUANDO LA INAUGURACION DEL MIRADOR-PARADOR



Mondonedo lleva ya demasiados meses esperando la inauguración del Mirador-Parador construido sobre la ciudad, en una de las vueltas de sus cantadas cuestas. Dicha obra, que constituirá toda una grata sorpresa para los usuarios, fue programada por el Ministerio de Información y Turismo hace ahora siete años y financiada conjuntamente con Servicios Técnicos y la Diputación Provincial, que es propietaria del inmueble. Hace unos meses se adjudicó la explotación de los servicios de cafetería, restaurante y habitaciones, pero lo cierto es que no acaba de entrar en funcionamiento. Y por supuesto, los mondonedenses se impacientan. ¿Cuándo se inaugurará tan importante obra?

## UN RINCON DE...

# BECERREA



Esta es la calle de Carlos III, o avenida principal de la villa de Becerreá, capitalidad de la montaña luguesa, a donde diariamente acuden las gentes que bajan de las tierras altas de Cervantes, Piedrafita y Los Nogales. Una villa por tanto, indudablemente capitalidad de una amplia comarca, y que demanda toda clase de servicios y atenciones. Y su alcalde y diputado provincial, don Manuel Losada Campo, nos consta que está dispuesto a conseguir, día a día, nuevos logros para su pueblo natal y conseguir una mejor representación de todos y cada una de sus calles, y rincones urbanos. La apertura de la calle de acceso a la Agrupación Escolar es una buena muestra de ello. — (Foto AC-TUALIDAD)

## EMPRESARIOS DE LA PROVINCIA DE LUGO

### ARTESANOS - AUTONOMOS - PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

LA ASOCIACION DE EMPRESARIOS DE LA PROVINCIA -EN CONSTITUCION- OS INVITA A QUE ASISTAIS A LA ASAMBLEA QUE CELEBRAREMOS EL PROXIMO SABADO, DIA 18, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EN LA ESCUELA DE COMERCIO.-Plaza Avilés. Frente Parque Rosalía de Castro

**teima** SAE NA NOSA LINGUA PRA FALAR DOS NÓSOS PROBLEMAS  
REVISTA GALEGA DE INFORMACIÓN XERAL  
HOXE, 17 DO NADAL

**INGENIERO TECNICO O SIMILAR**  
PARA JEFE DE FABRICACION  
Se requieren conocimientos de mantenimiento y almacenes  
Experiencia personal Incorporación inmediata  
Lugar de trabajo: Sarria  
Correspondencia: Agencia A. Peña. Calle Mayor, 45 - bajo - Sarria  
(Referencia: Jefe de Fabricación)

**ENCARGADO GENERAL**  
Experiencia con personal - Conocimientos de fabricación, mantenimiento y almacenes  
Incorporación inmediata Lugar de trabajo: Sarria  
Correspondencia: Agencia A. Peña - Calle Mayor, 45 - bajo - Sarria  
(Referencia: Encargado General)





ESTA TARDE, EN LA FILARMONICA, LOS "SOLISTAS DE CAMARA" DE PRAGA

A las ocho de esta tarde, en el salón Regio del Círculo de las Artes, nuevo concierto organizado por la Sociedad Filarmónica Lucense...

- Suite en re mayor... TELEMAN
\* OVERTURE
\* LA TROMPETTE
\* SARAVANDE
\* RODEAU
\* BOURREE
\* COURANTE
\* DOUBLE
\* CIGNE

Concierto en do mayor para violoncelo y orquesta... HAYDN
\* ALLEGRO MODERATO
\* ADAGIO
\* PRESTO

Concierto N.º 2 para piano, violín y violoncello... MARTINU
\* ALLEGRO
\* MODERATO
\* ADAGIO
\* ALLEGRO

Concierto para violín y viola sobre un tema dramático de Shakespeare... VALEK
\* PRELUDE
\* ALLEGRO RISOLUTO
\* ADAGIO
\* ALLEGRO FURIOSO
\* ADAGIO MOLTO
\* POSTLUDE

XOVE: SORPRESA POR LA SUSPENSION DE UN DEBATE SOBRE LA CENTRAL NUCLEAR

Un grupo de vecinos del Ayuntamiento de Xove nos han dirigido una carta en la que expresan su sorpresa, primeiro, e despois indignación, ante a prohibición polo Goberno Civil do debate que sobor da Central Nuclear...

La sorpresa viene dada por el hecho de que, en un principio, el gobernador civil había autorizado siempre según nuestros comunicantes...

Expulsado de España el batería de "Roi Xordo"

Ze Luis, que perteneció al desaparecido conjunto «Ben-Virós» y que en la actualidad era batería del colectivo musical «Roi Xordo» (hace un par de semanas ofreció un recital en la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrícolas)...

SAENZ DE SANTA MARIA: "QUE SON LOS NACIONALISMOS"

Carlos Sáenz de Santa María ha escrito para la Biblioteca de Divulgación Política, de la editorial «La Gaya Ciencia», el libro «Qué son los nacionalismos»...

UN BAR CON CUADROS Y LIBROS

Desde hace muy pocos días Lugo cuenta con un nuevo bar, algo que, evidentemente, no es noticia en una ciudad que disfruta de un censo tabernario superabundante...

VIDA POLITICA

Sobre una asamblea del Instituto Masculino

En relación con la asamblea celebrada el pasado martes en el Instituto de Bachillerato Masculino de nuestra ciudad, disuelta por un botellón de humo arrojado por un grupo de incontrolados...

Reflexiones en torno al referéndum

Por TACITO

El 15 de diciembre, ha sido una fecha importante, en el difícil camino hacia un sistema democrático que haga factible la convivencia y el mutuo respeto entre los españoles.

Pero creemos que es bueno analizar sucintamente las consecuencias que, a nuestro juicio, se deben extraer del referéndum: En primer lugar, ha sido una buena lección de madurez...

En segundo lugar, el rechazo general de los extremismos. Por muchos que hayan sido los intentos de la extrema derecha por presentar fantasmas y situaciones apocalípticas...

En tercer lugar, el discurso del Presidente del Gobierno la víspera del comicio fue, a nuestro juicio, el que necesitaba el país. Un discurso sin triunfalismos, moderado, reiterando la línea que se había trazado el Gobierno...

El país ha sufrido que la Corona quiere el cambio, y que ha sido ella, sin duda, durante este último año, el motor que ha propiciado el proceso para que sin ruptura, se efectuara la transformación de un sistema autoritario a un sistema de participación...

servicio habrá rendido la institución, haciendo realidad que el cambio se produzca con el menor coste social y produciendo la bisagra entre el pasado y el futuro!

Expuesto lo anterior, reconocido el decisivo mérito y acierto del Gobierno en el pasado, creemos que hay que decirle, sin embargo, que no es el momento de triunfalismos.

El pueblo ha demostrado, aparte de su madurez, evidentemente su deseo de cambio, de vivir en paz, de proteger los niveles de bienestar y de seguridad alcanzados, evitando riesgos excesivos...

Interpretar esa voluntad popular y ese deseo de cambio pacífico, ha sido la base del éxito, y debe seguir siendo la primera preocupación del Gobierno: Conocer e identificar con los deseos de los españoles.

Sobre todo, no olvidar hoy que los graves problemas económicos y sociales están ahí; que son los que más afectan y preocupan a todos, y que no se resuelven con la votación de un referéndum...

Para lograr todo esto, es preciso que el Gobierno proteja la libertad de todos los ciudadanos, respete a los discrepantes y les deje manifestar su opinión, asegure para todos la plenitud de un estado de derecho, y extirpe de este país toda idea de derrota...

Este sería hoy nuestro mensaje. Los españoles quieren paz, libertad y trabajo, y reaccionan en contra de la violencia y los extremismos.

Para los que en estas fechas, respetadas por todos, han utilizado esa violencia en la persona de un español, Antonio Oriol, igual que si fuera otro cualquiera, que esa respuesta del pueblo sea una llamada a su sentido moral y político para que ahorren la vida de un español más, que tiene derecho a convivir con todos...

Y para el Gobierno, que si nunca el poder puede aceptar el chantaje o la coacción, lo que si puede ser es, hoy que su fuerza se siente incrementada, más generoso para revisar actuaciones pasadas e ir eliminando esos restos de división que quedan vivos.

¡Qué gran paso adelante sería que no muriera ningún español más, y que existiera una puerta abierta a la esperanza de la convivencia para los que desesperados, cayeron en el error o en el terrorismo!

LA OPINION AJENA

EFFECTOS SOBRE ESPAÑA DE LA SUBIDA DEL PETROLEO

(A. F. E., escribe en "El País"): En todo caso, y para su desgracia, España tendrá que aceptar las decisiones que se tomen. A título de ejemplo, una subida del 10 por 100, además de incidir negativamente en los precios interiores, empujará las importaciones de 1977 en unos cuatrocientos millones de dólares...

La causa de este contrarrestado es fácilmente identificable. El precio de energía industrial en este país es un 25 por 100 más bajo que en Europa. Para ello el Estado ha dedicado a subvencionar los combustibles industriales en 1976 unos treinta y dos mil millones de pesetas.

En resumen, la inevitable subida del precio del petróleo repercutirá desfavorablemente en la economía española. El Gobierno tiene la responsabilidad de entenderlo así y la obligación de poner en práctica un plan serio que, empezando el próximo año, comprenda tres puntos fundamentales: a) implantación de una política de precios realista...

LOS CRISTIANOS Y LA POLITICA

Don Julián Marias escribe en "El País": No hay una política cristiana, porque los cristianos pueden tener muchas y muy diversas; lo que hay ciertamente son políticas —demasiadas— que no destruyen o pretenden destruir aquello en que consiste el hombre para un cristiano...

Prioridades económicas del Estado español

(Don Ramón Trias Fargas dice en "A. B. C."): Creo que lo primero que debe procurar el Estado español es el suministro de trabajo digno a todos los españoles, incluidos los que vuelven de Europa y los que no puedan emigrar. Esto exige que podamos pagar nuestra energía y otros productos importados, cosa que depende de nuestras exportaciones...



17 DICIEMBRE DE 1926

—Se ha recibido respuesta del arquitecto señor Bellido, manifestando que muy pronto hará la revisión de los precios y vendrá a ver las obras del Hospital de Santa María. Inmediatamente después serán subastadas las obras pendientes de ejecución.

—Esta madrugada salió para Ribadeo la capilla y orquesta de nuestra Basílica, con objeto de tomar parte en el solemne funeral de aniversario que hoy se celebra en el templo parroquial de aquella población...

—Por el gobernador millar de la plaza ha sido entregado en el día de ayer, al soldado ex prisionero de guerra, Manuel García Pérez, una cartilla de la Caja Postal de Ahorros, con la cantidad de 500 pesetas en metálico que le han correspondido en la suscripción a favor de los expropiados.

—En uno de los bancos vigueses se presentó un individuo que el día anterior había desembarcado procedente de Buenos Aires, para hacer efectivo un cheque de 2.200 pesetas a su nombre. Al hacer efectivo el cheque, el cajero debió de leer en vez de 2.200 la cifra de 22.000, y éstas fueron las pesetas que entregó al asturiano emigrante...

—Llegaron a Corcubión, procedentes de La Coruña, los alumnos de Agricultura del Instituto de Segunda Enseñanza de la ciudad herculina acompañados por el catedrático Germán Martínez Mendoza. Efectuaron el viaje en autobús. Fueron recibidos en la villa por el alcalde, concejales, autoridades y numeroso público.

—Se hallan ya en Vigo, los equipier Erazquin Gaborrena, Esparza y Pasarin, siendo hoy esperados los restantes que han de tomar parte en el encuentro España - Hungría. Todos se trasladarán a Bayona, hospedándose en el Hotel Roma. Según se sabe, arbitrarán el partido Mr. Prince, del colegio de Londres, a quien auxiliarán, como jueces de línea, el presidente del colegio español, señor Cácer, y un húngaro. De jueces de "goal" han sido designados dos "referees" gallegos.

QUE NO SE REPITA LA HISTORIA

Por Javier M. DE BEDOYA

La República nació con dos condicionantes que la hicieron fracasar: la crisis económica mundial y el socialismo marxista en su seno. Los dos condicionantes se entreabían y se excitaban mutuamente, acelerando el proceso revolucionario de destrucción. Estos dos mismos condicionantes —si los socialistas marxistas ganan las elecciones que se quieren presentar como constituyentes— pueden determinar el fin de la Monarquía constitucional que está pretendiendo nacer.

Felipe González acaba de explicar su programa económico y social para la etapa de transición. No hay sorpresas; no podía haberlas tratándose de un programa socialista. Lo que se persigue es la estatificación de los medios de producción y de la vida social, la burocratización de los seres humanos y de su actividad, bajo fórmulas que no suenen demasiado, pero inexorablemente en sus resultados: aumento constante y sin límites del sector público, despojo constante y creciente de los recursos privados (individuales y de sociedades) a través de los impuestos directos que penalizan el beneficio, el ahorro y la reinversión. Paralelamente del supuesto de que todo lo tienen que proyectar, gestionar y realizar unos cuantos desde el Estado, resulta natural que el gasto público sea incesantemente mayor y que, por consiguiente, tenga el Estado que quedarse con los bienes o medios particulares de acción para llevar a cabo sus empeños. Al aumentar sin tasa el ámbito fiscal y recaudatorio y al hacerlo con un criterio que castiga a cuantos inventan, emprenden, buscan la rentabilidad, moderan los gastos y acumulan, el Estado se convierte a ritmo rápido en el único inversor posible y en el único titular de toda iniciativa.

Esta política, de momento, no hace otra cosa que favorecer el consumo personal, paralizar a los productores, exaltar la mentalidad de "funcionario público" en cada ser humano, aumentar los costos de una creatividad cada vez más lenta y desmayada, quitar el miedo a los déficits, sumar despididos en la irresponsabilidad generalizada y acrecentar los defectos de la crisis mundial. Después, poco después, tendrá que venir la radicalización del proceso estatificador con la reducción inmensa al consumo, las cartillas de racionamiento, la reducción de remuneraciones insostenibles, la disminución de las calidades y la dictadura del proletariado, para sustituir los incentivos de una vida libre, abandonada, por la disciplina del terror, que de alguna manera impulsa hacia adelante a los esclavizados. Ante este programa y ante la posibilidad de que se nos avecinde una situación en la que so-



SANTIAGO: MASIVA ASISTENCIA DE COMPRADORES AL MERCADO NACIONAL DE GANADOS

El Ferrol: Homenaje en "ASTANO" a los productores con más de un cuarto de siglo de servicio

Un total de dos mil setecientas sesenta y nueve reses de ganado vacuno fueron objeto de compra-venta en la feria semanal que ayer se desarrolló en el Mercado Nacional de Santiago de Compostela, con masiva participación de compradores de Galicia y otras regiones españolas. La concurrencia de ganado fue igualmente numerosa.

Para fuera de Galicia se vendieron 1.737 ejemplares de vida, distribuidos así: Murcia, 422; Lérida, 240; Barcelona, 407; Huesca, 225; Bilbao, 15; Logroño, 20; Alicante, 50; Segovia, 97; Oviedo, 147; Palencia, 22; Valencia, 30; Girona, 60 y León, 2.

EL FERROL La empresa "Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A." ("ASTANO"), ha rendido un homenaje a más de cuatrocientos productores que llevan en la empresa entre veinte y veinticinco años.

El homenaje consistió en una comida de hermandad, celebrada en el restaurante de la Feria de Muestras. En el transcurso del acto los productores recibieron medallas y diplomas conmemorativos.

La fundación "Barrié de la Maza" ha concedido una aportación anual de 100.000 pesetas al Ateneo de El Ferrol. Esta cantidad se dedicará a inversiones para la biblioteca que funcionará dentro de esta sociedad recién creada en El Ferrol.

Por su parte la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda ha prometido la adjudicación a favor del Ateneo de un solar en el polígono de Caranza, para que en él sea construida la sede social de la entidad.

El Ateneo ferrolano, creado hace pocos meses, cuenta en la actualidad 1.200 socios.

VIGO Una reunión, para tratar de los perjuicios que causa a los vecinos de Cangas la paralización del vapor "Islas Ficas", que habitualmente hacía la travesía entre Vigo y Cangas se ha celebrado en la villa canguesa.

La reunión se celebró en el Sindicato local mixto de Cangas, con asistencia de jerarquías sindicales y representantes de la Asociación de Vecinos.

Se puso de manifiesto los graves problemas que provoca a la población canguesa la suspensión de actividades del mencionado barco, que venía efectuando 24 travesías diarias y que se encuentra atracado en Vigo en cumplimiento de un expediente de crisis por tres meses, autorizado por la Delegación de Trabajo.

Fue adoptado el acuerdo de efectuar gestiones ante las autoridades de Marina para la reanudación del servicio y solicitar que se adopten "Las oportunas medidas de seguridad antes de que suceda cualquier catástrofe en la ría y haya que lamentar desgracias personales".

Por último se apuntó la posibilidad de que los ayuntamientos de Vigo y Cangas tomen la iniciativa de poner en práctica un servicio de pasajeros entre ambas márgenes de la ría, con embarcaciones propias municipales.



QUE NO SE REPITA LA HISTORIA

necesario dejar la bandera estatificadora al socialismo y enarbolar claramente la de la libertad, la cual es, además de atrayente, eficazísima para promover climas de confianza, de esfuerzo colectivo y de bienestar. Ni un solo voto ganarán las derechas propugnando soluciones estatificadoras, como se ha visto estos años en Francia e Italia. Todo el que quiera economía de Estado votará primeramente marxista, y más tarde se pasará al comunismo que es el supremo estatificador de la vida con su capitalismo de Estado. Únicamente la bandera de la libertad económica, cultural y religiosa es la que corresponde al dilatado mundo centro-derecha, la que no sólo puede llevarle al Poder a ese mundo, sino también servir para neutralizar y para superar los efectos de la crisis mundial. Con todo esto he querido favorecer en el lector una especie de meditación sobre aquello que parece necesario para que perviva un Régimen constitucional: una derecha muy liberalizada (nada estatista) y un socialismo no marxista, profundamente anticomunista, los dos considerados como ruedas alternativas de un Estado de Derecho. Todo lo demás no son ruedas, sino trabas revolucionarias para hacer volar el carruaje. (De "Informaciones")

● LA CORPORACION MUNICIPAL FELICITO OFICIALMENTE A LOS HERMANOS PANDO CARACENA



EN un acto sencillo, muy poco protocolario, celebrado en el propio despacho del alcalde, ayer, a las siete de la tarde, la Corporación Municipal —con presencia de algunos de sus miembros— felicitó de manera oficial a los hermanos María Luisa y José Manuel Pando Caracena, por su destacada actuación en el programa de Televisión Española "Un, dos, tres...", respondida otra vez". Asistieron, además de los dos hermanos, los padres de ambos y la esposa de José Manuel. Con el señor Notario Vacas se encontraban el primer teniente de alcalde, señor Ibáñez Méndez; el teniente de alcalde, señor López y Díaz-Pallín; y los concejales, señores García Bobadilla y Sangregorio Marbán, que fue quien propuso ante la Comisión Municipal Permanente que se tomase el acuerdo de esta felicitación oficial.

El señor Notario Vacas, en muy breves palabras, felicitó a

estos "jóvenes, vitales y alegres embajadores de nuestra ciudad" y añadió que la felicitación bien puede hacerse extensiva a toda la juventud luguesa, "una juventud que promete y en la cual pensamos depositar muy pronto la carga que por un motivo u otro, se nos ha encomendado". Seguidamente hizo entrega de sendas medallas conmemorativas del Bimilenario de Lugo, a María Luisa y a la esposa de su hermano José Manuel. Este, también en un brevísimo parla-

mento, agradeció la felicitación y refiriéndose al programa de Televisión que les dio su relativa popularidad, señaló que no era dinero lo mejor que habían sacado de él, "sino un montón de verdaderos amigos".

El acto, siempre en un tono de gran cordialidad y sencillez concluyó con un pequeño refrigerio.

En la fotografía de Barreiro, un momento de esta felicitación oficial del Ayuntamiento de Lugo a los hermanos Pando Caracena.

● Alumnas del Instituto Femenino iniciarán hoy un paro activo

FIRMADO por un grupo de alumnas del Instituto Femenino de nuestra ciudad, hemos recibido, con riesgo de publicación, el siguiente escrito:

«Nos, alumnas del Instituto Femenino, reunidas en asamblea o xoves, día 16, ás 7 da serán, pra acordar as posibles solucións os

problemas do B.U.P. (reválida, escoso de horario, etc.) e C.O.U. condicional, determinamos, como alternativa pra manifestar a nosa repulsa contra estas medidas, (que soio se poden calificar de anti-populares, anti-galegas e anti-democráticas), facer un paro activo e indefinido».

◆ EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 718,7; temperatura máxima, 8,8; temperatura mínima, 5; humedad relativa del aire, 90%; dirección del viento, Suroeste; velocidad del mismo, 14 Kms.h.; agua caída, 0,9 litros por metro cuadrado.

EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer el cielo estuvo parcialmente nuboso en el Cantábrico y muy nuboso o cubierto en el resto de España. En puntos del Golfo de Cádiz y del litoral murciano se registraron tormentas, destacando los 54 litros de agua por metro cuadrado recogidos en San Javier. Asimismo llovió en Canarias, sur de Andalucía, Levante y Galicia. En el aeropuerto de Tenerife se recogieron 14 litros de agua por metro cuadrado, 11 en Ceuta y Murcia y 9 en Santa Cruz de Tenerife. Se han formado nieblas persistentes en el Puerto de Navacerrada y en las cuencas del Duero y Ebro.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 17 grados en Málaga; mínima de 1 grado bajo cero, en Valladolid.

TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy, cielo muy nuboso o cubierto con lluvias en la vertiente atlántica, norte de Galicia y Asturias.

También prevé que esté parcialmente nuboso en el área mediterránea con chubascos dispersos que, en ocasiones, pudieran ser de tipo tormentoso; parcialmente nuboso en el resto del Cantábrico y en Aragón, y en Canarias lluvias y chubascos.

● EL EDIFICIO DE "BARRAS", EN ESTADO DE PRE - DEMOLICION



YA está listo para que en él entre la piqueta de la demolición el edificio que durante tantos años albergó oficinas y almacenes de la empresa "Barras Eléctricas Galaico-Asturias, S. A.". En su lugar se alzará el edificio social de la Caja de Ahorros Provincial de Lugo. Desde hace meses, "Barras" (en el apelativo más popular) había trasladado todas sus oficinas a la calle del General Mola, una vez realizadas las operaciones de venta y desalajo de material de las antiguas dependencias. Después, se valió el solar, primero con madera y luego con ese muro de ladrillo y cemento, muy bien aprovechado, por cierto, por pintores de siglas y "sio-

gans" políticos. Su desmantelamiento —desde paredes interiores hasta marcos de puertas y ventanas— se ha llevado a cabo sin demasiados apuros. Ahora, el edificio aparece listo —al menos ante nuestra mirada de profanos— para la demolición. "Barras", sin ser un edificio noble —el cemento priva sobre cualquier otro elemento— ni excesivamente bello, sí tenía, desde luego, un cierto carácter, que le prestaba indudable personalidad. Era por decirlo de un modo un tanto simple— un edificio típico de Lugo. Ni más ni menos. Sus dos plantas —más la superior que la inferior— y la fachada principal, frente al jardín de la Plaza de El Ferrol,

fueron construidas con un cierto aire modernista, muy del gusto de los primeros años del siglo. En el saliente de la fachada, sobre la puerta principal y justamente encima de las baldosas que rotulan el nombre de la empresa de electricidad que durante tantos años fue propietaria del edificio, se levanta, como pieza más alta de la construcción, una especie de torre-cilla, con tres amplios huecos, a modo de ventanas con columnas. Los adornos de las cornisas merecen una especial atención, por el afiligranado esmero con el que fueron trazados.

El edificio, insistimos, tiene (Pase a la página siguiente)

†  
NOVENARIO DE MISAS  
Aplicado por el eterno descanso de  
EL SEÑOR

**DON SANTIAGO  
HERMIDA GARCIA**  
(Maestro Nacional)

Que falleció en Corgo, el día 28 de abril de 1968, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU FAMILIA,

AGRADECE una oración por su alma y la asistencia a dichas misas que comenzarán hoy, viernes, a las OCHO de la tarde, en la parroquia de San Francisco Javier.

Lugo, 17 de diciembre de 1976

†  
LA SEÑORA  
**DOÑA CARMEN AMELJIDE AGUIAR**  
(Viuda de López Otero)  
Falleció el día 16 de los corrientes en esta ciudad, confortada con los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
SU HIJA, CARMEN; HIJO POLITICO, JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ-SETIEN; HERMANO, LUIS; HERMANA POLITICA, PURA MONTENEGRO NEIRA; NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.  
RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, viernes, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago (Nova), y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán; por cuyos favores quedarán eternamente agradecidos.  
CASA MORTUORIA: San Pedro, 7-3º.  
NO SE RECIBE DUELO.  
El Excmo. y Revdmo. Sr. Obispo de Lugo, se ha dignado conceder las indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia.  
Lugo, 17 de diciembre de 1976

†  
PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
**DON MANUEL QUINTELA SILVA**  
Que falleció en su casa de Abeledo (Casa Pontide), el día 22 de diciembre de 1975, a la edad de 69 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su esposa, Josefa Pontide López; hijos, José, Anita y Horacio Quintela Pontide; hija política, Josefa Paz Fernández; hermanas políticas, Concepción, Paulina Pontide López y Adoración Trashorras Barreiros; nieta, María Dolores Quintela Paz; primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que tendrá lugar el sábado, día 18, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Bóveda; favores por los que anticipan gracias.  
Santa María de Bóveda, 17 de diciembre de 1976  
NOTA.— A las TRES Y MEDIA de la tarde saldrán coches de la Plaza del Comandante Manso para la asistencia a estos actos.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
† **DON JOSE BENITO GARCIA DIAZ**  
Que falleció en su casa de Teigueselle - San Pedro de Santa Comba, el día 25 de diciembre de 1975, a los 93 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su apenada esposa, Aurora Sanfiz Saá; hijos, Manola y Alfredo García Sanfiz; hijos políticos, Manuel Ferreiro Rey, Alejandro Santos Cela y Marisa Molla Rodríguez; nietos, María Luisa y José Manuel Ferreiro García; María Teresa y María José Santos García, José Luis y Ana María García Molla; hermanos, Juana, Socorro, Gumersindo, Demetria, Sara y Manuel García Díaz; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que tendrá lugar mañana, sábado, día 18, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Santa Comba; favor que agradecerán.  
San Pedro de Santa Comba, 17 de diciembre de 1976

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA  
† **DOÑA CARMEN FLORES CASTRO**  
Falleció en esta capital el día 7 de enero de 1976, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su esposo, Antonio Rois Flores (empleado de Granja Ramil); hijos, Juanita, Angel (empleado de Autolusa), Avelino (empleado de Friga) y Amador Rois Flores (empleado de Granja Ramil); hijos políticos, Juan Mellán Silveira (transportista), Leonisa Rodríguez, Asunción Corredoira (empleada de Granja Ramil) y Maruja Pena Rábada; hermanos, Bernardo, Manuel, Consuelo y Amador Flores Castro; hermanos políticos, Ledoro, Bienvenido y Carmen Rois Flores, Juan Mellán Castro, José Varela, Jesús Prado, Carmen Blanco, Felisa Picado, Pilar Fuentes y Josefa Fernández; nietos, sobrinos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la función de primer aniversario que se celebrará en la iglesia parroquial de San Juan de Tirimol, acto que tendrá lugar mañana, día 18, a las CUATRO de la tarde; favores que agradecerán.  
San Juan de Tirimol, 17 de diciembre de 1976  
NOTA.—Habrá servicio de ómnibus de la empresa Mellán, a las TRES Y CUARTO de la tarde desde la calle Concepción Arenal (Lugo), con parada en el Alto de Garabolos y otro desde el empalme de Ramil.

†  
LA SEÑORITA  
**DOÑA MARIA EUGENIA PEREZ-BATALLON MACIA**  
Falleció el día 15 de los corrientes, después de recibir los auxilios espirituales  
D. E. P.  
Sus hermanos, Carmen (viuda de Macía), Antonio, Manuel y María de los Angeles, Pérez-Batallón Macía (viuda de Pérez Mel); hermanos políticos, Dolores Pita Pedreira y Amparo Pardo y Pardo (viuda de Pérez-Batallón); sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas la asistencia a la conducción del cadáver y funerales, actos que se celebrarán hoy, día 17, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia conventual de los PP. Mercedarios de Sarria; por cuyos favores quedarán eternamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Avda. de la Feria: Casa Pérez-Batallón  
Sarria, 17 de diciembre de 1976

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
† **DON JOSE LAGE CORNIDE**  
Que falleció en esta ciudad, el día 27 de diciembre de 1975, a los 61 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
Su apenada esposa, Emilia Abeledo Parguina; hijo, José Lage Abeledo; padre, José Lage Rodríguez; hermanos, Serafín, Nieves, Ramón, Manuel, Sadó y Jesús (ausente) Lage Cornide; hermanos políticos, Máximo, Manuela y Josefa Abeledo Parguina; Carmen, Generosa, Alfredo, Carmen, Digna, Laura, Alicia, Claudio y Julia; sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario, que se celebrará mañana, sábado, día 18, a las DOCE Y MEDIA, en la iglesia parroquial de San Lorenzo de Albeiros; favor que agradecerán.  
Lugo, 17 de diciembre de 1976  
NOTA.—A las DIEZ de la mañana, saldrá un coche desde Castroverde, para las personas que deseen asistir a dicho piadoso acto.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
† **DON SERGIO CASTIÑEIRA ANSEMIL**  
(Empleado de Abelleira - Renault)  
Que falleció en esta ciudad, el día 30 de diciembre de 1975, a los 44 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
Su apenada esposa, Isaura López Vázquez; hijo, Sergio Castiñeira López; padres, José Castiñeira y Amalia Ansemil; padres políticos, José López y Concepción Vázquez; hermanos, José (Empleado del Garaje Americano), Jesús (Industrial en esta plaza) y Antonio Castiñeira Ansemil (Conductor de Empresa Montaña); hermanas políticas, Encarnación Estévez, Balbina Carballal y Delfina Cabo; tíos, sobrinos, primos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que se celebrará mañana, sábado, día 18, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lázaro del Puente; favor que agradecerán.  
Lugo, 17 de Diciembre de 1976  
NOTA.—A las CUATRO Y CUARTO de la tarde saldrán ómnibus desde la Estación de Servicio San Rafael, y de la calle de la Residencia, con parada en la Puerta Santiago, para las personas que deseen asistir a dicho piadoso acto.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR  
† **DON MANUEL BARREIRA VARELA**  
Que falleció en su casa de Villarvente, el día 14 de Diciembre de 1975, a la edad de 71 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.  
SU APENADA ESPOSA, VISITACION ABUIN CORBEIRA; HIJO, MANUEL BARREIRA ABUIN; HIJA POLITICA, CARMEN BALLON ABUIN; NIETA, MANUELA BARREIRA BALLON; HERMANOS, RAMIRO, JOSE Y ANGEL (INDUSTRIALES EN LUGO), Y MANUELA BARREIRA VARELA; HERMANOS POLITICOS, JOSEFA FERREIRO, MERCEDES GONZALEZ, MARIA RODRIGUEZ, ANTONIO DIAZ Y LUZDIVINA PEÑA (VDA. DE ABUIN); SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA  
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral de primer aniversario que se celebrará mañana, día 18, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Labio. Por cuyo favor anticipan gracias.  
Lugo, 17 de Diciembre de 1976  
NOTA.—A las TRES Y MEDIA de la tarde saldrán coches (Empresa Trigo), del Carqueixo, pasando por Castelo, Explanada de la Estación, Fervedoira y Rubiás.

DECLARACIONES DE SUAREZ A CIFRA

«El pueblo español ha decidido su futuro con dignidad y orden»

«Nada de lo que nos espera por realizar es fácil, pero con la ayuda y la participación del pueblo, de los diferentes grupos y partidos políticos, estoy convencido que será superado»

MADRID, 16. — (CIFRA). — «Los resultados finales del referéndum son, a todas luces, un triunfo de España, ha declarado a un redactor de «Cifra» el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, al serle solicitado por la agencia una declaración sobre sus impresiones en relación con los resultados del referéndum por el que se ha sometido a la aprobación del pueblo español la Ley de Reforma Política.

El pasado martes afirmó en mi intervención de Televisión Española que no pedía nada para mí ni para el Gobierno de Su Majestad el Rey. Consecuentemente los resultados provisionales del referéndum son, a todas luces, un triunfo de toda España.

La declaración textual del presidente ha sido la siguiente: «En primer lugar, deseo dar las gracias al pueblo español y a la sociedad española por su comportamiento en el día de ayer».

Ahora sabemos de verdad y claramente lo que quieren los españoles: una democracia plena, un cambio político sin violencias y con dignidad; una civilizada convivencia de las ideas y programas políticos al servicio de toda la comunidad nacional.

El Gobierno no había planteado batalla alguna y lógicamente considera que no existen vencedores ni vencidos.

Existente una voluntad mayoritaria del pueblo español que afecta a todos los españoles; a los que votaron sí, no o en blanco, a los que se han abstenido, a los que por defectos del censo o por otras causas no han podido ejercer su derecho; en definitiva, a todos los españoles.

Creo conveniente subrayar que nada de lo que nos espera por realizar es fácil; que tenemos y tendremos problemas y dificultades de toda índole, pero que, siguiendo el ejemplo del pueblo español y con la ayuda y la participación de ese pueblo, de los diferentes grupos y partidos políticos, estoy convencido que serán superadas. Ha ganado el sentido común, ha ganado España.

De nuevo, muchas gracias y les aseguro que el Gobierno de Su Majestad el Rey que presido intentará estar a la altura que merece el pueblo español».

El próximo jueves, Consejo de Ministros

El próximo jueves, Consejo de Ministros

MADRID, 16. — (CIFRA). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves, día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a «Cifra» fuentes competentes.

Creo conveniente subrayar que nada de lo que nos espera por realizar es fácil; que tenemos y tendremos problemas y dificultades de toda índole, pero que, siguiendo el ejemplo del pueblo español y con la ayuda y la participación de ese pueblo, de los diferentes grupos y partidos políticos, estoy convencido que serán superadas. Ha ganado el sentido común, ha ganado España.

De nuevo, muchas gracias y les aseguro que el Gobierno de Su Majestad el Rey que presido intentará estar a la altura que merece el pueblo español».

El próximo jueves, Consejo de Ministros

MADRID, 16. — (CIFRA). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves, día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a «Cifra» fuentes competentes.

Existente una voluntad mayoritaria del pueblo español que afecta a todos los españoles; a los que votaron sí, no o en blanco, a los que se han abstenido, a los que por defectos del censo o por otras causas no han podido ejercer su derecho; en definitiva, a todos los españoles.

El próximo jueves, Consejo de Ministros

MADRID, 16. — (CIFRA). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves, día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a «Cifra» fuentes competentes.

Existente una voluntad mayoritaria del pueblo español que afecta a todos los españoles; a los que votaron sí, no o en blanco, a los que se han abstenido, a los que por defectos del censo o por otras causas no han podido ejercer su derecho; en definitiva, a todos los españoles.

El próximo jueves, Consejo de Ministros

MADRID, 16. — (CIFRA). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves, día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a «Cifra» fuentes competentes.

Existente una voluntad mayoritaria del pueblo español que afecta a todos los españoles; a los que votaron sí, no o en blanco, a los que se han abstenido, a los que por defectos del censo o por otras causas no han podido ejercer su derecho; en definitiva, a todos los españoles.

El próximo jueves, Consejo de Ministros

MADRID, 16. — (CIFRA). — El próximo Consejo de Ministros tendrá lugar, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, el próximo jueves, día 23, a las diez de la mañana y en la sede de la Presidencia del Gobierno, según informaron a «Cifra» fuentes competentes.

Existente una voluntad mayoritaria del pueblo español que afecta a todos los españoles; a los que votaron sí, no o en blanco, a los que se han abstenido, a los que por defectos del censo o por otras causas no han podido ejercer su derecho; en definitiva, a todos los españoles.

MADRID: Detenido cerca de Córdoba Isidoro Padín, jefe político del comité local del P. C. E. (R) de El Ferrol

FUE TRASLADADO A LA CAPITAL, DONDE ESTA SIENDO INTERROGADO SOBRE SU POSIBLE VINCULACION EN EL SECUESTRO DE ORIOL Y URQUIJO

MADRID, 16. — (CIFRA). — Fuerzas de la Guardia Civil de la Agrupación de Tráfico detuvieron en la carretera radial número 4 de la nacional Madrid-Sevilla, y a 5 kilómetros de Córdoba, a Isidoro Padín Cortegoso, de 23 años de edad, casado, sin profesión ni domicilio conocido, y natural de Cambados (Pontevedra).

La detención se produjo cuando huía en un automóvil Renault 12 que una hora antes había sido traído a su propietario, amenazándole con un arma.

En el momento de su detención, se le ocupó una pistola Star de calibre 9 mm, largo, con un cartucho con otras 8 cápsulas, así como documentación de identidad falsificada.

El citado individuo es militante activo del Partido Comunista (reconstituido) en el que se conoció como «José», ocupando el cargo de responsable político del comité local de El Ferrol.

En el pasado mes de septiembre, fue detenido por sus actividades en Vigo, Coruña y Ferrol, en cuyas localidades, al parecer, organizó los aparatos de propaganda del citado partido, proveyendo a las organizaciones locales respectivas de la maquinaria y material preciso. En ese mes estaba ya como «liberado» del partido y guardaba íntima relación con los grupos de combate o de acción integrados en la «Sección Técnica» del P.C. (r.), más conocidos con el anagrama «G.R.A.P.O.».

Con fecha 13 de noviembre próximo pasado, fue puesto en libertad por la autoridad judicial, y desde entonces se encontraba en ignorado paradero, aunque inmediatamente entró en contacto con la organización, como parece demostrar el hecho de portar nueva documentación falsa y la pistola que, según se ha comprobado, corresponde al lote de armas que fueron sustraídas en el pasado mes de agosto en una unidad militar de Santiago de Compostela.

El detenido ha sido trasladado a Madrid, a disposición de la Dirección General de Seguridad, donde está siendo interrogado por su posible vinculación al comando que secuestró al señor Oriol y Urquijo el pasado día 11 del actual.

IDENTIFICADOS. MADRID, 16. — (CIFRA). — Además de Isidoro Padín, detenido y trasladado a Madrid, han sido identificados por la policía otros diez presuntos miembros del Partido Comunista de España (reconstituido), al parecer implicados en el secuestro del presidente del Consejo de Estado, Antonio María de Oriol, según informa la Dirección General de Seguridad.

Sus historias policíacas son las siguientes: Eugenio Jesús Bueno de Pablos, nacido el 20 de junio de 1952 en Caracas (Venezuela). Usó el nombre de «Javier García Delgado» y tuvo su domicilio en Madrid, calle Fuencisla, 17. El 20 de diciembre de 1970 es detenido en Madrid como miembro de un comando de «Comisiones Obreras Juveniles» de barrio.

El 14 de junio de 1976 aparece reclamado en la orden general por busca y captura interesada por el Juzgado Militar de la Caja de Reclutas número 112 de Madrid. También en 1976 es detenido por la Guardia Civil de Redondela, en unión de Fernando Hierro Chomun y José Luis Rey Pérez, ocupando un depósito de propaganda del Partido Comunista de España (r.) en Cesantes, con el que al parecer pretendían instalar en Galicia el definitivo aparato de propaganda.

El 9 de octubre último fue detenido en Barcelona como miembro del P.C.E. reconstituido. José Balmón Castells, de Fuente Palmera (Córdoba). Fue detenido en Córdoba en 1968 y 1974 por sus actividades políticas subversivas como responsable político del comité local de Córdoba de la O.M.L.E. (Organización Marxista Leninista de España).

Enlace del Partido Comunista de España (reconstituido), P.C.E. (r.) de la región catalana con Madrid, el día 4 del actual fue detenido, siéndole ocupado un vehículo marca R-12, color azul, matrícula de Bilbao que había sido sustraído por aquella organización, con fecha 12 de septiembre pasado. En este vehículo fue encontrada propaganda clandestina y documentación de la organización que acreditaban su militancia en el P.C.E. (r.), como así reconoció en declaración.

El día 9 de diciembre de 1976 fue puesto a disposición del Juzgado de Orden Público, remitiéndose con las diligencias instruidas la cantidad en metálico de 60.000 pesetas, procedentes de Socorro Rojo que había destinado el Partido para un militante.

Igualmente se le ocuparon documentos, documentos nacionales de identidad falsificados y fotografías sueltas para confeccionar otros, con el fin de enubrir la producción de algunos militantes comprometidos.

OTRO GALLEGO. Manuel Casimiro Gil Araujo, de Salvatierra de Miño (Pontevedra). El día 19 de septiembre de 1972 fue detenido en Vigo por tenencia de propaganda clandestina y puesto a disposición del Juzgado de Instrucción número 1, que decretó su ingreso en prisión. Posteriormente, con fecha 10 de octubre del mismo año, el Juzgado de Orden Público decretó su procesamiento y prisión por propaganda ilegal, siendo puesto en libertad el día 19 del mismo mes y año.

El día 6 de junio de 1974 fue condenado por el Tribunal de Orden Público a tres años de prisión menor y multa de 10.000 pesetas por propaganda ilegal de la Organización Marxista-Leninista Gallega.

En Robledo de Chavela (Madrid), el pasado mes de junio, la Guardia Civil encontró un bión de plástico, oculto en un hoyo y cubierto con una piedra que contenía munición de varios calibres, granadas, etc., así como tres pistolas pertenecientes a los policías armados que fueron asesinados en Madrid el día 1 de octubre de 1975. En el bión de referencia aparecieron unas huellas y después de un minucioso examen se ha podido determinar de forma fehaciente que corresponden a Manuel Casimiro Gil Araujo.

Por otra parte el estudio de huellas reveladas en el curso de una inspección ocular practicada en el coche seat 124, matrícula M-7.955-M, utilizado el día 1 de octubre, en la comisión de los asesinatos de los policías armados en Madrid, fueron identificadas dos huellas que se correspondieron con las del citado activista, que pertenece a la organización «G.R.A.P.O.».

Olegario Sánchez Corrales, de Mirabel (Cáceres). El 21 de octubre de este año tomó parte en la calle atraco a una armería en la calle (Pasa a la página siguiente)

La Territorial de Albacete

Confirma una sentencia que condenara a «PROMECONSA» a rendir cuentas de 230.000 pesetas

ALBACETE, 16. — (CIFRA). — La Audiencia Territorial de Albacete ha confirmado una sentencia del Juzgado de Primera Instancia número dos de los de Murcia, que condenara a «Promociones e Instalaciones Económicas y Técnicas, S. A.» (PROMECONSA) a rendir cuentas de 230.000 pesetas a Rafael Iruzueta Fernández, Juan Víctor del Aguila Siles, Alberto del Aguila Siles y Luis Martínez Gil.

En 1974, comenzó «PROMECONSA» la promoción del que habría de denominarse «Banco Industrial del Segura», consiguiendo compromisos de suscripción del Banco por un total de 1.300.000 pesetas. La entidad los suscriptores depositaban un cinco por ciento del importe de las acciones comprometidas, y un dos por ciento del mismo nominal, éste destinado a financiar gastos de promoción y puesta en marcha del Banco, no reembolsable, excepto impuestos.

Suscribieron un número de acciones cada uno los señores Iruzueta, Del Aguila y Martín, cuyo dos por ciento último citado en total importaba 230.000 pesetas, cantidad que depositaron con la corespondiente al otro cinco por ciento.

El Decreto de 9 de agosto de 1974, regulaba la creación de nuevos Bancos privados, y «PROMECONSA» se dirigió a los socios fundadores del «Banco Industrial del Segura», haciéndoles tres ofertas a elegir, una de ellas consistente en la devolución de las cantidades ingresadas por el referido

cinco por ciento, pero no las del dos por ciento, cantidades cuyo reintegro ha negado siempre «PROMECONSA», negándose igualmente a rendir cuentas del empleo de ese dos por ciento, 26.000.000 en total de los 1.300.000.000 suscritos. Tal situación dio lugar a la dimisión de cuatro miembros del primer consejo de administración del Banco, los cuales publicaron en un periódico de Murcia una carta dirigida a los accionistas en la que ponían de manifiesto la absoluta irregularidad de «PROMECONSA» en lo referente a la rendición de cuentas del depósito del referido dos por ciento de los accionistas.

Los señores Iruzueta, Del Aguila y Martín demandaron a «PROMECONSA», en reclamación de la mencionada rendición de cuentas y entrega de las cantidades resultantes a su favor y el Juzgado de Primera Instancia número 2, de los de Murcia, estimó la demanda y condenó a la entidad a lo solicitado por los demandantes. «PROMECONSA» recurrió contra la sentencia del Juzgado y su recurso ha sido desestimado.

Nueva amenaza a «El Ideal Gallego»

Al parecer de la Organización izquierdista «ODEA III»

LA CORUNA, 16. — (CIFRA). — Una nueva amenaza presentada por la organización de extrema izquierda «Odea III» se recibió en el periódico «El Ideal Gallego».

Hacia las once de la mañana de ayer se recibió una llamada telefónica y una voz masculina anunció: «Somos de «Odea III». Que sea la última vez que publican estas noticias. La próxima vez vamos a quemar todo».

En la madrugada del pasado día 14 fueron arrojados dos cohetes «Molotof» contra una de las fachadas del periódico y se originó un incendio que fue sofocado por el personal del periódico.

En la fachada apareció una pintada de las siglas «Odea III» que corresponden al grupo de extrema izquierda denominado «Organización Democrática de Estudiantes Antifascistas».

Miguel Mihura, nuevo académico de la Real Academia Española

MADRID, 16. — (CIFRA). — Miguel Mihura ha sido elegido hoy nuevo académico de la Real Academia Española.

La candidatura de Miguel Mihura, aceptada por los académicos de la Real Academia Española durante la sesión que se ha celebrado esta tarde, fue presentada por Pedro Lain Entralgo, Joaquín Calvo Sotelo y Manuel Halcón.

El nuevo académico es uno de los autores de teatro y guionista de cine más conocidos y de mayor éxito popular en España durante los últimos treinta años. Está en posesión de diversos premios teatrales —entre ellos, ha merecido en tres ocasiones el Premio Nacional de Teatro— y ha dirigido diversas revistas de humor, como el semanario «La Codorniz», del que fue fundador.

La Mutuallidad de Empleados del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de éstos una completa protección en la Seguridad Social.

UN GRUPO DE PERSONAS DE CONSUEGRA (TOLEDO)

Impugna los resultados del referéndum

CONSUEGRA (Toledo), 16. — (CIFRA). — Un grupo de personas de esta localidad, presentó un escrito de impugnación por los resultados habidos en el referéndum, que fue admitido por la Junta Local del Censo.

A partir de las cinco de la tarde, se fueron formando grupos con pancartas, que se concentraron, en la plaza de la ciudad, frente al edificio del Ayuntamiento, protestando por los resultados de la consulta popular, que en esta localidad dio mayoría de votos negativos (el único de España).

La Junta Local del Censo, una vez admitida la impugnación y previos los trámites correspondientes, pasará el caso a la Audiencia Provincial de Toledo.

A las diez de la noche todavía permanecían en la plaza varios grupos de personas, que habían alcanzado el número de 2.000, profiriendo gritos de protesta.

Ola de atentados contra repetidores de Tv. en Vizcaya y Guipúzcoa

FUERON DESTRUIDOS EL DEL MONTE SERANTES, Y LOS DE ARRATE Y MONDRAGON

También la estación de radio de Choritoquieta resultó seriamente dañada por la explosión de dos artefactos

BILBAO, 16. — (CIFRA). — Un atentado terrorista ha destruido totalmente el repetidor de televisión, U.H.F., instalado en el Monte Serantes y propiedad del ayuntamiento de Santurce.

Este repetidor cubre las localidades de Santurce, Portugalete y parte de la comarca de Las Encarnaciones, en la parte occidental de la provincia de Vizcaya.

Como consecuencia de la explosión, ocurrida en la madrugada de hoy, el repetidor ha quedado totalmente destruido y será necesario reponerlo por otro que va a ser traído de Madrid.

TAMBIEN EN GUIPUZCOA. SAN SEBASTIAN, 16. — (CIFRA). — El repetidor de Televisión de San Marcos, propiedad del Ayuntamiento de Pasajes, no ha sido volado la pasada madrugada en un atentado terrorista, en contra de lo que se creyó en un principio.

La confusión tiene origen en la proximidad de este centro con la estación de radio de Choritoquieta, que sí ha sido volada la pasada madrugada, al igual que los repetidores de televisión de Arrate y Mondragón.

EXPLOTAN DOS ARTEFACTOS EN LA ESTACION TELEFONICA DE CHORITOQUIETA. A las 1.30 horas de la madrugada de hoy, han hecho explosión dos artefactos en la estación de radio de Choritoquieta, propiedad de la Compañía Telefónica, que alberga los radiocanales de San Sebastián-Pamplona y el de Bilbao-San Sebastián-Barcelona.

A consecuencia de las explosiones, el edificio resultó seriamente dañado, quedando afectado el guion de la estación, así como el equipo de fuerza (rectificador, batería y grupo).

No se han registrado incommunicaciones totales, aun cuando las rutas de Vascongadas y Pamplona-Barcelona sufrieron la interrupción de un 25 por ciento de sus enlaces, teniendo que ser encaminados por otras vías.

Dada la hora en que se produjo la avería, el servicio, restablecido totalmente a las nueve de la mañana, no se vio afectado en ningún momento.

AMENAZAS TELEFONICAS. BARCELONA, 16. — (CIFRA). — En varios rotativos barceloneses y también en algunos domicilios particulares y oficinas de personas conocidas, se han registrado en los últimos días amenazas telefónicas.

Los autores de tales llamadas, que se han identificado como miembros de la «Alianza Apostólica Anticomunista», han formulado amenazas de muerte y destrucción, en caso de que el secuestro del señor Oriol y Urquijo se saldara con el asesinato del mismo.

Entre otros, se sabe que amenazas de este tipo han sido recibidas en la Redacción del nuevo rotativo «Cataluña Express»; en el despacho del abogado Marc Palmes y en «Diario de Barcelona».

MANUEL GUEDAN, EN LIBERTAD. Manuel Guedan, de la comisión ejecutiva de la «ORT», ha sido puesto en libertad esta mañana, bajo fianza de cincuenta mil pesetas, según han informado a «Cifra» fuentes cercanas a su abogado.

Manuel Guedan salió de Las Salas hacia las doce y media. El dirigente de la Organización Revolucionaria de Trabajadores, fue detenido el pasado lunes por la tarde en un acto en el que se pedía la abstención en el referéndum.

Las provincias afectadas son Madrid, Barcelona, Sevilla, Santander, Málaga, Guipúzcoa, Valladolid, Granada, Burgos, Pontevedra, Valencia, Salamanca, Palencia, León, Asturias y Orense. Según la comisión negociadora,

Provisionalmente El Centro Regional de TV. de Santiago

Instalado en el refectorio de Santo Domingo

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16. — (CIFRA). — El Centro Regional de Televisión Española quedará ubicado provisionalmente en el antiguo refectorio del Monasterio de Santo Domingo, según manifestó el alcalde de Santiago de Compostela, Antonio Castro García.

El alcalde señaló que en el plazo de un año el centro de Televisión Española de Santiago de Compostela podrá contar con un nuevo edificio que se construirá en terrenos cedidos por el Ayuntamiento y contando con la colaboración de las cuatro Diputaciones de Galicia.

Comienzan los paros en RENFE y afectan a dieciséis provincias

ENTRE ELLAS ORENSE Y PONTEVEDRA

MADRID, 16. — (CIFRA). — En unas quince provincias se han registrado paros de dos horas de duración en los distintos servicios ferroviarios, según los datos comprobados hasta el mediodía de hoy por la comisión negociadora del convenio colectivo de RENFE.

Las provincias afectadas son Madrid, Barcelona, Sevilla, Santander, Málaga, Guipúzcoa, Valladolid, Granada, Burgos, Pontevedra, Valencia, Salamanca, Palencia, León, Asturias y Orense. Según la comisión negociadora,

la cifra puede ser mayor a lo largo del día, puesto que hoy es la primera jornada de la convocatoria de la huelga de celo.

Esta postura de los trabajadores de la «RENFE» obedece a la situación actual en las negociaciones del convenio colectivo. La empresa en su última oferta ha dado a los empleados 6.183 millones (sólo el 23 por ciento de lo pedido por los trabajadores) y sobre esta cifra, dice RENFE, negociar su distribución a los trabajadores por los miembros de la comisión negociadora.

La empresa ha manifestado también que con esta suma la cantidad total que cada empleado percibirá más mensualmente será de 7.300 pesetas, mientras que los representantes de los trabajadores afirman que sólo supone 4.500 pesetas líquidas, tras los descuentos por diversos conceptos.

Los ferroviarios, que cuentan con la solidaridad de centrales sindicales de Francia, Portugal, Inglaterra, Bélgica, Alemania e Italia, según han declarado, quieren contar también con la comprensión una hoja indicativa de su situación laboral actual y de sus peticiones.

PAROS EN «CHRYSLER». Esta mañana, toda la planta de «Chrysler-España» —unos 12.000 trabajadores— han parado durante dos horas, en apoyo del convenio colectivo que hoy se ha empezado a negociar, según ha informado a la agencia «CIFRA» un portavoz autorizado de la misma.

La comisión negociadora de los trabajadores, integrada por 12 representantes —seis cargos sindicales y otros seis elegidos en asamblea— ha basado su postura negociadora en los puntos siguientes: 7.000 pesetas de aumento lineal; dos pagas extraordinarias idénticas al sueldo real y una de beneficios; revisión de las pagas a los seis meses, según el aumento experimentado por el índice de la vida, más un 50%; amnistía laboral y condición de fijos para los trabajadores eventuales.

«Mis conversaciones privadas con Franco», de Franco Salgado

LIBRO MAS VENDIDO EN NOVIEMBRE

MADRID, 16. — (CIFRA). — «Mis conversaciones privadas con Franco», de Franco Salgado, ha sido el libro más comprado durante el pasado mes de noviembre, según una encuesta realizada por el negociado de estadística del Instituto Nacional del Libro, sobre una muestra de 57 librerías de 36 provincias, excluyendo las obras de carácter popular y las que forman parte de colecciones de este carácter.

Los libros más vendidos hasta el que ocupa el lugar diez y que van tras el de Franco Salgado son: «En el día de hoy», de Jesús Torbado; «Alguien voló sobre el nido del cuco», de Deken Kesey; «La monarquía por la que yo luché», de José María Gil-Robles; «Monsiñores», de Alain Leger; «La buena muerte», de Alfonso Grosso;

«Nacida inocente», de Bernhard Hurwood; «Casi unas memorias», de Dionisio Riduejo; «Mujer total», de Marabel Morgan, y «Adonde vas España», de Ramón Tamames.

Alicante Fallece el escritor José Alfonso Vidal, biógrafo de Azorín

MONÓVAR (Alicante), 16. — (CIFRA). — Ha fallecido en la valenciana población de Benetuser, donde reside junto con una hija suya, el escritor José Alfonso Vidal, especialista de la vida y obra de Azorín, tarea a la que dedicó la mayor parte de su trabajo.

ESTA tarde, a las siete y media, en el local social de la asociación (Plaza de Santa María), se celebrará el retiro mensual de L.A.V. (Asociación Lucense de Viudas). Se ruega la mayor asistencia y puntualidad.

EL EDIFICIO DE... (Viene de la página anterior) carácter indiscutible. A nosotros nos duele que desaparezca. Con el precedente del antiguo café «Metropol», llegamos a tener la esperanza de que Bellas Artes lo declarase también intocable. No ha sido así y lo sentimos. Lugo ha perdido una construcción singular. — (Foto VEGA).

LA SEÑORA † DOÑA DOLORES FARIÑAS MONTOUTO Falleció en su casa de la Goya (Guntín), el día 16 de los corrientes, a la edad de 39 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus hermanos, Manuel y Concepción Pardo García (ausentes); sobrinos, Jacobo, Concepción y Santiago Maseda Pardo; primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso tendrá lugar hoy, viernes, día 17, a las TRES Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro, y acto seguido la conducción del cadáver desde la mencionada iglesia al cementerio de San Froilán, favores que agradecerán. Lugo, 17 de diciembre de 1976

† EL SEÑOR DON GERARDO PARDO GARCIA (INDUSTRIAL) Falleció en esta capital, el día 16 de los corrientes, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus hermanos, Manuel y Concepción Pardo García (ausentes); sobrinos, Jacobo, Concepción y Santiago Maseda Pardo; primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso tendrá lugar hoy, viernes, día 17, a las TRES Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro, y acto seguido la conducción del cadáver desde la mencionada iglesia al cementerio de San Froilán, favores que agradecerán. Lugo, 17 de diciembre de 1976

LA SEÑORA † DOÑA DOLORES FARIÑAS MONTOUTO Falleció en su casa de la Goya (Guntín), el día 16 de los corrientes, a la edad de 39 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus esposo, José Varela Varela (Transportista); hijas, María Dolores y Maribel Varela Fariñas; madre, María Montouto Fariñas; madre política, Elvira Varela Gay; hermanos, Mercedes, Angel, José, Carmen, Victoriano, Dositheo (Taxista en la Plaza de Angel F. Gómez) y Consuelo Fariñas Montouto; hermanos políticos, Avelino Varela, José Castro, Manuela Jul, Angustias Carreira, José Vila, Celsa Moreno, Carmen Fernández y Angel Seljas; sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, sábado, día 18, a las TRES de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Pradeda (Cuntín), favores que anticipan gracias. Casa mortuoria: Casa de Facoy Pradeda (Guntín), 17 de diciembre de 1976.

NOTA. — A las DOS de la tarde saldrán coches de la Puerta de Santiago pasando por San Lázaro y otro a la misma hora da Fonte dos Ranechos, y de Santa Eulalia de Bóveda saldrán otros coches también a las DOS de la tarde pasando uno por el Burgo y otro por Vilachá, para la asistencia a estos actos.

# El ministro de Hacienda presentó en las Cortes los Presupuestos Generales del Estado para 1977

## En el sector público se deben 5.600 millones de dólares y en el privado, 4.300

MADRID, 16.- (CIFRA).— "Los principales rasgos del presupuesto para 1977 son el equilibrio entre la estabilidad y el crecimiento, la contención del gasto consuntivo y el esfuerzo inversor", ha dicho el ministro de Hacienda, Eduardo Carriles, en la presentación de los presupuestos generales del Estado para 1977 ante la correspondiente comisión de las Cortes Españolas.

"El Proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 1977 programa un volumen total de gastos por importe de 967.250 millones de pesetas. Esta cantidad significa un incremento de 157.250 millones con respecto al volumen que alcanzaba el presupuesto de 1976, incluida aquí la dotación de 25.000 millones de pesetas del fondo de acción coyuntural. En términos relativos, el aumento del presupuesto del Estado supone un 19,4 por ciento con respecto a la cifra consignada en el año 1976".

Más adelante, al referirse a la proporción creciente del gasto estatal, el señor Carriles comentó que algunos lo considerarán excesivo y otros, en cambio, escaso. Y añadió:

"Para los primeros, resulta necesario recortar de forma drástica, y en el marco de un programa de radical estabilización de la economía, el gasto público. Una opción de este tipo tiene unos costes que hay que ponderar en términos de retroceso en la actividad, implica renunciar a una serie de actuaciones indispensables para la política y la justicia social y a un conjunto de inversiones igualmente necesarias para el funcionamiento mínimamente satisfactorio de la actividad privada".

El Gobierno ha elaborado su cuadro de magnitudes macroeconómicas. Con arreglo al cual se prevé para 1977 un crecimiento del producto interior bruto del 3,5 por ciento en términos reales y del 17,9 por ciento en términos monetarios. Por su parte el incremento del consumo, en pesetas de 1977 se cifra en el 17,03 por ciento y el aumento de la formación bruta del capital en el 15,1 por ciento. Pues bien, en el Proyecto de Presupuesto para 1977 el aumento de los créditos para gastos consuntivos se cifra en el 17,2 por ciento, mientras que el aumento de los créditos para inversión se eleva casi al 25 por ciento, lo que resalta la contribución que el presupuesto pretende aportar a la moderación del consumo y a la expansión de la inversión.

Al analizar la contención de los gastos consuntivos, particularmente en lo que afecta a la compra de bienes, servicios y transferencias, Eduardo Carriles señaló que implica una sanción de recursos en favor de los gastos de inversión que no dejará de tener un efecto favorable en nuestra economía.

El ministro indicó que en tanto

**MADRID DEL CACHO: Estamos prácticamente en la bancarrota, de la que sólo se sale con medidas de austeridad**

● "El primer Gobierno democrático no tendrá más remedio que ir a la estabilización"

● Dijo que la jornada del referéndum costó 52 millones de horas perdidas, equivalentes a todas las sumadas en las huelgas de 1975

### DEBATE SOBRE COMUNISMO

● ESPERABE DE ARTEAGA CREE QUE NO HAY QUE PASAR A SUS PRINCIPALES MILITANTES POR LAS ARMAS, PERO SI POR LAS URNAS

● DIO QUE "DE UNA ESPIRAL INFLACIONISTA SOLO SE SALE MEDIANTE EL PACTO SOCIAL"

que los gastos corrientes muestran una tasa de crecimiento del 17,5 por ciento, los gastos de inversión crecen un 24,35 por ciento, incluida la dotación del fondo de acción coyuntural por importe de 25.000 millones de pesetas del año 1976.

La inversión estatal de carácter civil se eleva a 305.980 millones de pesetas. Añadidos a ella los 36.263 millones de pesetas de inversiones de carácter militar se obtiene un total de 342.243 millones de pesetas.

La principal fuente de financiación de este importante volumen de gasto la constituye, sin embargo, el presupuesto, que aporta 257.028 millones de pesetas, más del 75 por ciento del total. Si a esta cifra se le añaden los 19.785 millones de pesetas correspondientes a la inversión financiera, se obtienen los 276.813 millones de pesetas de inversión con cargo al presupuesto estatal.

**NECESIDADES SOCIALES**

A continuación, el señor Carriles señaló la prioritaria atención concedida por el Proyecto a la satisfacción de las necesidades sociales, a las que se asignan unos 407.000 millones de pesetas; más del 42 por ciento del gasto estatal presupuestado.

Los gastos de educación constituyen, con 180.000 millones de pesetas, la función social a la que se dedica la mayor proporción de recursos.

El volumen de recursos asignado a las funciones de Previsión y Seguridad Social, se sitúa en 137.612 millones de pesetas, que no agota

la totalidad de actuación del sector público en este tipo de fines que también se atienden a través de otros agentes públicos, al margen del presupuesto del Estado.

**PENSIONES**

El ministro de Hacienda resaltó la necesidad de elevar las pensiones sobre la cifra actual de 1.500 pesetas mensuales. Debido a la conveniencia de conocer el posible colectivo afectado y el sentir de las Cortes, este capítulo no se ha recogido de forma directa en el Proyecto. Una vez ultimados los trabajos sobre la cifra de pensionistas por este concepto será posible someter a aprobación el proyecto legislativo de dotación económica complementaria que en su caso fuere preciso.

Señaló el ministro los principales aspectos del proceso de financiación y resaltó la participación destacada, dentro de los ingresos corrientes, de los ingresos impositivos, que se estiman en 833.000 millones de pesetas, es decir, más del 86 por ciento del total de los ingresos presupuestarios. En este capítulo de ingresos impositivos, los impuestos directos se cifran en 357.000 millones de pesetas y los indirectos en 476.000 millones, un 43 y un 57 por ciento respectivamente en el total de ingresos fiscales. El ministro hizo hincapié en el hecho de que la tasa de crecimiento de ambos impuestos para 1977 es del 24,4 por ciento para los impuestos directos y del 20,4 por ciento para los indirectos, con lo que se acentúa el crecimiento de la imposición directa, tendencia que tendrá efectos positivos en el logro de una distribución más equitativa de la carga impositiva.

La intervención del ministro duró media hora. Seguidamente abandonó la sesión acompañado del presidente de las Cortes. La comisión inició el estudio del Proyecto de Ley.

### AMPLIO DEBATE

Un amplio debate sobre el tema del Partido Comunista ha tenido lugar al reanudarse la sesión de la Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas, tras la intervención del ministro de Hacienda.

En primer término, el señor Peralta protestó por el reparto muy tardío de la documentación correspondiente al Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado. Dijo después que había un partido entre los procuradores y periodistas asistentes a una nota con su ruego al Gobierno sobre la presencia de Santiago Carrillo en España, ruego elevado a la Presidencia de las Cortes con fecha 26 de noviembre y que todavía no ha sido publicado en el "Boletín Oficial de las Cortes", hecho por el que expresó también su protesta y dijo que de seguir así, la publicación de los ruegos con varios meses de retraso podría suceder cuando el Gobierno contestase, Santiago Carrillo tenga ya su pasaporte y el Partido Comunista esté legalizado.

Elogio después la nota del Ministerio de la Gobernación en torno a Santiago Carrillo, pero dijo que esa nota debía haberse hecho pública dos meses antes.

Más adelante, felicitó al Gobierno y se felicitó a sí mismo por el civismo demostrado ayer por el pueblo español, aunque dijo que la neutralidad del Gobierno en el referéndum ha sido relativa y espera que en las elecciones sea absoluta.

Por último, afirmó que debían pedir con toda la fe al Altísimo para que Antonio María de Oriol vuelva muy pronto sano y salvo a su hogar.

Las palabras del señor Peralta fueron acogidas con algunos aplausos.

### INTERVENCIONES

Intervino después el procurador familiar por Gulpúzea, Manuel María Escudero Rueda, quien dijo que no era ninguna novedad el retraso en el reparto de documentación y, por otra parte, que no veía a qué venía el reparto del ruego del señor Peralta, ya que el Gobierno no le ha contestado, hay que hacer constar que ésta ha sido una práctica anterior con muchos de los procuradores. Dijo después que está por decidir la legalización u otra fórmula

para que el Partido Comunista intervenga activamente en los asuntos de España, que él desea que intervenga para que se manifieste con el peso real que tenga y añadió que incluso invitara a Ramón Tamames a ser ministro de Hacienda de un futuro Gobierno a ver qué hacía.

Sobre el mismo tema, intervino también el señor Cerezo Pérez (Alberto), quien dijo entre otras cosas que hace días estas Cortes aprobaron el camino hacia la democracia y que hace algunas horas el pueblo ha aprobado por una mayoría todavía más aplastante. Pidió que se ayude al Gobierno con la petición de que, cuanto antes, se reconozcan a todos los Partidos, ya que eso es democracia.

El procurador familiar por Salamanca, Jesús Esperabé de Arteaga, tras señalar que la falta de información y el retraso en la contestación a los ruegos no es nuevo, dijo que en cuanto a la protesta por la presencia de Santiago Carrillo en Madrid, lo que interesa es que el Gobierno busque un procedimiento para que el Partido Comunista pase por las urnas, ya que lo que cree es que no hay que pasar a ninguno de sus principales militantes por las armas pero sí por las urnas.

Insistió en la necesidad de no mantener el sistema de que los miembros más cualificados del Partido Comunista estén entre "Fantomas" y "El Comendador", lo que hay que hacer es clarificar la cuestión y que se reconozca al Partido Comunista, si debe reconocerse.

Por último, se preguntó si no serían las Cortes un poco culpables de esta situación por haber tipificado en el artículo 172, 5, del Código Penal, ideologías en lugar de delitos.

Replicó brevemente el señor Peralta España que dijo que sus propuestas por falta de información no son nuevas y que no se metía en el tema de la legalidad del Partido Comunista, porque es cuestión del Gobierno. Añadió que le parecía bien que Ramón Tamames sea ministro de Hacienda, pero que quería saber si los "comunistas nacionales", en caso de llegar al poder, seguirían esa táctica del comunismo nacional o le pasaría como a los comunistas nacionales de Hungría en 1956 o de Checoslovaquia en la llamada "Primavera de Praga".

A continuación comenzó el debate con la exposición de las enmiendas a la totalidad del Proyecto.

### DEBATE

Antes de pasar a la defensa de las enmiendas a la totalidad, el señor Esperabé de Arteaga pidió que los representantes de la Administración dijeran cuál es el déficit actual de la balanza de pagos, las cifras de nuestro endeudamiento exterior y las de créditos de inversiones que, figurando en los presupuestos del año próximo, están ya comprometidos y servirán para efectuar pagos de obligaciones ya contraídas.

En respuesta a las preguntas del señor Esperabé, el señor Satriuste, director general en el Ministerio de Hacienda, manifestó que se están barajando cifras sobre el endeudamiento exterior español que no concuerdan con la realidad. Dijo que en el sector público se deben 5.600 millones de dólares, y en el sector privado 4.300, a los que hay que añadir 450.000.000 en créditos financieros a corto plazo y 750.000.000 en créditos comerciales.

Sin embargo, añadió, no hemos de fijarnos en las cifras de la deuda exterior, porque España necesita para seguir creciendo los préstamos del exterior, ya que el potencial de recursos del país es absolutamente insuficiente para cubrir las necesidades.

En el turno de defensa de enmiendas a la totalidad hablaron los señores Madrid del Cachó, Escudero Rueda y Esperabé de Arteaga.

El señor Madrid del Cachó lamentó no haber merecido el honor de ser adscrito a la Comisión de Presupuestos y calificó su intervención como "mi testamento presupuestario". Dijo que España atraviesa el momento más grave de su economía desde 1959 y que estamos prácticamente en la bancarrota, de la que sólo se sale con medidas de austeridad. El primer gobierno democrático —dijo— no tendrá más remedio que ir a la estabilización.

Concretó que frente a los 5.000 millones de dólares de reserva que cuenta el país, existen 12.000 millones de deuda. Se refirió también al hecho de que la jornada del referéndum haya costado 52 millones de horas perdidas, equivalentes a todas las horas sumadas por huelgas en el año 1975.

Propuso el señor Madrid del Cachó que en el pleno del próximo día 29 se apruebe la ley general presupuestaria y que a continuación se legalizara el estudio de los presupuestos del año que viene, ajustándose a la filosofía de dicha Ley General Presupuestaria.

Terminó diciendo que no pensaba poner a votación su enmienda a la totalidad del proyecto.

El presidente de la Comisión, señor Pinilla, después de lamentar la no adscripción del señor Madrid del Cachó y elogiar su actividad parlamentaria, dio la palabra al señor Escudero Rueda, quien comenzó poniendo de relieve la necesidad de llegar a un

## El Rey recibió a Arias Navarro

MADRID, 16.- (CIFRA).— Durante el día de hoy han sido recibidas por Su Majestad el Rey en el Palacio de la Zarzuela, entre otras, las siguientes audiencias:

Don Carlos Arias Navarro, marqués de Arias Navarro.

Don José María López de Letona, gobernador del Banco de España.

Teniente general don Carlos Fernández Vallespín, jefe del Alto Estado Mayor.

Marqués de Villafranca de Ebro, embajador representante de España para los Asuntos del Desarme.

Don Carlos Fernández Shaw, embajador de España en Paraguay.

Don José García Bañón, embajador de España en Nicaragua.

Don José Bamis Masdeu.

### Barcelona

## Secuestrado el primer número de la revista "Prive"

BARCELONA, 16 (CIFRA).— Ha sido secuestrado al mismo tiempo que salía al mercado, el primer número de la revista "PRIVE", que es editada en Barcelona. El acta de secuestro, según se cree en medios allegados a los editores de "PRIVE", está relacionado con la aparición en dicho número de un reportaje sobre la película japonesa "Los kamikazes del amor", que constituye uno de los éxitos actuales en Europa.

## LA CORUÑA: Las siamesas Marta y Almudena, abandonaron la clínica

LA CORUÑA, 16.- (CIFRA).— Las siamesas Marta y Almudena Villar Barbeito han abandonado la Clínica Sanitaria «Juan Canalejo» y ya se encuentran en el domicilio familiar en la calle Villa de Neigreira, en esta capital.

Marta y Almudena fueron objeto de una intervención quirúrgica para separarlas el 14 de noviembre pasado. Habían nacido unidas por el abdomen y cuando se realizó la operación contaban seis meses de edad.

Cuando las hermanas Marta y Almudena abandonaron la Clínica

# BARCELONA: López Rodó presentó el Partido «Acció Regional Catalana»

## LA OPOSICION CONFIA EN SER RECIBIDA EN PRESIDENCIA LA PROXIMA SEMANA

BARCELONA, 16.- (CIFRA).— El ex-ministro Laureano López Rodó presentó esta tarde en Barcelona el partido «Acció Regional Catalana», rama automática de «Acció Regional», organización política legalizada hace dos semanas.

El señor López Rodó efectuó la declaración programática de A.R.C. y contestó a las preguntas de los periodistas, en un ambiente de cierta ambigüedad y tirantez. Comentó indicando los orígenes del Partido, cuyo núcleo fue el Grupo Parlamentario Regionalista de las Cortes, y basó el esquema del mismo en una serie de valores esenciales resumidos en «Institución, Monarquía, familia, moralidad, pluralismo, libertad y seguridad de la persona, principio de autoridad, propiedad privada y personalidad de las regiones».

### NO HAY PELIGRO DE ESCISION

MADRID, 16.- (CIFRA).— No hay peligro de escisión en el «PSOE» después del congreso recientemente celebrado, dice Felipe González en una entrevista que aparece en el número correspondiente a esta semana de «Cuadernos para el Diálogo».

«Tampoco se ha obstaculizado —añade el primer secretario del Partido Socialista Obrero Español— el proceso de unidad con otras fuerzas socialistas, en el que sólo aceptamos un techo: respetar las reglas del juego democrático, en virtud de las cuales nadie puede decir a ningún militante por quién hay que votar en función de eventuales negociaciones. «Por arriba» se puede

crear un clima, pero la última palabra la tiene el voto libre de los militantes».

Respecto a las identidades o diferencias entre socialistas y comunistas afirma Felipe González que se trata de un proceso de clarificación a 10 ó 15 años vista. Sin embargo —y a pesar de la similitud gramatical de los slogans— el pueblo español distingue perfectamente cuando le hablan de comunistas y socialistas y en virtud de una cierta apreciación de intencionalidad política por parte de las masas, cree con absoluta sinceridad —afirma el dirigente del «PSOE»— que no es previsible la unidad entre comunistas y socialistas.

### CONVERSACIONES GOBIERNO-OPOSICION

La oposición confía en ser recibida en Presidencia del Gobierno la próxima semana, ha manifestado a «CIFRA» Enrique Tierno Galván, presidente del «PS» (Partido Socialista Popular).

«Si la próxima semana se nos pidiera un nuevo aplazamiento —añadió— sí podríamos pensar en un acto de descortesía, pero en las circunstancias actuales me parece comprensible que en Presidencia se nos pida un poco de paciencia».

### REGRESA JOAN CASANELLAS

BARCELONA, 16.- (CIFRA).— El próximo domingo, día 19, llegará a Barcelona, tras un largo exilio en México y París, el que fuera fundador del partido «Esquerra Republicana de Catalunya», Joan Casanellas.

El señor Casanellas, que cuenta en la actualidad 72 años de edad, ha

convocado una rueda de Prensa, el día 20, a fin de dar cuenta de su decisión de asentarse definitivamente en España.

En Barcelona reside una hija del señor Casanellas, quien en diversas ocasiones en los últimos años ya ha visitado esta ciudad.

### MARCELINO CAMACHO, DETENIDO Y PUESTO EN LIBERTAD

MADRID, 16.- (CIFRA).— Marcelino Camacho, líder de «Comisiones Obreras», fue detenido esta tarde por miembros de la Guardia Civil, cuando «presidía una asamblea de la comisión negociadora del convenio colectivo de «CASA» —Construcciones Aeronáuticas, S.A.—, según han informado a «CIFRA» fuentes laborales.

Al poco tiempo de su detención, Marcelino Camacho ha sido puesto en libertad incondicional.

Por otra parte, según informan fuentes gubernativas, el convenio colectivo de la citada sociedad fue aprobado hace tres días.

### DETENIDOS DIRIGENTES FALANGISTAS

MADRID, 16.- (CIFRA).— El secretario general de Falange Española de las JONS (redhilista), José María Gussoni Rodríguez, de profesión mecánico conductor, fue detenido a las cinco de esta tarde, por participar en un acto anticomunista celebrado dos días antes del referéndum, en el cine Conde Duque, según informan fuentes próximas a este suplico político.

Posteriormente se presentaron en la Comisaría del distrito de Cham-

# La actualidad tiene nombres TRAS EL REFERENDUM, LA ECONOMIA

Por José PEREZ DE AZOR

Debe callar la demagogia. El referéndum se convoca para que el pueblo hable libremente. Para que con su voto —si es afirmativo— corra de una vez y para siempre esos nudos que le tienen atado y bien atado al inmovilismo. Sólo así habrá partidos políticos —ahora expresión de minorías y elecciones generales por sufragio universal para unas Cortes constituyentes. Y posibilidades de entendimiento para construir todos un futuro del que nos sintamos responsables. De no ser así, el protagonismo desmedido de mil figuras de papel —que en la Prensa hemos criado— va a arruinar más al país y abortar una reforma política que nos llegaba a un coste social soportable.

MARIANO RUBIO declara: "A medida que pasan los meses, se va viendo con mayor claridad que poner en marcha la democracia y superar simultáneamente la crisis económica es una tarea de tal envergadura que ni la derecha ni la izquierda tienen fuerza para llevarla a cabo por sí solas. Por otro lado —puntualiza—, el hundimiento del barco no creo que sea una perspectiva atractiva para nadie en su sano juicio... Por ello, y a pesar de todas las dificultades cabe confiar en que de un lado y de otro, se avanzará lo suficiente como para hacer posible un acuerdo sobre las medidas económicas para superar la crisis, siempre, por supuesto, que se llegara a un acuerdo previo sobre el sistema político".

La cuestión económica no puede quedar marginada. La irresponsabilidad de los líderes políticos y sindicales que atizan el fuego de la conflictividad laboral está causando un flaco servicio a este país, cansado de "engordar" personajes y personajes. Son los que ahuyentan la inversión y propician el paro y la emigración, llevando las reivindicaciones más allá de lo posible y convirtiendo las empresas en campos de luchas políticas —huelgas salvajes asambleas por hacer ruido y ser propiamente al lucimiento personal, jornadas de lucha—, en perjuicio siempre del trabajador, que es el que paga la factura. FRANCISCO FERNÁNDEZ ORDÓNEZ afirma. "La economía está, evidentemente, enferma. El retraso de las elecciones, lo que hace es retrasar la situación del problema. Y en este sentido es conveniente que cuanto antes se clarifique la situación política. Lo que importa es que el próximo Gobierno pueda gobernar".

«Resistiremos hasta que tengamos un nuevo Gobierno salido de unas elecciones libres». De los problemas de la economía española son tan graves que prolongan esta situación es una temeridad. JOSE MARIA LOPEZ DE LETONA señala que este país tiene cuatro cuestiones que tiene que afrontar sin demora: el desequilibrio interno de los precios, que lleva a unas fuertes tensiones inflacionistas; desequilibrio exterior o de balanza corriente; bajo índice de productividad y alto in-

dice de desempleo. Según JOSE RAMON LASUEN, "la economía española presenta las proyecciones a corto y medio plazo de toda Europa occidental, aunque a largo (a partir de 1985) el potencial de crecimiento es muy grande, mayor que el de otros países europeos"; pero el momento es difícil para encarar el advenimiento de la democracia. Lasuen puntualiza que "un gobierno de izquierda no puede asegurar el pacto social, porque sólo el 1 por 100 de la población laboral está afiliada a sindicatos legales"; lo que significa que nunca como ahora se impone el entendimiento entre los grupos que pretenden canalizar las corrientes de opinión; para lo cual deberán renunciar a esa vocación desmedida que tiende a usurpar la voluntad popular, erigiéndose en "tutores" o "administradores" de una soberanía que no les corresponde. \* \* \*

Tras el referéndum, la economía. Hay que hacer un alto en el camino para cuidar la independencia y reforzar las reservas. En medio de las ruinas no es posible mantenerse ni establecer la democracia. Será necesario prestar atención al paro obrero y a las inversiones, para que éstas se orienten a los sectores que absorban más mano de obra; habrá que ir al campo y meditar la lección de tantos años de abandono y deberemos atender nuestro potencial productivo con la vista puesta en el fiel de la balanza de pagos. PEDRO DE WENETZ señala: "La reforma agraria es necesaria, pero en el sentido en que sean profesionales los que trabajen la agricultura; no digo ya los propietarios, sino agricultores, por desgracia, se ha tomado como una forma de asegurar la devaluación del dinero a invertir, y es bastante frecuente que compren extensiones de tierras, muchas veces grandes, gentes que realmente no tienen nada que ver con este trabajo".

«Resistiremos hasta que tengamos un nuevo Gobierno salido de unas elecciones libres». De los problemas de la economía española son tan graves que prolongan esta situación es una temeridad. JOSE MARIA LOPEZ DE LETONA señala que este país tiene cuatro cuestiones que tiene que afrontar sin demora: el desequilibrio interno de los precios, que lleva a unas fuertes tensiones inflacionistas; desequilibrio exterior o de balanza corriente; bajo índice de productividad y alto in-

«Resistiremos hasta que tengamos un nuevo Gobierno salido de unas elecciones libres». De los problemas de la economía española son tan graves que prolongan esta situación es una temeridad. JOSE MARIA LOPEZ DE LETONA señala que este país tiene cuatro cuestiones que tiene que afrontar sin demora: el desequilibrio interno de los precios, que lleva a unas fuertes tensiones inflacionistas; desequilibrio exterior o de balanza corriente; bajo índice de productividad y alto in-

## MADRID: DETENIDO CERCA...

- ADEMÁS FUERON IDENTIFICADOS OTROS DIEZ PRESUNTOS MIEMBROS DEL MISMO PARTIDO
- DE ELLOS CUATRO SON GALLEGOS

(Viene de la página anterior)

Ramón de Carranza de Sevilla, apoderándose de 36 escopetas y 2.000 cartuchos.

También participó en los atentados del 18 de Julio de este año, en Sevilla, donde fue detenido en agosto siguiente, ingresando posteriormente en prisión y puesto en libertad a los 21 días de su detención.

Antonio Pedrero Donoso, de Hornachos (Badajoz). En marzo de 1976 es decretada su busca y captura por haber desertado de la Jefatura de Instrucción del Parque y Maestranza de Artillería de Madrid, en donde cumplía el servicio militar. En el momento de la desertación se apoderó de 50 granadas de mano, mod. P.O. III, así como de 347 cartuchos del calibre 9 mm./1. y 9 mm. Parabellum.

Detenido en Barcelona el 13 de octubre de 1976, es puesto en libertad por el Juzgado de Orden Público el 26 siguiente del citado mes y año.

### OTROS MIEMBROS

Enrique Cerdán Calixto, (a "Fernando" y "Costa", nacido en Madrid el 17-8-50. Fue detenido en 1971 por formar parte de un "comando", procesado e ingresado en prisión. En 1973 vuelve a ser detenido por realizar actividades encuadradas en la organización "Liga Comunista Revolucionaria".

En 1975 asiste al I Congreso reconstruido del Partido Comunista de España, siendo designado miembro de su Comité Central, con la misión de dirigir el aparato militar.

Como responsable de la "Sección Técnica" del Partido, fue el encargado de llevar a cabo el asesinato de un guardia civil en las proximidades del canódomo madrileño, en agosto de 1975. En septiembre del mismo año organiza el asesinato de cuatro miembros de la Policía Armada, acción que se realiza el 1 de octubre siguiente. Enrique Cerdán dirige uno de los cuatro comandos que la llevaron a cabo.

En enero de este año es identificado como uno de los atracadores de la firma "Artigra", de Bilbao.

José Luis González Zazo, nacido

el 7-9-50 en Vigo. Albañil. En mayo de 1974 el Juzgado Interés de Marina de Cartagena interestó su busca y captura por causa instruida con motivo de resistencia a fuerza armada y maltrato de obra a un superior. En mayo del año siguiente fue nuevamente detenido, ocupándosele propaganda de la O.M.L.E.

Es miembro activo del P.C.E. (r.), calificado como muy peligroso. Abelardo Collazo Araujo, (a "Alfonso" "Linare" y "Miguel", nació el 5-10-46, en Vigo, albañil. Miembro del P.C.E. (r.), forma parte del comité central y del comité ejecutivo; al crearse en marzo de 1975 la rama militar es nombrado responsable de la misma; militante de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre.

En unión de Pío Moa Rodríguez, Juan Carlos Delgado de Codex, Enrique Cerdán Calixto y un tal "Arenas" planean y llevan a cabo el asesinato del guardia civil ocurrido en las cercanías del canódomo de Madrid en agosto de 1975. El 1 de octubre de 1975 figuraba como responsable de uno de los cuatro comandos que ese día asesinaron a cuatro agentes de la Policía Armada en Madrid, acción que fue planeada en unión de los anteriores.

Pío Moa Rodríguez, (a "Luis" y "Verdú", nacido el 17-2-48, en Vigo, periodista. Según declaración del miembro del P.C.E. (r.) Juan Carlos Delgado de Codex, forma parte del comité central del P.C.E. (r.); es responsable de propaganda de dicho comité y militante de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre. Responsable de uno de los cuatro comandos que el 1 de octubre de 1975 asesinaron a cuatro agentes de la Policía Armada en Madrid.

Rafael Álvarez Gómez, (a "Federico", nacido el 18-4-47 en Cáceres, delincaente. Fue detenido el 2 de febrero de 1974 por ser responsable de la organización del comité local de la Organización Marxista Leninista de España en Madrid; miembro del P.C.E. (r.) y de los Grupos Revolucionarios Antifascistas Primero de Octubre.

SUCESOS

BARCELONA: Una niña de cinco años violada y muerta por un joven de dieciséis

El autor del asesinato de siete mujeres (todas morenas) y de un hombre, detenido en las cercanías de París

NACIONAL
BARCELONA, 16.—(CIFRA).— Una niña de cinco años fue violada y muerta por un joven de 16 años, con claras tendencias oligofrénicas, según informa hoy "Mundo Diario".

El dramático suceso se ha registrado en la calle de San Jerónimo, una estrecha calle del distrito quinto, cercana al Barrio Chino. La pequeña había desaparecido de su casa veinticuatro horas antes, y sus familiares iniciaron la búsqueda, que dio por triste resultado el encontrar el cadáver de la niña debajo de la cama del citado muchacho, quien residía con su madre.

El presunto autor del asesinato ha sido ingresado en un centro psiquiátrico, mientras se siguen las diligencias del caso.

VIOLADORES DETENIDOS
MADRID, 16.—(CIFRA).— Cuatro individuos, cuya identidad no se ha facilitado, han sido detenidos por la Policía madrileña, acusados de la violación de una joven de 19 años.

Dos de los detenidos poseían antecedentes penales, otro es subdito argelino y las edades de los cuatro oscilan entre los 24 y 29 años.

SE SUSPENDE LA BÚSQUEDA DE UN DESAPARECIDO
MADRID, 16.—(CIFRA).— Las operaciones de búsqueda de Víctor Molina Azueta se han suspendido, al cumplirse ayer una semana desde que el pasado día ocho salió de su domicilio, en Zarzamo, para pasar una jornada de caza.

Victor Ignacio Molina salió en compañía de un amigo y éste al sufrir una lesión de rodilla, prefirió abandonar la jornada deportiva y volver a su casa.

Por su parte, Víctor Ignacio dijo que continuaría en solitario su excursión cinegética, y desde entonces no se ha sabido nada de él.

Vecinos de la comarca, la Guardia Civil, Cruz Roja y amigos del desaparecido iniciaron la búsqueda, sin resultados positivos, lo que hace pensar que Víctor Ignacio no está en la zona rastreada.

SIGUEN SIN APARECER
BILBAO, 16.—(CIFRA).— Continúan sin aparecer los dos trabajadores que fueron arrojados al mar en el superpuerto de Bilbao por una ola durante el pasado temporal registrado en el Cantábrico.

La búsqueda es intensa, y sin embargo, pese a las actividades que desarrollan los submarinistas, todo está resultando infructuoso hasta el momento.

Los desaparecidos en el accidente del pasado día 2 son el ingeniero de caminos, Felipe Pérez Indegui y José Francisco Diz Areski, ocupante y conductor del "Land-Rover", que fue arrastrado desde el dique de Punta Galea a las aguas del interior del superpuerto bilbaíno por el violento temporal.

Se teme que los cuerpos de los dos desaparecidos hayan sido arrastrados por los vientos y las corrientes marinas hacia la mar abierta.

MAYORDOMO LADRON
MADRID, 16.—(CIFRA).— El mayordomo Manuel Sicilia León, de 31 años, ha sido detenido como presunto autor de un robo de 115.000 pesetas, en la casa madrileña en la que prestaba sus servicios.

Lugo: Joven orensano herido en agresión
En la Casa de Socorro Municipal ha sido asistido José Gran de Siota, de 28 años, vecino de Junquera de Ambía (Orense) y con domicilio accidental en Lugo, que presentaba herida incisa contusa en región nasal izquierda con hematoma en ceja y en región naso-geniana izquierda, con probable fractura de huesos propios de la nariz. Su estado fue calificado de reservado y las heridas le fueron producidas en agresión.

UN CAZADOR DE TABOADA RESULTÓ HERIDO POR UN DISPARO DE SU ESCOPETA
En la Casa de Socorro Municipal ha sido asistido José Gran de Siota, de 28 años, vecino de Junquera de Ambía (Orense) y con domicilio accidental en Lugo, que presentaba herida incisa contusa en región nasal izquierda con hematoma en ceja y en región naso-geniana izquierda, con probable fractura de huesos propios de la nariz. Su estado fue calificado de reservado y las heridas le fueron producidas en agresión.

ROBO DE UNA FURGO-NEVA
José María Dapena Sánchez, de 45 años, vecino de Lugo, denunció en la Inspección de Guardia de la Comisaría de Policía la sustracción de la furgoneta LU-20.735, que tenía estacionada en la Avenida de Carlos Acosta.

COLISION DE UN TURISMO Y UN CAMIÓN
En el kilómetro 62,400 de la Carretera N-640 de Vegadeo a Pontvedra, municipio de Castro de Rey, colisionaron el turismo O-2310-L, conducido por Félix Servando Esteban Rodríguez, de 26 años, vecino de Castropol, y el camión BU-2413-A, que conducía Laurentino Eiras Bellos, de treinta años, vecino de Rigueira (Pastoriza).

Al acusado, que poseía antecedentes penales por robo, le fueron intervenidos numerosos objetos que había comprado con el dinero sustraído.

EXTRANJERO
DETENIDO EL "ASESINO EN LA SOMBRA"
PARIS, 16.—(EFE).— El autor del asesinato de siete mujeres—todas morenas—y de un hombre en la región de Nongent Sur Oise (cercanías de París) el "asesino en la sombra" ha sido detenido e inculcado esta tarde por el juez de instrucción de Senlis.

Se trata de Marcel Barbeault, de 35 años, padre de dos hijos de 4 y 9 años y que fue soldado de Infantería de Marina.

Barbeault tenía aterrorizada desde hace siete años la región de Nongent Sur Oise, donde "actuaba" con un rifle 22, generalmente al alba. La lista de los asesinatos cometidos en Nongent es la siguiente:

Enero de 1968: La señora Lepron fue herida en la cabeza por disparo desde el exterior de su domicilio en el que se hallaba. Pocos días después, el 23 de enero, Therese Adam fue asesinada de la misma manera.

En noviembre de 1969, el marítimo disparó sobre Suzanne Merienne, que resultó muerta, cuando ésta regresaba a su domicilio.

En febrero de 1973, fue asesinada Annick Delisle, en su domicilio.

En mayo del mismo año, las víctimas fueron Eugene Stephan y su novia Mauricette Van Hyfte, asesinados por disparos en el bosque de Laigneville.

En enero de 1974, Josette Rottier fue asesinada en su domicilio.

En noviembre de 1975, una trabajadora portuguesa, Julia Gonçalves resultó muerta de un tiro en la nuca en el bosque de Nongent.

Por último, en enero pasado Francoise Jukabowka, de origen polaco, fue asesinada cuando se dirigía a la estación de Villers Saint Paul.

Las características de esta serie de asesinatos es que las víctimas eran todas mujeres jóvenes (30 años o menos), morenas (el hombre asesinado se encontraba en compañía de su novia); la agresión se realizaba al alba, mediante disparo de rifle desde la calle a través de la ventana o cuando la víctima se encontraba en lugares aislados.

Barbeault, fue detenido el 14 de diciembre pasado, pero hasta hoy no se pudo comprobar que fuera verdaderamente el "misterioso" asesino. Se obstina en negar, pero las pruebas contra él son irrefutables: el rifle ha sido encontrado en su domicilio, su físico corresponde al retrato "robot" que pudo esbozar la Policía y además, los servicios policiales afirmaron esta tarde poseer diversas pruebas que encontraron en el domicilio del presunto "asesino en la sombra".

ASESINATO
LAS VEGAS (Nevada), 16.—(EFE).— El Manzie, marido de la cantante Bárbara McNair, ha aparecido muerto por disparos en su residencia situada cerca de Las Vegas.

La policía informó que Manzie había recibido más de un disparo aunque, por el momento, no se conoce el móvil del crimen. El cadáver de Manzie fue encontrado por su cuñado.

EN LIBERTAD EL HIJO DEL MILLONARIO SEQUESTRADO
MUNICH (R. F. A.), 16.—(EFE).— A las pocas horas de entregar los 21 millones de marcos (cerca de 600 millones de pesetas) en concepto de rescate, fue puesto esta tarde en libertad el hijo del multimillonario industrial alemán Richard Oetker.

El joven Oetker, de 25 años, fue secuestrado el pasado martes en una localidad cercana a Munich, por unos desconocidos que después de cobrar hoy la importante suma por el rescate, han logrado desaparecer sin ser detenidos por la Policía.

La familia Oetker puso en conocimiento de la policía el secuestro de su hijo, aunque les prohibió intervenir ni hacer declaración alguna al respecto, hasta que el joven fuese puesto en libertad.

ROBO DE LA ESPADA DE LA CORONACIÓN DEL REY CARLOS X
PARIS, 16.—(EFE)-UPI).— Tres ladrones han robado hoy la espada de la coronación del rey

Carlos X de Francia, de empuñadura engarzada con diamantes de su vitrina en el museo del Louvre.

Tres desconocidos, armados y emascarados, subieron por el andamiaje de tubo de acero instalado para la limpieza de los muros externos del famoso museo parisense, entraron por una ventana del segundo piso del edificio, redujeron a dos guardianes que trataron de detenerlos. Un tercer guardián consiguió escapar y dar la alarma.

No obstante, antes, los ladrones penetraron en la galería de Apolo, donde se exponen joyas y recuerdos de la antigua corona de Francia, rompieron los cristales de la vitrina que contenía la espada y se la llevaron. Ahora bien, como se había dado la alarma, los delincuentes sólo pudieron llevarse la indicada arma.

Uno de los miembros de la conservaduría del museo del Louvre ha declarado que, aparte del costo intrínseco de la pedrería que adorna la empuñadura, el principal valor de la pieza es histórico, y por lo tanto, incalculable. Instó que los hampones pudieran desmontar las gemas y venderlas aisladamente.

Gilmore intentó suicidarse por segunda vez
PESE A SABER QUE SERA FUSILADO EN ENERO
WASHINGTON, 16.—(EFE).— Gary Gilmore, el condenado a muerte que quiere ser ejecutado a toda costa, intentó suicidarse hoy por segunda vez en la prisión de Salt Lake City, donde espera la madrugada del 17 de enero en que será fusilado.

Según comunicaron las autoridades de la prisión, Gilmore fue encontrado inconsciente y en estado crítico hacia las 9.20 de esta mañana en su celda, tras haber ingerido una sobredosis de barbitúricos.

Gilmore fue trasladado al hospital de la Universidad de Utah, donde los médicos calificaron su estado de crítico.

Este segundo intento de suicidio del condenado a muerte se produce un día después de que un juez fijase de nuevo la fecha de su ejecución para el próximo 17 de enero.

Hace un mes Gilmore y su novia Nicole Barrett intentaron infructuosamente un suicidio simulado tomando píldoras para dormir.

Desde que el miércoles le fue comunicada la fecha de su ejecución, Gilmore se encontraba en una celda especial de seguridad que era registrada cada media hora y donde fue encontrado inconsciente esta mañana.

Tras un largo proceso legal, la madre de Gilmore ha presentado una apelación al Supremo para que reconsidere su decisión del lunes, aprobada por el estrecho margen de cinco votos contra cuatro.

Por su parte, Gilmore dijo el miércoles al enterarse de la fecha de su fusilamiento que pediría su liberación "inmediata" porque la sentencia de muerte no se ha cumplido en los 60 días de plazo que marca la ley de Utah.

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se muestran favorables a un aumento del 15 por ciento del precio del petróleo a partir del próximo año.

No obstante, Arabia Saudita, que desea que no se altere el precio de dicho producto durante otros seis meses con el fin de ayudar a la recuperación de la economía mundial, no acepta esta posición, indican fuentes bien informadas.

El ministro saudí del petróleo, Jeque Ahmed Zaki Yamani, abandonó la sesión de esta mañana hora y media después de su iniciación, tras insistir en la postura de su país tendente a mantener la congelación de precios durante los próximos seis meses. Hasta ahora, el ministro saudí se había contentado con exponer la opinión de su Gobierno y dejar que el resto de los representantes presentes trataran la cuestión.

En los primeros momentos de la sesión de hoy, algunos delegados propusieron un aumento del diez por ciento, cuya aplicación debería realizarse en dos fases: un cinco por ciento a partir del uno de enero, y otro cinco por ciento más adelante en el mismo año. No se cree que este plan sea aprobado.

Esta sugerencia tiene, según los informantes, la finalidad de lograr la aprobación de la Arabia Saudita, puesto que se podría presentar como una decisión de elevar el precio en una proporción mínima.

El debate continuará por la tarde.

LA MAYORIA ABOGA POR UN QUINCE POR CIENTO DE AUMENTO
El ministro saudí del petróleo, Jeque Ahmed Zaki Yamani, empuñó hoy viaje de regreso a su país tras abandonar la conferencia de la "OPEP", donde otros ministros de esta organización están tratando de llegar a un acuerdo para aumentar el precio del petróleo en un 15 por ciento, a partir del 1 de enero próximo.

Un delegado de la conferencia calificó de dramático este gesto de Yamani y agregó que probablemente regresará a la reunión, tras celebrar consultas con su Gobierno. Por su parte, el ministro del Petróleo de los Emiratos Árabes Unidos, Oteiba, amigo de Yamani, declaró que no espera su regreso.

El jefe de la Delegación de Irán, Jamshid Amouzegar, ha declarado que 10 de los 13 ministros de la "OPEP" se han puesto de acuerdo para una evaluación del precio del petróleo en un 15 por ciento.

Fuentes de la conferencia señalan, asimismo, que Oteiba tampoco comparte la opinión de Yamani, y que ahora está tratando de limitar el aumento a un 10 por ciento. En una declaración a los periodistas, Oteiba dijo que su país preferiría congelar los precios durante más de seis meses, en lugar de establecer un aumento del 15 por ciento que desea la mayoría de los ministros de la O. P. E. P.

Agregó Oteiba que confiaba en que la "OPEP" alcanzara una decisión unánime, pues de no llegar a ella, la Organización de Países Exportadores de Petróleo se enfrentaría a la crisis más grave interna desde su fundación hacia 16 años.

El representante de Irak, que ayer pedía un 26 por ciento de aumento del precio, insistió hoy en que un 15 por ciento no es suficiente.

Las divergencias surgidas impedirán probablemente que se alcance un acuerdo esta tarde, como estaba previsto.

Arabia Saudita, el país exportador de petróleo más importante del mundo, podría técnicamente sabotear cualquier acuerdo conseguido en la conferencia, invadiendo el mercado mundial con sus vastas reservas de petróleo. Pero los observadores no creen que suceda tal cosa, porque supondría la destrucción del "cartel" petrolero.

La conferencia reanuda esta tarde sus sesiones sin la presencia del Jeque Yamani.

ACUERDO SIN UNANIMIDAD
La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) ha decidido esta noche elevar el precio del petróleo a partir del primero de enero de 1977.

No ha habido unanimidad, sin embargo, en la cifra que se fija de aumento y así, once de los trece países exportadores han fijado dicho aumento en un 10 por ciento, mientras que los otros dos países, Arabia Saudita (el mayor exportador de petróleo del mundo) y los Emiratos Árabes, lo elevarán solamente en un cinco por ciento, según ha manifestado esta noche, en Doha, el ministro venezolano del Petróleo, Valentín Hernández.

PETROLEO: OTRO INCREMENTO DEL CINCO POR CIENTO
Fuentes autorizadas de la "OPEP" manifestaron a la agencia "Reuter", en Doha, que los once países que elevarán los precios del crudo en un 10 por ciento desean también establecer otro incremento del 5 por 100 el próximo primero de julio.

La decisión de incrementar el precio en julio será tomada cuando los ministros de la "OPEP" se vuelvan a reunir mañana, agregaron las fuentes citadas.

Desde el próximo primero de enero, los once países que han elevado el precio del crudo cargarán 12,66 dólares por barril (el precio anterior era 11,51 dólares) para el crudo Standard, sobre el cual se basa el precio de los otros tipos de crudo.

GESTION DE CARTER
Fuentes diplomáticas de Washington han especulado con la posibilidad de que emisarios de Carter hayan negociado un acuerdo con Arabia Saudita para mantener el precio del petróleo congelado durante los próximos seis meses a cambio de una promesa de negociar un acuerdo definitivo sobre Oriente Medio antes de la primavera.

Carter dijo en su conferencia de prensa, que tenía la esperanza de que "el aumento del precio sea substancialmente inferior al diez por ciento".

Para los medios diplomáticos de Washington, una moderada subida en los precios del petróleo o su estabilización durante los seis meses constituirá una prueba de buena voluntad de los países árabes en vistas de negociar un acuerdo definitivo de paz con Israel, que se vería comprometida a abandonar los territorios árabes ocupados desde 1968.

DECLARACIONES DEL MINISTRO VENEZOLANO
DOHA (Qatar), 17.—(EFE).— El ministro venezolano Valentín Hernández Acosta manifestó al término de la reunión de la "OPEP" de ayer, que la "resolución temporal" en la disputa sobre los precios del crudo en la "Organización de Países Exportadores de Petróleo" se extiende sólo desde el primero de enero al primero de julio del próximo año.

Agregó Hernández que ha finalizado ahora la discusión sobre el precio. Interrogado acerca de si ello venía a significar la fractura de la "OPEP", que ha corrido fin desde 1960, el ministro venezolano respondió: "Veremos lo que sucede", especificando, además, que en una reunión de la "OPEP" en El Ecuador, en 1974, Arabia Saudita se negó a aceptar un acuerdo alcanzado por los otros miembros de la Organización sobre impuestos y tasas sobre el crudo, pero posteriormente aplicó las mismas tasas que los demás sobre una base retroactiva.

UN MUERTO Y OCHO HERIDOS
BRESCIA, 16.—(EFE).— Un muerto y ocho heridos se produjeron esta tarde en esta ciudad del norte de Italia al hacer explosión una bomba delante de un quiosco de venta de periódicos.

Una mujer, Bianca Gritti Daller, de 60 años, resultó muerta instantáneamente, mientras ocho personas fueron heridas.

Sobre el lugar de la explosión situado en una céntrica calle de Brescia, llegaron numerosas ambulancias que transportaron a los heridos, algunos de ellos en condiciones muy graves, al hospital.

EL GOBIERNO SE REUNIRÁ CON LOS PARTIDOS
ROMA, 16.—(EFE).— Momentos después de que la explosión de una bomba en Brescia matase a una persona e hiriese a ocho, se anunció aquí que mañana el Gobierno se reunirá con los partidos políticos para examinar los graves hechos criminales de los últimos días.

La petición de la reunión fue hecha al jefe de Gobierno, Giulio Andreotti, por el Partido Socialista.

¡GUERRA AL TABACO!



El ministro francés de Sanidad, Simone Veil, celebró una conferencia de Prensa en su propio despacho para plantear el lanzamiento de una campaña anti-tabaco en toda Francia. Este será su cartel anunciador. Representa a un "alayon", una ave fabulosa de la mitología griega considerada portadora de buenos presagios, y que aquí aparece caminando sobre un cigarrillo. (FOTOFIEL-AGIP)

SIGUEN LOS ATENTADOS EN ITALIA

Malestar creciente en la policía
ROMA, 16.—(EFE).— La intervención personal del ministro del Interior italiano, Francesco Cossiga, fue hoy necesaria para tranquilizar los ánimos de unos 500 agentes de policía que se habían reunido en un mitin en dicho ministerio para protestar por las condiciones en que desenvuelven su tarea.

La amargura y el sentido de impotencia que parece haberse difundido en la policía italiana se pusieron de manifiesto en la reunión, por momentos agitada, que exteriorizó el malestar de los agentes después de los últimos terroristas que cobraron varias víctimas en sus filas.

El ministro Cossiga concurrió a la reunión acompañado por el jefe de la policía, Giuseppe Parlato, y habló a los agentes reunidos, algunos de los cuales lo interrumpieron con expresiones de protesta.

VENTA DE TRACTORES rusos a España
MOSCU, 16.—(EFE).— Un contrato por venta de mil tractores ha sido firmado en Moscú entre la empresa española "Agrucosa" y el "Tractoroexport" soviético.

La partida que se suministrará a España en el año 1977 sobrepasa en dos veces y media la cantidad de tractores suministrada por la empresa soviética en el año actual.

Barcelona: López Rodó...
(Viene de la página anterior)
berí, donde se encuentra detenido el señor Gussoni, Narciso Perales Rodríguez de Viguera, jefe de la Sección de Cuidados Intensivos de la Residencia Primero de Octubre, y José Ruiz Méndez, realizador de RTV y director de cine, que quedaron igualmente detenidos.

Según se informó en la Comisión de los detenidos pasarán a disposición del Tribunal de Orden Público.

Representantes de Falange Española, a un denominado auténtica manifestación, después de este suceso, su desigualdad con respecto a otras fuerzas políticas también ilegales, que han tenido acceso a la Televisión, lo que a ellos les fue negado.

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar radica en las Sedes Provinciales del Instituto Nacional de Previsión donde se podrá obtener toda clase de informaciones, así como en la Sección Femenina del Movimiento.

El presidente electo de los Estados Unidos, Jimmy Carter, habría visitado fugazmente Buenos Aires en la mañana del siete del actual.

Tal versión, aparecía hoy en

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día	Ultima Cotización	Cotización del día
<b>BANCOS Y SEGUROS</b>							
500	Bilbao	540	540	537	542	540	540
500	Central	545	555	545	557	545	552
250	Banesto	381	381	375	p. 365	361	361
500	Exterior	500	500	490	500	—	—
500	Fomento	464	464	—	—	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	470	470
500	Hispano	380	375	385	378	380	375
500	Ibérico	428	428	—	—	443	—
1.000	L. de Cataluña	—	—	302	300	305	305
150	López Quesada	412	412	—	—	412	415
1.000	Mercantil	—	—	—	—	—	—
500	Popular	400	400	405	402	395	—
250	Santander	568	568	568	568	568	564
1.000	Urquijo	445	445	447	445	—	—
500	Vizcaya	425	425	426	426	427	420
500	Bankiur	210	210	—	—	208	208
500	Seguros Aurora	—	—	—	—	1.800	—
500	Unión y Fénix, Seguros	460	—	—	—	—	—
500	Herrero	919	898	—	—	—	—
1.000	Pastor	530	530	—	—	—	—
1.000	Noroeste	262	262	—	—	—	—
1.000	Bankiur	568	—	—	—	—	—
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>							
500	Cartizabao	117	116	118	—	117	116
500	Carlisa	246	—	—	—	—	—
250	Fibansa	175	165	180	—	—	—
500	Figuranvisa	—	—	—	—	100	—
1.000	Finasa	—	—	—	—	120	120
500	Gral Inversiones	218	215	230	p. 225	—	—
500	Popularinsa	280	280	290	280	—	—
1.000	Inverpastor	—	—	—	—	—	—
<b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS</b>							
500	Eletra de Viesgo	100	106	—	—	102	103
500	Reunidas Zaragoza	82	81	81	80	84	—
5.000	Fecsa (G)	102	92	93	98	—	—
1.000	Fecsa (P)	97	97,50	96,50	97	—	—
1.000	Fenosa	105,50	105	—	—	106,50	—
500	Hid Cantábrico	107	107	—	—	—	—
500	Hid Cataluña	87	—	90	85	—	—
500	Hidroa	105,25	106	105	107	104,50	106
500	Iberuero	122	120,25	121	118,50	121,50	120
500	Sevillanos	106	105,50	104	105	107	107
500	U. Eléctrica	105	108	107	108	106	106
<b>SIDER Y MINERAS</b>							
500	Años Buenos	105	105	110	106	109	105
500	Duro-Feiguera	90	91	96	p. 90	94	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	92	—
500	Fasa Renault	92	92	—	—	—	—
500	Santa Bárbara	—	—	—	—	91	—
500	Mat y Construcciones	78	78	82	—	—	—
150	Ponferrada	84	85	84	86	—	—
500	Motor Ibérica	116	116	—	—	—	—
500	Nueva M Quijano	122	126	212	211	—	—
500	Olarra	—	—	—	—	—	—
1.000	Sea	119	115	117	115,50	270	270
<b>TRANSPORTES</b>							
500	Melco	80	—	—	—	—	—
500	Naviera Aznar	—	—	—	—	65	—
500	Transmediterránea	116	—	115	—	—	—
<b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>							
500	Grus	131	—	131	129	—	—
500	E. e I. Aragonesas	101	100	100	102	108	108
500	Cepa	334	337	338	335	339	335
500	Firststone Hispania	—	—	—	—	205	205
500	Papelera Española	106	104	—	—	103	103
500	Papeles de Leiza	186	—	190	185	189	190
500	Papeles Reunidas	173,50	—	170	175	170	170
500	Petrolber	218	—	—	—	—	—
500	Sniace	69	72	—	—	78	—
500	U. E. Río Tinto	218	213	220	213	217	215
500	U. Resnara Española	1.155	—	—	—	1.145	—
<b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES CONSTRUCCION</b>							
500	Asiano	—	—	175	175	—	—
500	Cementos Leonesa	—	—	—	—	205	195
1.000	Cristalería Española	—	—	—	—	—	—
500	Dragados	570	576	—	—	580	—
500	L. Colonial	573	570	572	574	—	—
500	L. Metropolitana	141	141	—	—	—	—
500	Urbis	160	—	—	—	—	—
500	Valdeirivas	168	170,50	—	—	—	—
500	Vallehermoso	180	175	—	—	—	—
500	Vallehermoso	175	173	—	—	—	—
<b>MONOPOLIOS</b>							
500	Campaña	344	340	338	—	335	335
500	Tabacalera	200	202	—	—	—	—
500	Telefónica	181	130	131	128	130	130
<b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>							
500	Corporacion Bancobao	109	—	110	—	108	107
500	"El Águila"	125	121	—	—	—	—
500	Ebro	447	—	—	—	455	—
500	Finanzauto	256	254	253	253	251	250
1.000	Finanzauto y Servicios	266	—	259	262	258	258
500	Galerías Preciados	290	—	—	—	—	—
500	Gral. Azucarera	152	—	144	—	148	—
1.000	Kolbe	—	—	—	—	220	—
1.000	Savir	—	—	—	—	220	—
500	Tabacos Filipinas	—	—	355	373	—	—
1.000	Rumassina	140	—	—	—	—	—
<b>FONDOS DE INVERSION</b>							
500	Planinvest 1	87,75	87,68	87,75	87,68	87,75	87,68
500	Planinvest 2	79,03	78,91	79,03	78,91	79,03	78,91
<b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>							
1 x 10	Banco de Bilbao	269	265	269	265	265	265
1 x 5	Banco Central	400	—	400	—	—	—
1 x 9	Banco de Vizcaya	228	228	227	228	227	225
1 x 8	Banesto	75	75	75	76	—	—
1 x 6	Telefónica	16,50	16	17	16,25	—	—

NOTA: D = dinero. P. = papel. Ex = ex. dtdo./ex. dcho.

### BOLSA DE DIVISAS

	Comprador	Vendedor
Dólar U.S.A.	68,256	68,456
Marco alemán	28,500	28,643
Franco francés	13,673	13,727
Libra esterlina	113,407	114,013
Libra italiana	7,881	7,913
Dólar Canadá	67,081	67,347
Franco suizo	27,796	27,934
Franco belga comercial	186,695	187,756
Franco belga financiero	186,298	187,869
Florin	27,359	27,494
Corona sueca	16,376	16,464
Corona danesa	11,654	11,708
Corona noruega	13,057	13,120
Marco finlandés	17,944	18,044
Chelin austriaco	401,034	404,586
Escudos portugueses	215,863	217,873
Yens	23,181	23,225

## LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO

MADRID, 16. — (CIRA). — En la sesión de hoy, jueves, el mercado madrileño de valores continuó en una línea discreta de equilibrio, con pequeña recuperación en el índice general, que recogió las mínimas diferencias en más que se destacaron en algunos sectores: Bancos comerciales, alimentación, y químicas y textiles, todas ellas de muy escasa entidad. La jornada quedó, pues, en forma poco alentadora y a la espera de algunas confirmaciones más exactas, que quizá puedan reflejarse con más optimismo en la sesión de mañana, viernes.

De un total de 179 clases de valores contratados en renta variable 45 suben, 52 bajan y 82 no varían.

Índice general de la sesión: 74,77 contra 74,62.

BARCELONA, 16. — (CIFRA). — Sin brillar precisamente por la animación, la jornada de la Bolsa de hoy se ha caracterizado por el equilibrio y por la presentación de diferencias que no revisten la importancia de otras veces.

Se observa desacuerdo en la inclinación entre los distintos valores de cada sector, por lo que resulta difícil establecer tendencia a no ser por la misma presión ejercida por los derechos de suscripción que han dominado la negociación.

El final de la ampliación del Banco de Bilbao no ha registrado variación alguna, y en cuanto al Banco Central, se ha considerado que con la cotización del pasado martes concluía la misma.

Por lo demás, muy pocas novedades han ofrecido la sesión, a no ser que la mayoría de los cambios se han señalado fuera del parqué.

Al igual que ha ocurrido durante la sesión, la posición final está caracterizada por el equilibrio.

El cierre se mostraba bastante indeciso.

En total se han contratado 120 clases de acciones, de las que 28 suben, 43 bajan y 49 no experimentan variación.

El índice general ponderado de 54 centésimas y cierra a 76,33.

BILBAO, 16. — (CIFRA). — Sin brillar precisamente por la animación, la jornada de la Bolsa de hoy se ha caracterizado por el equilibrio y por la presentación de diferencias que no revisten la importancia de otras veces.

Se observa desacuerdo en la inclinación entre los distintos valores de cada sector, por lo que resulta difícil establecer tendencia a no ser por la misma presión ejercida por los derechos de suscripción que han dominado la negociación.

El final de la ampliación del Banco de Bilbao no ha registrado variación alguna, y en cuanto al Banco Central, se ha considerado que con la cotización del pasado martes concluía la misma.

Por lo demás, muy pocas novedades han ofrecido la sesión, a no ser que la mayoría de los cambios se han señalado fuera del parqué.

Al igual que ha ocurrido durante la sesión, la posición final está caracterizada por el equilibrio.

El cierre se mostraba bastante indeciso.

En total se han contratado 120 clases de acciones, de las que 28 suben, 43 bajan y 49 no experimentan variación.

El índice general ponderado de 54 centésimas y cierra a 76,33.

### MERCADO DE DIVISAS

#### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español.	Comprador		Vendedor	
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
1 Dólar USA Billeto grande (1) ...	66,68	69,18	66,68	69,18
1 Dólar USA Billeto pequeño (2) ...	64,83	67,39	64,83	67,39
1 Dólar canadiense	13,40	13,90	13,40	13,90
1 Franco francés	111,62	115,81	111,62	115,81
1 Libra esterlina (3) ...	27,22	28,24	27,22	28,24
1 Franco suizo	182,74	189,59	182,74	189,59
100 Francos belgas	27,86	28,30	27,86	28,30
1 Marco alemán	7,65	8,41	7,65	8,41
100 Liras italianas (4) ...	26,70	27,70	26,70	27,70
1 Florin holandés	15,91	16,58	15,91	16,58
1 Corona sueca	11,33	11,81	11,33	11,81
1 Corona danesa	12,70	13,24	12,70	13,24
1 Corona noruega	17,44	18,18	17,44	18,18
100 Chelins austriacos	391,62	408,26	391,62	408,26
100 Escudos portugueses	202,28	210,87	202,28	210,87
100 Yens japoneses	22,46	23,16	22,46	23,16
<b>Otros billetes</b>				
1 Dirham	10,84	11,30	10,84	11,30
100 Francos C.F.A.	26,88	27,70	26,88	27,70
1 Crucero	3,83	3,95	3,83	3,95
1 Bolívar	15,31	15,79	15,31	15,79
100 Dracmas griegos	No disponible	No disponible	No disponible	No disponible

(1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares USA y denominaciones superiores.

(2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares USA.

(3) Esta cotización es también aplicable a los billetes de 1, 5 y 10 Libras irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland.

(4) Cambios aplicables para billetes de denominaciones de hasta 10.000 Liras. Queda excluida la compra de billetes de 50.000 y 100.000 Liras.

### Decimocuarto premio de cuentas "Lena"

El Ayuntamiento de Lena con la colaboración de la Dirección General de Ordenación del Turismo, convoca un concurso de cuentas que se ajustará a las siguientes bases:

- 1.ª Se instituye un premio único de 75.000 pesetas para el trabajo que resulte galardonado.
- 2.ª Los cuentos han de ser inéditos.
- 3.ª Se presentará original y dos copias de cada trabajo, escritos en castellano.
- 4.ª La extensión máxima será de ocho folios a doble espacio y escritos por una sola cara.
- 5.ª El plazo de presentación de trabajos se cerrará el día 10 de marzo de 1977.
- 6.ª El Jurado será designado por los organizadores.
- 7.ª El cuento premiado será leído públicamente en una cena literaria que se celebrará en Pola de Lena, el día 17 de abril de 1977.
- 8.ª El trabajo galardonado pasará a ser propiedad del Ilmo. Ayuntamiento de Lena, que se reserva el derecho de editarlo.
- 9.ª No se devolverán los trabajos presentados.
- 10.ª Los trabajos se enviarán a la siguiente dirección: Ilmo. Ayuntamiento de Lena. Concurso de Cuentos. Pola de Lena (Asturias).

## DOÑA PRESENTACION CASTIÑEIRA CASTIÑEIRA

Que falleció en Roimil (Friol), el día 18 de diciembre de 1975, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Ramiro Terrón Rodríguez; hijo, José Terrón Castiñeira; hija política, Adelina Carballeda López; hermanos, José y María; hermanos políticos, Dositheo Cortiña, Josefa Martínez; Manuel, María y Francisco Terrón Rodríguez; Casilda y Rosa; nieta, María Angeles Terrón Carballeda; sobrinos, primos y demás familiares,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la función de primer aniversario que se celebrará mañana, sábado, día 18, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Roimil (Friol); favores por los que anticipan gracias.

Roimil (Friol), 17 de diciembre de 1976

## DOÑA CANDELAS MARBAN ALONSO

(Viuda de Fernández)

Que falleció el día 24 de diciembre de 1974, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Esther (viuda de Puente), M.ª Candelaria (viuda de Pardo), Camillo y Paula Fernández Marbán; hija política, M.ª Pilar Fraga Vázquez; hermana, Mercedes Marbán Alonso; nietos, Aniceto Puente Fernández; José Benito y M.ª Isabel Pardo Fernández, Pisuska, Chiruca y Camilo José Fernández Fraga; hermanos políticos, nietos

EL BALONCESTO Y SU ACTUALIDAD

La Casera-Breogán presentó recurso ante el Comité de Competición por actuación indebida de Fernando Heras

EL MIERCOLES HUBO REUNION CON LOS JUGADORES

PARA EL DOMINGO, UN INTERESANTE VERSALLES - INMACULADA GIJON

Según oportunamente informamos a nuestros lectores, el pasado domingo se produjo una circunstancia insólita en el encuentro Breogán-Pineda, celebrado en el Pabellón Municipal de los Deportes Lucense...

Y, sin embargo, los periódicos deportivos —y también algunos de información general— habían recogido la noticia de su sanción en las ediciones del pasado viernes, día 10. Concretamente, veamos lo que se escribió en "Así", de Madrid, a tal respecto: "La culpa la cargan (se refiere a los incidentes acaecidos en el partido Pineda-Barcelona), por completo, en Fernando Heras, entrenador del conjunto pinedense al que suspenden por cuatro encuentros y multa con mil duros (igual suma al club) por invadir el terreno de juego, provocando la interrupción del encuentro y un altercado entre los jugadores, además de amenazar a un jugador contrario".

Si la reunión del C. de C. se celebró el miércoles, ¿cabe aceptar que el domingo, 12, no supiera nada el entrenador sancionado? Ello aparte, veamos lo que dice el artículo 211 del Reglamento General de la Federación Española de Baloncesto: "Cuando un jugador, preparador o delegado sea objeto de expulsión o figure en el acta de juego con falta descalificante, deberá considerarse suspendido para los siguientes encuentros en tanto no dicte falta contrario al Comité de Competición. Esta suspensión se considerará incluida en la sanción que pudiera imponerse. Si la sanción o actuación será considerada como indebida, aun cuando no haya recibido el fallo del Comité sobre dicha falta".

Es en relación con este artículo y en concordancia con el 221, que tipifica el motivo de la sanción a Heras que el Breogán ha recurrido por actuación indebida del entrenador del Pineda, máxime teniendo en cuenta que en la temporada 75-76 el Breogán tuvo a su entrenador, Quiñoa, sancionado por motivos que no se hicieron constar en el acta del partido que los determinó y en este

caso el preparador lucense no pudo dirigir a su equipo en los encuentros posteriores ni siquiera desde la grada.

Al margen de este recurso, que de ser aceptado podría traer consigo la pérdida de los puntos al Pineda y que se le restara otro de su clasificación, la directiva breoganista se ha reunido el lunes pleniariamente, recibiendo el informe técnico del entrenador y el miércoles lo hizo también con determinados jugadores, en busca de conocer las circunstancias que puedan haber dado motivo a la actual situación de desconcierto en el juego y de agorrotamiento en los hombres de la plantilla, puesto que lo curioso es que físicamente se ha venido trabajando bien, aunque en la cancha, por desánimo o por falta de realización adecuada de los sistemas, pareciera todo lo contrario.

De cuanto se habló, la directiva ha extraído las oportunas conclusiones, habiendo reiterado por lo demás su criterio inamovible, que no es otro más que el de exigir a los jugadores y técnicos que se vuelquen al máximo en su trabajo y que el Breogán haga honor a su prestigio, porque irse a Segunda División sería muy grave, pero hacerlo con una imagen como la creada el domingo pasado sería inadmisiblemente. Y en el seno del Breogán hay gente que sabrá cortar por lo sano.

En Tercera División y en ese intento de remontar posiciones que le corresponde ahora al Versalles tendremos el próximo domingo un partido muy interesante contra el Inmaculada de Gijón, que es el equipo que precisamente en estos momentos marcha clasificado en el segundo puesto de la tabla, con 15 puntos, uno más que el Versalles que, de ganar en nuestro Pabellón, podría remontarle.

El equipo lucense cumplió dignamente en Vigo, en una cancha de cemento bastante difícil y es de esperar que saque a flote este partido, aunque no deberá confiarse porque el Inmaculada, que en la jornada anterior perdió en La Coruña con el Santa María del Mar (68-54) es equipo fuerte, que en la capital herculina practicó un "pressing" muy agresivo durante amplias fases del encuentro y al parecer cuenta con un buen "pivot", Fidalgo, que se nos ha elogiado mucho por quien conoce el baloncesto, a cuyo lado se alinean los Villazón, Canchis, Corujeda, Vallina, Puente, Uria, etc. G.

El Breogán; su situación y su futuro

AHORA, MAS QUE NUNCA, EL EQUIPO NECESITA APOYO

JUAN QUIÑOIA: Serenidad y esperanza

Después de la derrota sufrida el domingo por el Breogán en cancha propia, las cosas han venido a complicarse dentro del Club. El Breogán en estos instantes tiene las mínimas posibilidades de perseverar en la Primera División, no dando ni los más retinos un ápice por la suerte de nuestro conjunto en la actual Liga.

Ciertamente, el panorama está oscuro, y parece que lo inmediato va a ser la Segunda División. Para remediarlo, habría que sacar, como mínimo, cuatro puntos fuera, y no perder en casa nada más que contra el Real Madrid. Visto así, la cuestión se acerca mucho a la utopía aunque como las esperanzas son lo último que se pierde, en el seno del Club se está pensando en una reacción del equipo, y que efectivamente pueda conseguir los puntos que le hacen falta para seguir ocupando su puesto en la división de los privilegiados.

Si los directivos del Breogán, creen que todavía el equipo tiene mucho que hacer, y que puede conseguir el milagro de quedarse en Primera División, deben decirse cuanto antes a fichar a Casavoch, jugador del que se viene hablando mucho, y del que los lucenses saben más bien poco. Si, por el contrario, los ejecutivos blanquiazules ya creen que no hay remedio, que el equipo está abocado a Segunda, pues se debe tratar por todos los medios de anorranar dinero. Consecuencia: que no interesa el fichaje de Casavoch, y que hay que ir mirando de hacer equipo para la próxima temporada.

El futuro del Breogán para nosotros está bien claro. Le damos un uno por ciento de posibilidades de conseguir la permanencia, y lo vemos en Segunda División. A pesar de ello la gente debe de identificarse igualmente con el equipo, para tratar de que no ocurran cosas raras y que, si se desciende, para la próxima temporada se pueda recuperar el camino perdido. Sería poco deportivo, e incluso poco honrado, dejar en la estacada ahora a unos señores que se han hecho cargo del Club con el afán de ofrecer a la afición los triunfos más sonados, pero las cosas no han salido bien.

Así que, de alguna forma, estos caballeros necesitan de todo nuestro apoyo, para mejorar lo presente.

Con Juan Quiñoia hemos sostenido el miércoles una entrevista para la Radio, y se la ofrecemos en el programa "Lugo a las dos". De ella recogemos algunos párrafos que nos parecen sumamente interesantes:

—¿Quiñoia, ¿por qué ese bajón en el equipo?

—No cabe duda que en ello han tenido mucho que ver las lesiones. El que Aguado se haya lesionado, y el que Alfredo Pérez, por ejemplo, haya jugado el domingo tocado e inyectado, han sido motivos para que el equipo pegase ese bajón.

—¿Llobet no tendrá algo que ver en el asunto? Porque desde su incorporación las cosas han empezado a salir mal...

—No sé. Tal vez sea así. Lo que no dudo es que Llobet es un gran jugador; lo que ocurre es que no se adaptó todavía al juego del Breogán. Tira muy apuradamente, y así nos hace perder balones. Puede ser que ésta haya sido una de las causas, pero confío plenamente en él.

—¿Merece la pena traer ahora a Casavoch?

—Tal vez sí, tal vez no. La directiva lo está estudiando. Si se ve que con él se puede sacar adelante la Liga, pues sí. Si es inútil traerle, lo mejor es dejar el equipo como está, tratar de perfilarlo para el año que viene, y así se ahorraría dinero.

—¿Te queda alguna esperanza de salvar el equipo?

—Sí, claro. Soy consciente de que es sumamente difícil, pero no imposible. Necesitamos cuatro puntos fuera, sin perder ninguno en casa, nada más que con el Madrid.

—La gente habla de ciertos roces entre los jugadores.

—Eso lo desmienta tajantemente. Reina un gran compañerismo en el equipo, llevándose todos respetuosamente. El que quiera comprobarlo puede bajar a los entrenamientos.

Serenidad, una gran serenidad es la que tiene Quiñoia, y es la que debe de tener la afición.

M. M.

Ayer se impartió en Lugo una clase

del curso de entrenadores

Ayer, en el local social del C. D. Lugo, se ha celebrado una clase teórica del curso de entrenadores que viene desarrollando el Colegio Gallego. Las clases vienen impartiendo alternativamente en diversas localidades de Galicia con el fin de dar las mayores facilidades a los alumnos.

Además del presidente del Lugo, García Pena, y otros miembros de la directiva, estuvieron presentes el director del curso, don Luis Rodríguez Vaz, y el presidente del Colegio Gallego de Entrenadores, don Enrique Nieto.

Asistieron Quiñoia, jugador de la Sarriana; Lestegás, ex jugador del Foz, y Bolita, actual preparador de la Sarriana. Esto en lo que se refiere al curso de entrenadores. Por lo que se refiere al de instructores juveniles, asistieron Luso, Belda, Patao y Comba.

BALONCESTO

Encuentros a celebrar este fin de semana:

SABADO, DIA 18

JUVENILES: Estudiantes - Breogán, a las 18,30, en Polideportivo Instituto. Olímpicos - Sant Yago, a las 16,00, en Instituto Mixto. La Merced - Xogara S. Auto, a las 16,30, en La Merced (Sarría). SENIOR: J. Revelación - Universitario, a las 16,00, en Seminario Menor. Los Julias - Ademar, a las 18,30, en Polideportivo OJE. Dickens Feypu - Estudiantes, a las 20,00, en Polideportivo OJE.

DOMINGO, DIA 19

JUVENILES: Versalles - Maristas, a las 16,30, en el Pabellón. JUNIOR: Breogán - Irmandiños, a las 10,00, en el Pabellón. Olímpico - Estudiantes, a las 11,00, en el Instituto Mixto. Ademar - Versalles, a las 11,00, en Maristas. SENIOR: Hintes - Sarriana, a las 11,15, en el Pabellón. Lucus - Irmandiños, a las 12,30, en el Pabellón.

TERCERA DIVISION: Versalles - Inmaculada, a las 18,15, en el Pabellón.

COLEGIO DE ARBITROS Se ruega a los componentes de este Colegio, asistan a la reunión que hoy se celebrará en los locales de la Federación Lucense de Baloncesto, sita en Nórcea, 13-3, a las ocho de la tarde.

Los trabajadores por cuenta propia del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social reciben dinero en efectivo:

\* Una asignación anual por cada hijo, de 2.400 pesetas.

\* Una asignación anual por esposa de 3.300 pesetas.

Además, al contraer matrimonio, percibe una asignación de seis mil pesetas y, por el nacimiento de cada hijo, otra de tres mil.

dejar firmar el acta bajo protesta al capitán del club Breogán.

Segunda División. Mollet-Obradoiro.— Apercibir al club Mollet que la nueva reincidencia de no disponer de balón reglamentario, será considerada como falta a la disciplina federativa.

DEPORTES

EL DOMINGO, A LAS SEIS Y CUARTO

C. B. Versailles-Inmaculada de Gijón en busca del segundo puesto

- TITO, DESPUES DE DOS MESES SIN JUGAR, REAPARECERA FRENTE A LOS ASTURIANOS
"Ganaremos aunque es el partido más difícil de los que tuvimos en casa"

El próximo domingo, a las seis y cuarto de la tarde, el C. B. Versailles, va a librar un difícil encuentro ante el Inmaculada de Gijón. El equipo tras tres derrotas se halla en un buen momento de juego y espera a los asturianos con las esperanzas de vencerlos.

José Antonio Díaz López —Tito— vuelve al equipo tras una lesión que lo tuvo apartado de las canchas casi dos meses.

—Me lesioné contra el Deportivo Orense —nos dice—, hace dos meses. Desde entonces no he vuelto a jugar.

—Y ahora, ¿dispuesto a volver? —Sí, claro, con toda la ilusión del mundo.

—¿En buena forma?

—Me falta un poco, no olvides que fueron dos meses, pero creo que sí. Estoy para poder jugar el domingo, si el entrenador así lo quiere.

—¿Y para hacer un partido tan bueno como los que hacías antes de la lesión? Recuerda que tenías un promedio de casi veinte puntos por partido.

—Lo importante es que juegue, después si lo hago bien o no... ya veremos. Lo que de verdad me interesa es empezar a jugar otra vez.

—Tito, ¿qué le pasó al equipo durante tu ausencia?

—Nada. Ganamos los partidos importantes, no perdimos ningún punto en casa; ganamos dos fuera y perdimos tres con los equipos de la cabeza que era lo más lógico.

—¿No han irridado en el ánimo de tus compañeros estas derrotas?



TITO

—No porque era lógico. Eran equipos fuertes y entraban en nuestros cálculos, pese a todo, seguimos pensando en el primer puesto.

—Con la incorporación tuya y la anterior de Prada, tras las lesiones, ¿se solucionarán los problemas?

—No, eso no. Ayudaremos a que el equipo siga la buena marcha.

—¿En qué salidas podéis perder todavía?

—Suponemos que no vamos a perder ninguno de los partidos que nos quedan fuera. ¿Las más difíciles?, la de Vigo, Coruña, Gijón y Santiago, pero espero que regresemos con los dos puntos.

—¿Y el domingo?

—Ganaremos. Saldremos a ganar aunque es el partido más difícil de los que tuvimos en casa porque el Inmaculada va de segundo, nos lleva un punto y si ganamos, como espero, pasaremos nosotros a segundos. Después a esperar...

—Ahora que la Liga aún no ha llegado a la mitad de su recorrido y tú que has visto una gran parte de los partidos desde las gradas, ¿qué opinión te merece la afición?

—Por ahora nos está apoyando mucho y espero que siga así durante mucho tiempo porque con su

ayuda podemos llegar muy lejos.

—¿Lejos?, ¿a dónde?

—Sí, a ese primer puesto del que te hablé.

—Bien, pero el domingo hay que ganar al Inmaculada de Gijón que está muy fuerte.

—Eso está hecho.

Tito, optimista como siempre, vuelve al equipo tras una lesión y en la reaparición piensa en la victoria. La verdad es que el C.B. Versailles juega el domingo ante un adversario que le va a poner muy difíciles las cosas. Esperemos que los dos puntos se queden en Lugo.

El Real Madrid ganó al Malinas en Bruselas (72-81)

MALINAS (Bélgica), 16.— (ALFIL).— El Real Madrid ganó esta noche al equipo belga Racing de Malinas por 81-72 en encuentro de baloncesto valedero para la Copa de Europa de Campeones.

El Real Madrid comenzó imponiéndose a su adversario en el primer tiempo, que concluyó con el resultado de 32-38 favorable al equipo blanco.

Durante los primeros minutos del encuentro ambos equipos se mostraron prudentes, sólo el belga Lister y el madridista Braben-

der iniciaron una discreta ofensiva encestando varias veces.

Poco a poco, el resto del conjunto madridista empezó a animarse frente a un adversario combativo, pero poco afortunado.

Después del descanso, Braben-der, sin duda una de las estrellas del partido, consiguió 14 cestas consecutivas. El Malinas se lanzó, entonces, a una ofensiva en toda regla y, durante algunos minutos, el Real Madrid vio en relativo peligro su victoria.

El equipo madrileño neutralizó rápidamente el empuje de su adversario y de 55-53, pasó a 63-73 para terminar en 72-81.

Encuentros:

RACING DE MALINAS: Lister (27), Peeters (16), Bell (13), Dechi (8) y Van Winghe (4).

REAL MADRID: Braben-der (26), Rullán (22), Szczerbiak (16), Cougnran (13) y Corbalán (4).

Arbitraron el encuentro el polaco Paszucha y el yugoslavo Jak-sic.

BALONMANO

ATLETICO DE MADRID, 21; TVS SAN OMAR - SAN GALL, 11

MADRID, 16.— (ALFIL).— El Atlético de Madrid ha vencido por 21-11 al equipo suizo TVS - San Omar-San Gall, en partido de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Europa, jugado esta noche en el Palacio de los Deportes de la capital de España.

Al descanso se llegó con ventaja madrileña de 12-4. Con este resultado el Atlético de Madrid pasa a los cuartos de final del certamen europeo, ya que en el partido de ida venció por 28-20 al equipo suizo en Herisau, con lo que totaliza 49 tantos a su favor, por 31 de los helvéticos.

VICTORIA DEL GRANOLLERS EN LIEJA

LIEJA, 16.— (ALFIL).— El Granollers venció por 20 a 17 al conjunto belga, Seraing en partido de vuelta disputado hoy en Lieja, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Europa, de balonmano.

Al descanso se llegó con empate a nueve tantos.

Con esta victoria, el conjunto español se clasifica para disputar los cuartos de final, ya que en el partido de ida, disputado en España, los catalanes volvieron a derrotar a los belgas por 25 - 10.

VICTORIA DEL CALPISA EN OSLO

OSLO, 16.— (ALFIL).— El Calpisa venció al conjunto noruego, Opsal, por 18 a 12, en partido de vuelta disputado hoy en Oslo, correspondiente a la Copa de Europa de Balonmano.

Los campeones de España llegaron al descanso con ventaja en el marcador por seis a cinco.

De sensacional se puede calificar la actuación del conjunto español. No sólo vencieron si no que convencieron.

Con este triunfo, el Calpisa se clasifica para disputar la siguiente eliminatoria, pues en el encuentro de ida volvieron a ganar por 14 a 7.

El Progreso

En RIORTORTO. Se vende en el establecimiento de doña Balbina Santomé (Vda. de Muña Veiga).

9.200 empresarios agrícolas y 27.600 trabajadores integran los organismos rectores de la Mutualidad Nacional Agraria. Ellos supervisan su administración e intervienen en sus acuerdos y decisiones. La Mutualidad Nacional Agraria tiene sus reglas: es una conquista y un triunfo.

PELETERIA... una especialidad de PAZOS en calvo sotelo, 10 ORENSE. Toda una PLANTA, la principal, dedicada expresamente a PIELES FINAS. VISION, PETIT GRIS, SWAKARA, ASTRAKAN RUSO, OCELOT, RENARD, MARMOTA, NUTRIA, RAGONDIN, MOURMEL, RATTMOUSQUET, MOUTTON...

# DEPORTES



## CONCEDIDA LA MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO A ORANTES Y A BALLESTROS Y PIÑERO

El golfista y el tenista figuran entre los diez mejores deportistas del año, según una encuesta de EFE

MADRID, 16.— (ALFIL).— A propuesta del delegado nacional de Educación Física y Deportes el ministro secretario general del Movimiento ha concedido la Medalla de Oro al Mérito Deportivo al tenista Manuel Orantes, ganador del torneo de maestros, y a Severiano Ballesteros y Manuel Piñero, componentes del equipo español ganador de la Copa del Mundo de Golf.

**LOS MEJORES DEPORTISTAS DE 1976**  
Dos deportistas españoles, el golfista Severiano Ballesteros y el tenista Manuel Orantes, figuran entre los diez mejores deportistas del año, según una encuesta realizada por la redacción central de "ALFIL" y sus delegaciones en Europa y América.  
Severiano Ballesteros conquistó con Manuel Piñero el campeonato mundial de golf, en el reciente torneo disputado en Palm Springs, y este título es lo que unido al hecho de que Ballesteros está considerado como el mejor jugador de Europa en 1976 le sitúa entre los diez mejores del año, aunque es difícil separar al gran golfista santanderino de su compañero de equipo en el campeonato del mundo, Manuel Piñero.

En cuanto a Manolo Orantes, su victoria en el torneo "Mas-

ters" de Houston redondea su calificación y la complementa decisivamente con su situación entre los diez mejores con su clasificación en el Gran Prix.

En la encuesta han resultado muy igualados en la votación los atletas Lasse Viren, de Finlandia, y el cubano Alberto Juantorena, con ligerísima ventaja del antillano, que ocupa con todo honor el primer lugar de la clasificación.

En la categoría femenina no ha habido duda y es la rumana Nadia Comaneci la primera clasificada, seguida de la nadadora alemana oriental Kornelia Ender. Las clasificaciones mundiales masculina y femenina son las siguientes:

- Categoría masculina:**  
1.—Alberto Juantorena (Cuba), ganador de dos medallas de oro en los Juegos de Montreal, en 400 y 800 metros.  
2.—Lasse Viren (Finlandia), doble ganador de medallas de oro olímpicas en Montreal.  
3.—John Naber, natación (Estados Unidos), ganador de tres medallas de oro olímpicas en los Juegos de Montreal.  
4.—Ingemar Stenmark, esquí (Suecia), campeón mundial de esquí alpino y medalla de bronce en los Juegos de Innsbruck.  
5.—Bruce Jenner, atletismo (EE. UU.), medalla de oro en Montreal y recordman mundial de decathlon.

6.—James Hunt, automovilismo (Gran Bretaña), campeón mundial de la Fórmula 1.

7.—Freddy Maertens, ciclismo (Bélgica), campeón mundial de ciclismo en carretera y vencedor en cincuenta y una carreras más a lo largo del año.

8.—Severiano Ballesteros, golf (España), mejor jugador de Europa en 1976 y campeón mundial en unión de Manuel Piñero.

### S.C.D. Milagrosa Sección de Fútbol

Se agradece a los jugadores de fútbol comprometidos con este Club, se personen esta tarde a las seis, en la Plaza de la Milagrosa, con el fin de informarles de asuntos de interés.

### SECCION DE FUTBOL AFICIONADO

También los jugadores aficionados deben de acudir esta tarde a partir de las cinco al "Angel Carro" con el fin de informarles del desplazamiento a Villalba. Se ruega la asistencia de todos los jugadores.

### ATLETISMO

### CAMPEONATOS PROVINCIALES POR EQUIPOS DE CAMPO A TRAVIESA

La Federación Lucense de Atletismo convoca para el próximo domingo, día 19, en el Monte Segade (al final del Puente Nuevo sobre el río Miño, en dirección a Santiago, a mano derecha) y a las once horas, a todos los clubs federados de Lugo y su provincia, para participar en los Campeonatos Provinciales de Campo a Través.

### Pruebas de campo a través en Orbazay

En las instalaciones de Orbazay, y organizadas por el Comité Provincial de Atletismo Escolar e Infantil, de la Unidad Orgánica de Deportes y Aire Libre, de la Delegación Provincial de la Juventud, se celebraron unas pruebas de campo a través, en las que participaron distintos centros de enseñanza. Los resultados técnicos fueron los siguientes:

**Categoría Alevín (distancia 1.250 metros).**  
1.º José Antonio Vázquez Pérez, de Las Mercedes; 2.º José Fernando Regueiro Ferreiro, de Las Mercedes; 3.º Antonio Porto González, de Las Mercedes; 4.º José A. Carreira López, de los P.P. Franciscanos; y 5.º José Manuel García Boudón, de los P.P. Franciscanos.

**Categoría Infantil (distancia 2.000 metros)**  
1.º Ricardo Lago Torres, de Las Mercedes; 2.º José Eduardo Cuadrado Leiras, P.P. Franciscanos; 3.º Angel Fernández Villarreal, de Las Mercedes; 4.º Francisco Varela Barja, del Instituto Masculino; y 5.º Miguel Angel Torviso Aceituno, de los P.P. Franciscanos.

**Categoría Cadete y Juvenil (distancia 3.500 metros).**  
1.º Jesús Corredroira Boán, de los P.P. Franciscanos; 2.º José Fernández Villamil, del Instituto Politécnico; 3.º J. Luis Fernández Fernández, del Instituto Mixto; 4.º Manuel Luis Gómez Burgo, del Instituto Mixto; y 5.º Angel Seijas Marzán, del Instituto Masculino.

Las pruebas han estado muy entretenidas, poniendo todos los participantes el máximo empeño por conseguir la mejor clasificación. El tiempo ha sido seco, y ello ayudó al buen desarrollo de estas pruebas de campo a través.

den ver afectados otros jugadores de fútbol?

—No, no es frecuente, porque el caso de Gárate es el único que se ha dado en el deporte mundial y se han necesitado circunstancias especiales.

Según el doctor Ibáñez, Gárate, que se encuentra muy desmoronado, está siendo sometido a un tratamiento específico, para tratar de vencer la infección de hongos.

«Se le están administrando fumigadas en general, por vía local y endovenosa, para vencer la infección, pero ésta infección por hongos son muy lentas, ya que son muy resistentes al tratamiento», fueron las palabras finales del doctor Ibáñez.



ORANTES

9.—Nikolai Andrianov, gimnasia (URSS), cuádruple medallista de oro además de una medalla de plata y otra de bronce, en Montreal.

10.—Manuel Orantes, tenis (España), campeón del torneo de maestros y segundo en el Grand Prix, detrás del mexicano Raúl Ramírez, que fue eliminado en el "Masters".

**Categoría femenina:**  
1.—Nadia Comaneci, gimnasia (Rumania), triple medalla de oro en Montreal.

2.—Kornelia Ender, natación (Alemania Oriental), ganadora de cuatro medallas de oro en Montreal.

3.—Rosie Mittermaier, esquí (Alemania Federal), doble medalla de oro en los Juegos de Innsbruck.

4.—Irena Szewinska, atletismo (Polonia), medalla de oro en 400 metros en Montreal, culminando una larga serie de victorias.

5.—Ulrike Richter, atletismo (Alemania Oriental), triple medalla de oro en Montreal.

6.—Chris Evert, tenis (Estados Unidos), campeona de Wimbledon y de Forest Hills.

7.—Tatiana Kazakina, atletismo (URSS), medallas de oro en 800 y 1.500 metros en Montreal.

8.—Annegret Richter, atletismo (Alemania Federal), medalla de oro en 100 metros y dos medallas de plata, en Montreal.

9.—Nelli Kim, gimnasia (URSS), doble medalla de oro en Montreal.

10.—Sheila Young, patinaje de velocidad sobre hielo (EE. UU.), además de excampeona mundial de ciclismo, ganó una medalla de oro, otra de plata y otra de bronce en patinaje de velocidad, en Innsbruck.



FOTOGRAFADO

### PREMIO LITERARIO "CIUDAD DE LA CORUÑA"

El Ayuntamiento de La Coruña, que recientemente anunció la convocatoria del concurso de biografías "Ciudad de La Coruña", con un premio de 500.000 pesetas y Torre de Hércules de plata, ha dado a conocer ahora los pormenores de las bases de dicho premio.

Podrán participar todos los escritores que lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad, que presenten biografías originales e inéditas sobre personajes de la Historia, Política, Ciencias, Artes y Letras de Galicia.

Las biografías habrán de estar escritas en lengua castellana o gallega y su extensión no ha de ser inferior a la de 200 páginas, tamaño holandés, claramente mecanografiadas, a doble espacio y por una sola cara.

El concurso no podrá ser declarado desierto ni distribuirse el premio entre dos o más concurrentes.

La admisión de originales se cerrará el 31 de mayo de 1977 y el fallo del Jurado se hará público en el transcurso de una fiesta literaria que se celebrará en La Coruña en el mes de agosto de 1977.

Las cuotas de la Seguridad Social no son un impuesto. Suponen, por el contrario, la participación del empresario y del trabajador a la justicia social y al equilibrio en la distribución equitativa de la riqueza nacional.

### QUIENES VAN

## VIESCA CON GRAVES PROBLEMAS PARA FORMAR UN EQUIPO

"LASESARRE", UN CAMPO DIFICIL: SOLO PUNTUO ALLI EL ENSIDESA

PARECE QUE ARAUJO TAMPOCO QUIERE VENIR AL CLUB DEPORTIVO LUGO

Viesca no sabe qué hacer. Y no es de extrañar, porque no tiene gente para desplazar mañana a Baracaldo, para donde la expedición rojiblanca parte a las ocho y media de la mañana. En el entrenamiento de ayer, únicamente han intervenido quince jugadores, Viesca incluido, porque Alvarez, Freire y Camuel, además de Novo, Luso, Cabanas y Charly, no han participado. Los tres primeros, Alvarez, Freire y Camuel viajarán a Baracaldo, pero han estado toda la semana sin trabajar y esto hace que pierdan el ritmo.

Hay prácticamente los justos para hacer un equipo: Dosi; Farina —que todavía tiene un punto de sutura en una cebra—, Ordax, Freire, Iglesias; Iriarte, Alvarez, Tito, Miguel; Veiga y Gallo. Pero, ¿y de reservas? Pues quedan Camuel II y Vidal, además del portero.

**¿TAMPOCO QUIERE VENIR ARAUJO?**  
Ayer, sobre las nueve de la noche, nos llamó el encargado de las relaciones públicas del C. D. Lugo, don José García Vázquez —al que aprovechamos la ocasión para felicitarle, pues ha sido padre por cuarta vez— para decirnos que acababa de hablar con Araujo:

—Me dijo tajantemente que no quería venir al Lugo, pero yo recomendé que hablase con él el presidente. Contestó que yo tenía más que hablar, y que no venía.

Poco más tarde hablamos con Viesca sobre el particular: —Pues yo había estado con él al mediodía y casi le convencí para que viniera. Incluso le hablé de que tenía que jugar en Sestao. Así que me comprendo esta marcha atrás. García Pena, por su parte, nos dijo a última hora que la cosa quedaba todavía pendiente hasta hoy, porque, en efecto, habían surgido unas complicaciones de última hora. Así que hoy será el día definitivo.

**¿Y FALIN?**  
Le preguntamos al presidente si en caso de no venir Araujo vendría Falin.

No nos ha dado una respuesta clara y también nos rogó que esperásemos a hoy. Lo lógico es que viniese al menos para jugar el encuentro.

¡Ah!, y en cuanto a Araujo, podemos decirles que no es interior, sino centrocampista, aunque según Viesca se trata de un buen jugador.

**PUNTUAR EN "LASESARRE", ¿UNA UTOPIA?**  
Esperar que el C. D. Lugo puntúe en Baracaldo parece algo así como una utopía, teniendo en cuenta que el cuadro vasco viene alternando el liderazgo con el Ensidesa y ahora también con el Bilbao Atlético, y pensando que el Lugo no podrá disponer de todos sus efectivos en "Lasesarre".

Nos comentaba Viesca que de tener toda la gente, pues a él le gustan más estos campos difíciles. Mejor dicho, estos equipos grandes, ya que dejan evolucionar mejor que los modestos. Ahora bien, el Baracaldo no está en hora de hacer concesiones, porque ya al perder el pasado domingo en Vigo le costó el primer puesto, y si pensamos que tanto el Bilbao Atlético como el Ensidesa reciben en sus domicilios a equipos teóricamente fáciles. Y claro, si el Baracaldo no gana, pues quedaría descolgado.

Con esto no queremos decir que el partido esté perdido de antemano. No. Pero sí que es muy difícil y eso no hace falta que lo hagamos constar aquí.

**ALLI SOLO GANO EL ENSIDESA**  
En Baracaldo sólo ha puntuado un equipo: el Ensidesa. Ganó nada menos que por cuatro-uno. Ha debido de coger al Baracaldo en su hora tonta, porque de lo contrario no se explica, aunque el Ensidesa sea un gran equipo.

Por lo demás, ganó al Arenas (2-1), Ferrol (4-2), Arosa (1-0), Guernica (6-1), Orensé (3-1), Guecho (1-0) y Langreo —el último encuentro que disputó en casa— (6-1). Total, que consiguió 24 goles en su campo y, si se fijan, observarán como ha goleado a todos los equipos más potentes, mientras que el Arosa, por ejemplo, sólo pudo por uno a cero.

**QUEDA LOTERIA**  
En el local social del C. D. Lugo todavía queda alguna lotería para el sorteo de Navidad. Las personas que deseen adquirirla deben de darse prisa y pasar por el local social, Runueva, 13. Puede ser la de la suerte.

MALOCA

## CHISMORREO LEMISTA

Por OTERVALD

Como buen deportista y mejor sarriano en sus «Ráfagas», Villarrabid dice... (Debemos tomar la jornada Sarriana - Lemos, con auténtica camaradería).

Si señor, un partido de fútbol por muy histórico que sea no puede mermar la tradicional amistad de sarrianos y monfortinos. En «As Insuas» gran festival, mejor y que el mejor sea... y al que mejor y que el mejor sea... al que le sonría la suerte... que Dios se la bendiga.

También según Villarrabid, Félix sigue lesionado, pero según sabemos, fue una lesión con suerte... Los más enterados de como se produjo la lesión, dicen que la suerte estuvo en que la Sarriana perdió en Cambados.

Lo que son las cosas y la suerte... a veces perdiendo se gana... Félix estará curado de su lesión a primeros de año, y lo celebramos.

En los medios lemistos nos aseguran que puede haber «novedades» en Sarría. Las novedades no se refieren a que el Lemos pueda ganar, empatar o perder en la villa hermana, eso no serían novedades. Las novedades son quienes serán los que vistan la camiseta lemistá en «As Insuas».

**CATEGORIA REGIONAL**  
Gran ambiente ante el encuentro Sarriana-Lemos del domingo

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARRABID). — Ahora sí, el encuentro de fútbol Sarriana-Lemos, que se jugará a partir de las cuatro menos cuarto, el domingo en «As Insuas», pasó a ocupar el primer puesto de la actualidad sarriana.

En Sarría se prepara todo para que la jornada resulte lo más grata posible y financiera también. Habrá incluso, según tengo entendido, rifa en el campo, con un importante premio.

Para facilitar la labor, por la mañana del domingo, se despacharán entradas de una a dos, en el Bar Español y de 3 a 3,30, en el local social, así como en las taquillas del campo.

Un ruego para los señores socios. Una necesidad ineludible, será la de presentar el carnet, tanto a la entrada del campo como a la de la tribuna, el que sea, si fuese socio de ella. Sin este requisito, no podrá verse favorecido con la correspondiente bonificación.

Como se puede ver, todo está preparado en este sentido administrativo. Ahora no sabemos aún si Bolita tendrá el equipo lo suficiente fuerte, ya que hay aún temor en torno a las bajas. Incluso la alineación de Siso será problemática. Asuntos familiares le obligarán a pasarse la mañana del domingo fuera de la provincia lucense. Esto, teniendo en cuenta la hora temprana del encuentro, hace un poco difícil que pueda llegar a tiempo.

De Castellano, Lillo y Villa, nada se sabe con certeza, especialmente del último. En fin, que los problemas subsisten.

Ahora, mediada la semana, volvieron las lluvias. No sabemos si persistirán. Sería una pena. El tiempo lluvioso restaría mucha bri-

Los jugadores lemistas saben hoy, de la gran forma y clase de los chicos de Bolita.

Los jugadores lemistas también saben que en Sarría se ventilan dos preciosos puntos.

Así que, como lo saben todos, ellos, nosotros y los demás... En «As Insuas» gran festival, con lleno hasta la bandera.

No faltan aficionados asegurando que, la segunda vuelta será la del Lemos, porque tendrá que vérselas con los rivales más «duros» en el «Luis Bodegas», Turista, Cambados, Sarriana, Celanova, Porrño... y con los más «blandos» fuera.

Pero como muchas veces las apariencias engañan y en fútbol mucho más... Los blandos pueden resultar tan duros... como el San Martín.

Entre los aficionados hay un «frente deless» que no se fían de los blandos ni de los duros, y dicen que, como mínimo para poder llegar a uno de los cinco primeros puestos será necesario... Primer: Finalizar la primera vuelta con cuatro positivos en el bote: o por lo menos tres.

Pero amiguiños, eso ya es otro cantar... no lo decimos nosotros, lo dicen ellos.

Los partidos a celebrar la próxima semana son los siguientes: **Cadetes:** Instituto Mixto - Maristas, a las 9 de la mañana, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Lombardero y Jaime.

**Instituto Masculino - Seminario,** a las 6,15 de la tarde, en Polideportivo Instituto. Arbitros señores: Miranda y Melán.

**Institución Sindical - Maestria,** a las 10 de la mañana, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Vilares y Jordán.

**Juveniles:** Instituto Masculino - Institución Sindical, a las 11,30 de la mañana, en Polideportivo INEM. Arbitros señores: Miranda y Pili.

**Escuela de Comercio - Seminario,** a las 4,30 de la tarde, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Agrelo y Sol.

## VICENTE CALDERON: LUIS SIGUE EN EL ATLETICO DE MADRID

EL «CASO GARATE», PRIMERO EN EL MUNDO DEL DEPORTE

MADRID, 16.— (ALFIL).— «Luis Aragonés seguirá como entrenador del Atlético de Madrid» según ha manifestado hoy, en rueda de Prensa, el presidente del Club, Vicente Calderón en el estadio Manzanares durante el entrenamiento del actual campeón de Copa.

El presidente estaba acompañado por el Conde de Chelas, Victor Martínez y el gerente José Julio Carrascosa y afirmó: «La directiva del Club no admite la dimisión de Luis, porque éste es un hombre leal y honrado».

Luego aseguró tajante: «Esto le ocurre al Atlético porque es «El pupas» y porque cuando ocurre una cosa en el equipo se agranda. Si se repartieran los rumores que existen en el fútbol español, al Atlético de Madrid le tocaría muy poco y no como en esta ocasión, que se ha llevado la primera página de los periódicos».

También afirmó que Luis era un gran entrenador, leal y honrado al Atlético y a su profesión y que iba a seguir trabajando con ganas y con lealtad con el equipo.

Asimismo aseguró que «no hay capillas ni entre los jugadores ni entre los directivos, ya que el Club es una familia muy unida».

### Fútbol, violencia

## Arbitro herido en Almería: Ciento cincuenta partidos de suspensión

ALMERIA, 16.— (ALFIL).— Una suspensión indefinida y ciento cincuenta partidos en total a seis jugadores han sido los principales acuerdos adoptados por el Comité de Competición de la Federación Provincial de Fútbol, ante la escalada de violencia que se registra en el fútbol aficionado local.

A Rogelio Moya Magán, del club aficionado "Aguadulor" se le suspendió indefinidamente por actos violentos contra el colegiado de turno, al tiempo que se da conocimiento de los hechos a los organismos superiores para la privación de su licencia como jugador.

Se sanciona con veinticinco partidos a los jugadores Juan Cañal Rodríguez, de los Gallardos, Rodrigo Chacón Molina, del Pines, Juan López Hernández, Francisco Molina Morales y Francisco Galva Borbalán, de las Cañadas, y José López Hernández, de Piedras Redondas.

### VOLEIBOL

### Partidos para la próxima jornada

Los partidos a celebrar la próxima semana son los siguientes: **Cadetes:** Instituto Mixto - Maristas, a las 9 de la mañana, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Lombardero y Jaime.

**Instituto Masculino - Seminario,** a las 6,15 de la tarde, en Polideportivo Instituto. Arbitros señores: Miranda y Melán.

**Institución Sindical - Maestria,** a las 10 de la mañana, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Vilares y Jordán.

**Juveniles:** Instituto Masculino - Institución Sindical, a las 11,30 de la mañana, en Polideportivo INEM. Arbitros señores: Miranda y Pili.

**Escuela de Comercio - Seminario,** a las 4,30 de la tarde, en Polideportivo OJE. Arbitros señores: Agrelo y Sol.

## EL «CASO GARATE», PRIMERO EN EL MUNDO DEL DEPORTE

MADRID, 16.— (ALFIL).— «Luis Aragonés seguirá como entrenador del Atlético de Madrid» según ha manifestado hoy, en rueda de Prensa, el presidente del Club, Vicente Calderón en el estadio Manzanares durante el entrenamiento del actual campeón de Copa.

El presidente estaba acompañado por el Conde de Chelas, Victor Martínez y el gerente José Julio Carrascosa y afirmó: «La directiva del Club no admite la dimisión de Luis, porque éste es un hombre leal y honrado».

Luego aseguró tajante: «Esto le ocurre al Atlético porque es «El pupas» y porque cuando ocurre una cosa en el equipo se agranda. Si se repartieran los rumores que existen en el fútbol español, al Atlético de Madrid le tocaría muy poco y no como en esta ocasión, que se ha llevado la primera página de los periódicos».

También afirmó que Luis era un gran entrenador, leal y honrado al Atlético y a su profesión y que iba a seguir trabajando con ganas y con lealtad con el equipo.

Asimismo aseguró que «no hay capillas ni entre los jugadores ni entre los directivos, ya que el Club es una familia muy unida».

«Eso quiere decir que se pue-

### Torneo de Navidad de Fútbol

## Ha despertado gran interés entre los aficionados al deporte del balompié

## En Lugo, capital y provincia, serán movilizadas cuatrocientos diez niños en este torneo

El día 15 se celebró en la sala de juntas de la Delegación Provincial de la Juventud, la anunciada reunión de delegados y entrenadores de los equipos que tomarán parte en el torneo de fútbol, que comenzará en nuestra capital el próximo día 18, a las 15,30, siendo el acto inaugural a las 19,15.

En primer lugar don Juan Alvarez Renda explicó ampliamente las modificaciones del reglamento de fútbol. Acto seguido se proyectó un documental sobre este deporte, presenciándose la final de la temporada 72-73, entre el San Lorenzo y el equipo del Seminario Menor, siendo del agrado de los asistentes las evoluciones de los pequeños jugadores. En la última parte de la reunión, se dieron a los delegados las normas sobre la jornada inaugural. Los participantes se deberán concentrar a las 18,45, en las instalaciones del Polideportivo de la Juventud, que es donde se celebrarán todos estos partidos.

Los equipos participantes en este torneo son Independiente, Sant-Yago OJE, Sindical B, Albeiros, U. D. Chanca, Estudiantes, Aguilas, Europa OJE, S. C. D. Milagrosa, Bourio 2.000, Quiroga Ballesteros, S. D. Hostelería, Sindical A,

Sagrado Corazón y Ortiz Muñoz, agrupando entre todos ellos unos dos centenares de muchachos, que lucharán noblemente en busca de uno de los dos puestos, que le darán derecho a tomar parte en la gran final, que se celebrará el día 4 de enero con participación de los equipos campeones de Sarría, Chantada, Vivero, Villalba y Monforte.

Sinceramente creemos que será un gran espectáculo que agrada a los aficionados, que seguramente abarrotarán las gradas del Polideportivo de la Juventud.

En la relación de equipos participantes, notamos la falta de los grandes Clubs de fútbol de nuestra capital, que parece que se inhiben para que otros les hagan el trabajo que después ellos aprovecharán. Hora es ya que estos Clubs se mentalicen en la necesidad de contar entre sus secciones con equipos de fútbol, y de fútbol infantil, ya que es el vivero de donde han de salir los jugadores que después defenderán sus colores en las categorías mayores, y aunque es tarde ya para tomar parte en el torneo de Navidad, no lo es todavía para participar en la Liga de Fútbol y de Fútbol Infantil, que comenzará el 15 de enero del próximo año.

### Calendario de la tercera jornada de los JEN

Fase de Luco - capital (18-12-76). **Balmano Cadete:** 9,30 horas, en el Palacio de Deportes, HH. Maristas - Sindical.

10,45 horas, en el Palacio de Deportes, Instituto Mixto - C. N. Cádavo.

16,00 horas, en el Polideportivo del Instituto, Instituto Masculino - Maestria.

**Balmano Juvenil:** Fútbol Juvenil

Los encuentros de juveniles para el fin de semana son los siguientes: Sábado, a las cuatro de la tarde, Ferroviaria-Iris.

Domingo, a las diez de la mañana, Saamans-Residencia. Y a las doce, San Lázaro-Chanca.

### Boxeo

## Alvarez ganó a los puntos a Ballesteros, en Ferrol

El púgil lucense Alvarez, que se encuentra disfrutando un permiso militar, ya que cumple la «mil» en Las Palmas, ha ganado ayer noche a los puntos a Ballesteros, un boxeador de la Marina.

El combate ha tenido lugar en el Polideportivo de la Marina de El Ferrol, y aunque Ballesteros tenía el público a su favor, Alvarez hizo méritos más que suficientes para alzarse con la victoria. Y eso que el árbitro pertenecía también a la Marina.

### Club Iris de Magoy

Agradecemos a los jugadores juveniles de este Club que se personaron mañana, sábado, a las tres y media en el Polvorín, para celebrar el encuentro correspondiente al Torneo Juvenil.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprenda a manejar en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42. AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltenlo. Lo pagamos más y al contado. AUTOS GENARO compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades. AUTOS GENARO. Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87. SPORT-AUTO. Seat 132-1300 maravillosos, gran ocasión. SPORT-AUTO. Renault 16 última matrícula, impecable. SPORT-AUTO. Seat 600 y 50 todos modelos, baratos. SPORT-AUTO. Renault-6 a elegir, R-12 normales. Impecables. SPORT-AUTO. Renault-4 Super, R-3 y TS a elegir precio-color. SPORT-AUTO. Renault-5 y Seat 127, la mayor oportunidad. Varios. SPORT-AUTO. Seat 133, última matrícula, semiestreno. SPORT-AUTO. Fray Plácido, 9. Avenida Coruña, 83 - Lugo. SPORT - AUTO, Seat 1430 toda prueba, 124 todos modelos.

AUTOS JARAMA

COMPRA - VENTA CAMBIO COCHES USADOS. Avda. La Coruña, 97. Teléfono 21-78-47 - LUGO.

AUTOS RALLY, compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 56-06-11.

AUTOS "MENOR". Automóviles de ocasión con garantía y al precio más justo. Avenida Madrid, 5. Teléfono 22-39-27.

AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ, compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

SPORT - AUTO vehículos familiares - ranchera. Renault 12 y Seat 1430. A elegir.

SPORT-AUTO, Citroën Dyane y 2 CV. a elegir precio-color.

COLDA vende furgones DKW, estado impecable. Land-Rover. Furgones SAVA seminuevos matrícula letra. Palas cargadoras y de otras marcas. Camiones EBR0 con y sin basculante. Matrículas letras. Seat 124. Camiones AVIA. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

LAND ROVER cortos - largos. Garantizados. Facilidades. Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más al contado.

AUTOS BERNARDO. Compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Telf. 21-87-61.

VENDO turismo Renault R - 10 como nuevo. Informes: Calle Monforte, 13 - Bajo. Lugo.

AUTOS GOYA. Regente/car. Automóviles sin conductor. Coches impecables. 40 oficinas en toda España. En Galicia: Lugo, Ruiz de Alda, 3. Teléfonos: 21-18-00 y 21-18-71. La Coruña, Santiago y Vigo.

ALVAUTO. Vende más barato y con seis meses de garantía. Calle Chantada, 7.

ALVAUTO. Seriedad, garantía en compra-venta-cambio de coches usados. Teléfono 21-89-14.

VENDESE furgoneta DKW. Techo alto, propia mueblería. Estado seminueva. Teléfono 21-83-01.

Alquileres

ORTEIN. Alquiler locales para oficinas muy céntricos. San Pedro, 7 - 1.º. Teléfono 21-31-52.

Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

PAZ GONZALEZ alquila varios bajos para almacén o negocio. Teléfono 21-42-70.

SE ALQUILA piso, amplio. Calle Marina Española. Informes: 15 - 2.º.

SE ALQUILA piso amueblado, muy céntrico, a estrenar, calefacción. Informes: Teléfono 22-39-03.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SOYUVE. Alquiler piso muy céntrico. Propio oficinas para profesionales.

ALQUILASE piso céntrico. Informes: Teléfono 21-76-30, de una a cuatro.

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

SOYUVE. Vende bajos comerciales, decorados, sin decorar, amplios: Pastor Díaz, General Mola, Avda. Coruña, Galerías Ruanueva, Lopo Lias, Juan Montes.

SE VENDEN dos pisos a 100 metros de la Muralla. Calefacción y garaje. Informes: Calle Conde, 3-bajo.

VENDO piso a estrenar. Calle Dr. Gasalla, 2.300.000. Teléfono 22-29-08. (de 9 a 2).

SE VENDE piso, acogido, calefacción central, ascensor, garaje opcional. Información y venta: Peluquería Purí. García Abad, 3.

ORTEIN, vende entresuelo Avenida de La Coruña, número 66, propio para oficinas o negocio. San Pedro, 7 - 1.º. Telf. 21-31-52.

SE VENDE piso 130 m<sup>2</sup>, cuatro habitaciones, salón - comedor, baño y servicio, calefacción individual, trastero y bodega. Teléfono 21-48-75.

VENDO: Pisos céntricos, bajos industriales, solares en bloque y suelos edificables, fincas grandes y pequeñas. Lugar grande, mucha repoblación, mucha pradería. Rodríguez Loido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

LAYBE, vende fincas cercanas a Lugo, distintas zonas. Precios muy interesantes. Informese en Ruanueva, 13.

VENDENSE pisos. Informes: Teléfono 22-17-79.

PAZ GONZALEZ vende varios pisos dispuestos para habitar, calefacción. Teléfono 21-42-70.

LAYBE, vende piso en calle Diputación. Garaje y trastero. Muy soleado.

LAYBE, vende piso en Polígono Sagrado Corazón. Precio muy interesante. Informese en Ruanueva, 13.

VENDO piso lujo a estrenar. Teléfono 21-37-32.

"RIVAS". Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria, vende pisos terminados y en construcción, fincas, bajos, solares, negocios. Visítenos en Campo Castiello, 18 - 1.º - C. Telf. 21-59-98.

LAYBE, vende bajo y sótano en 18 de Julio. Altura: 5,50 metros. Superficie: 200 metros cuadrados.

ORTEIN. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de pisos y fincas, traspasos, alquileres, etc. San Pedro 7 - 1.º - Teléfono 21-31-52.

DIAZ PAZ, vende parcela 900 m<sup>2</sup>, en Foz, al lado edificio PROMONOSA.

SOYUVE. Vende pisos nuevos y usados. Zonas: Ruiz de Alda, Carlos Azcárraga, Rampa Claudio López, Ortiz Muñoz, Rúa Andurriñas, Primavera, Lopo Lias.

SOYUVE. Vende fincas, solares, chalets, varias zonas inmediaciones Lugo.

SOYUVE. Vende parcelas urbanización próxima Lugo: zonas comunes, piscinas, campos deportes, paisaje pintoresco.

DIAZ PAZ, vende finca con chalet, 15 kilómetros. Lugo, frente a carretera N-VI. Superficie 27.000 metros cuadrados.

VENDO piso. Calle del Prado. Informes: Teléfono 21-61-92.

LAYBE, vende bajo en Armando Durán. Fachada Segunda Ronda. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE, vende pisos en construcción calle Primavera. Ascensor, calefacción y garaje.

LAYBE, vende pisos en calle Dyanar: Ascensor, calefacción y garaje. Facilidades. Consúltenos en Ruanueva, 13.

LAYBE, vende extraordinario solar en Avenida Carrero Blanco. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE, vende magnífico piso en zona Residencia Sanitaria. Informes: Ruanueva, 13.

DIAZ PAZ, vende finca 12,5 Ha., una pieza. Regadio. Ideal para explotación agropecuaria. Inmediaciones Lalin. Informes: José Antonio, 21 - 1.º.

SE VENDEN solares para bloques de doce por veinte, siete plantas. Segunda Ronda Paraday. Teléfono Madrid 2496534.

ORTEIN vende bajos dentro y fuera de murallas.

ORTEIN, vende pisos en José Antonio, General Mola, Primavera, Carrero Blanco, Doctor Gasalla, Dinan, Río Neira, Ronda Mercedes.

PISOS, muchos pisos y bajos, hallará en la Agencia Paz González. Garantía y seriedad. Teléfono 21-42-70.

PISOS acogidos vendió en construcción Avenida Coruña. Calefacción central, garaje. Teléfono 21-76-63. De 2 a 4 y 10 noche.

NUÑEZ TORRON, vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º.

SE VENDE en Carballido (Alfoz) junto carretera, edificio con tres molinos harineros piedras 1.º, dados de alta; aserrador maderas. Turbina, regulador automático, alternador 30 Kw, transformador, etc., concesión caudal 1.200 litros agua segundo partiendo río Oro mediante presa y canal reciente construcción; unido terreno 1.400 m<sup>2</sup>, todo libre arrendamiento. Contiguo una hectárea terreno entre el canal y río Oro apto para muchas aplicaciones. Informes: Severino Parías, en Adelan - Alfioz.

SE VENDE administración de fincas rústicas, urbanas, comunidades, cooperativas. Noreas, 15. Teléfono, 21-13-26.

SOYUVE. Permuta finca a 10 kilómetros de Lugo, frente a carretera, por pisos, bajos o nave.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

SE VENDEN bajos comerciales en Segunda Ronda, 425 m<sup>2</sup> y Avenida Coruña, 200 m<sup>2</sup>. Informes: Sagón Publicidad.

SE VENDE la casa número 9 de la calle Reina. Informes: Teléfono 21-20-35.

Enseñanza

C. I. L. Inglés, francés, alemán Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

CLASES de guitarra (e instrumentos de pulso y púa), y solfeo. Informes: Bazar El Arco Iris.

ACADEMIA Peluquería Rea. Preparación intensiva para exámenes y profesión. Telf. 22-26-51.

CONTABILIDAD Y CALCULO, clases particulares, preparación intensiva. Teléfono 21-30-74.

Huéspedes

SE ADMITE señorita empleada. Llamar: Teléfono 21-78-30.

SE ADMITEN estudiantes (próximos Institutos). Telf. 22-33-46.

SE ADMITEN empleados, jubilados. Pensión completa. Precios muy económicos. San Roque, 46.

Pérdidas

PERRO grifón, día 13, blanco y marrón. Rúégase entrega. Llamar teléfono 22-16-88.

DESAPARECIDO el pasado sábado en Carballo-Friol, perro perdiz gran tamaño setter inglés, blanco moteado en negro, mancha negra en ojo izquierdo. Gratificaré espléndidamente. Teléfono 21-67-82 (Lugo) - 20-48-48 (Coruña) o Cuartel Guardia Civil - Friol.

Televisión

REPARACIONES televisión. Teléfono 21-54-56. (Horas laborables)

Varios

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

PINTOR en general, empapelado, sintasol, moquetas. Presupuestos Jaime - Augusto. Calle Santiago, número 28 - 3.º. Teléfono 22-27-36. (Llamar después ocho tarde).

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

ATENCIÓN: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2. Teléfono 21-29-23.

A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

Ventas

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario Telf. 21-26-79

VENDO magnetofón Kolster, nuevo, cuatro pistas. Oportunidad. Informes, esta Administración.

ESTUFAS butano con bombona incorporada a tres mil pesetas. Aspirador polvo, especial para alfombras y moquetas. Ver en almacén de Bazar Los Chicos. Travesía del Banco de España.

Agenda

HOY, VIERNES, DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1976. Luna: Cuarto menguante. Nueva el 21. El Sol sale a las 8,32 y se pone a las 17,50. TELEFONOS DE URGENCIA. Ambulatorio Cedrón del Valle. Teléfono ordinario 21 14 40. Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10.

Table with 2 columns: PUESTO DE SOCORRO DE BECERREA, PUESTO DE SOCORRO DE OTERO DE REY, PUESTO DE SOCORRO DE NADELA DIURNO, PUESTO DE SOCORRO DE CHANTADA. Includes telephone numbers.

Ambulancias Fernández

Table with 2 columns: Guardia Civil, G. Civil de Tráfico, Cruz Roja, Casa de Socorro, Juzgado n.º 1, Juzgado n.º 2, ESTACION DE AUTOBUS, TELEGRAMAS POR TELEFONO. Includes telephone numbers.

PARADAS DE TAXIS

Table with 2 columns: Puerta de Santiago, P. de la Milagrosa, Fonte de Ranchos, Barr del Puente, Fervedoira, Plaza de El Ferrol, P. de Sto. Domingo, Plaza de Avilés, Casas Sindicales, P. Comandante Manso. Includes telephone numbers.

TRENES

Table with 3 columns: LLEGADAS, TRAYECTOS, SALIDAS. Lists train routes and times.

TRENES ESPECIALES DE NAVIDAD

Table with 5 columns: Tren, Día y mes, Llegada, Salida, Procedencia, Destino. Lists special Christmas train services.

VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106) Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

SERVICIO AEREO

Table with 3 columns: SANTIAGO/MADRID, SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA, SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS, SANTIAGO/MADRID/GINEBRA, SANTIAGO/BILBAO/PARIS, SANTIAGO/BILBAO/LONDRES, SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT, SANTIAGO/AMSTERDAM, LA CORUÑA/MADRID. Includes flight times and aircraft types.

NOTICARIO LOCAL

FARMACIAS DE GUARDIA. Desde el día 16 al 22 de diciembre, permanecerán abiertas las de doña María Josefa Pacío Ocampo, número 1, sito en la Avenida po, G. Mola, 34; doña Hermenegilda Rodríguez Otero, 18 Julio, 73 y don Fabio Jover García, Plaza del Campo, 5. De Mota Curveto, para Rosavicio las de doña María Josefa Pacío Ocampo y doña Hermenegilda Rodríguez Otero. De Madrid, para Director Emnegilda Rodríguez Otero. sora Sindical, MITT.

RELIGIOSA

SANTORAL DE HOY. Ss. Lázaro, ob.; Esturmio, ab.; Viviana, vg.; Olimpia, Begga, vdas.; Florián, Calanico, Ananias, Azaria y Misael, mrs.; Cristóbal, cf.; Judit; Yolanda (= Violante), priora

LA VIDA ES ASI

(Viene de última página)

Los animales fueron criados en una granja del sur de Gales para su utilización como piezas experimentales de laboratorio, pero la firma que los poseía quebró y decidió deshacerse de ellos. Una sociedad protectora de animales ha lanzado un llamamiento en todo el país para salvar a estos desafortunados perros de la muerte. Reconoce que sólo uno de cada diez puede adaptarse a la vida de un hogar, pero los demás pueden utilizarse en granjas o como perros de caza.

La policía de Nápoles ha comenzado la operación bautizada con el nombre de "Navidad Tranquila". El secuestro de toda clase de fuegos de artificio. Nápoles es conocida como la "capital de los fuegos de artificio" y en Navidad sus habitantes exteriorizan su alegría a base de hacerlos explotar. Como quiera que en años anteriores esta "euforia" provocó muertos y heridos, la policía inició la pasada noche los primeros secuestros de la operación.

Nada menos que más de 5.000 tracas, 11.000 cohetes, millones de bengalas y otros fuegos de artificio fueron encontrados en el sótano de una casa, propiedad de Antonietta Tempio, con nueve hijas y separada del marido. \* 15.000 MONJAS MENOS EN ITALIA

Alrededor de 15.000 monjas italianas, en los últimos diez años, han preferido abandonar los hábitos para retornar a la vida civil, pese a lo cual en Italia hay 255 religiosas por cada 100.000 habitantes. Los datos fueron revelados en el curso de una conferencia de Prensa, por monseñor Emilio Colagiovanni, autor de un minucioso estudio en 516 congregaciones religiosas femeninas distribuidas en Italia. Pese a la tendencia a disminuir el número de monjas que se nota en Italia, monseñor Colagiovanni señaló que a fines del pasado año las religiosas eran 152.689, de las cuales 10.373 desempeñan su tarea en tierras de misión.

\* NO IMPEDIRAN APRENDER AL PUEBLO JUDIO EN RUSIA. El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Yigal Alon, ha comentado que ni las persecuciones ni las detenciones impedirán que los judíos soviéticos aprendan su idioma y herencia del pueblo judío. Alon ha hecho tales declaraciones en el parlamento israelí al comentar las informaciones recibidas en Jerusalén según las cuales activistas judíos soviéticos habían sido sometidos recientemente a hostigamientos para evitar que puedan celebrar un simposio sobre cultura judía. "Ningún pueblo con cultura y libre puede aceptar en forma alguna tales persecuciones. Ciertamente el pueblo judío en este país no permanecerá indiferente", dijo Alon. Y añadió que el simposio propuesto no era ni ilegal ni contravenía ninguna ley del soviético. \* PERROS CONDANADOS A MUERTE

Mil perros van a ser aniquilados en Gran Bretaña dentro de pocos días si no se consigue encontrar para ellos un hogar que les recoja.

El equipo de médicos sud-africanos lucha por salvar la vida de un niño de la Organización Mundial de la Salud que contra la fiebre de Marburg —llamada también "mal del mono verde", vulgarmente. El niño, de 10 años, fue trasladado a un laboratorio en Zaire (ex-Congo-Kinshasa), donde —se asegura— que han conseguido salvar centenares de vidas humanas. Un portavoz del departamento de Sanidad de Sudáfrica, en Pretoria, ha declarado que Del Conn ha sido trasladado con toda urgencia, a bordo de un avión de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, a Johannesburgo, donde se le ha aislado en una unidad de vigilancia intensiva, a prueba de gérmenes. Ahora, se encuentra en esa

La madre de la recién nacida vive en la isla de Unst, del archipiélago de Las Shetland, en el pleno mar del Norte, junto al petróleo. Cuando el parto estaba próximo, se avisó a una ambulancia aérea para su traslado a Lerwick, ya que en la pequeña isla no hay facilidades para asistencia adecuada. Pero el mal tiempo retrasó el vuelo del avión-ambulancia. Cuando, al fin pudo despegar, Belle vino al mundo a 1.500 metros de altura, atendida por un médico y una enfermera.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono primitivo. La agencia de prensa soviética "TASS" informó que una grabación discográfica en directo de ocho discursos pronunciados por Lenin entre los años 1919 y 1921 se reproducirá en millones de discos y "cassettes" el año que viene para conmemorar el sexagesimo aniversario de la revolución de octubre-noviembre de 1914.

La voz de Vladimir ilich Ulianov, conocido por el apodo político de Lenin, arquitecto de la revolución bolchevique de octubre de 1917, va a convertirse probablemente en uno de los records de ventas y de difusión al ser grabada en discos y cintas magnetofónicas reproducidas de antiguos discos de gramófono



**FERNANDEZ SANCHEZ, UN PINTOR DEL PUEBLO PARA EL PUEBLO**



El pintor coruñés José Fernández Sánchez clausura mañana su exposición en el Circolo de las Artes. No es la primera muestra de su obra que exhibe en Lugo.

—¿Va más satisfecho que otras veces?  
—Voy muy contento, porque se inició la muestra con un acto de presentación de la revista "Teima", y tuve oportunidad para lanzar una iniciativa en beneficio de esta publicación, consistiendo en indicar a los artistas gallegos para celebrar una exposición en pro de esta revista. Por otra parte venía con la ilusión de presentar ya obra contrastada con la crítica de otras ciudades gallegas, Oviedo y Barcelona, y encontré el refrendo de esta ciudad verdaderamente favorable.

—Dicen, señor Fernández Sánchez, que usted es un excelente relaciones públicas. ¿Mejor que pintor?

—Lo que más he estudiado hasta ahora es la pintura, y como es natural es la técnica que mejor domino. Ahora como me parece que llevo dentro de un amplio fondo social, lo justo es que sea consecuente con este sentimiento y procuro tener en cuenta también a los demás. Si celebro una exposición y puedo recordar a figuras que nos han precedido, me parece que no es mala cosa "hacer un viaje variado". Esta línea que yo vengo sosteniendo en nuestra tierra desde hace años, hallé un reconocimiento tal, en ciudades como Oviedo y Barcelona, que después de las muestras celebradas en tales capitales, me encontré con la grata sorpresa de que aquellos artistas también celebran muestras en honor de otras figuras.

—Le molesta que algunos dudaran de la calidad de su obra?

—En absoluto, por que afortunadamente cada hombre tiene su concepto de la estética. Uno más reducido y otros más largo. La realidad es que mi trabajo se caracteriza por una constante de nuestros días, como es la inquietud. Cada contemplador se sale con el cuadro que está en la línea de la tendencia que más le atrae. Esto ya sabemos que lo han venido haciendo grandes maestros, como Goya y pintores contemporáneos franceses, que se pueden sintetizar en la manera de hacer de un español inmortal como es Picasso. De lo que no dudo es que entre esa diversidad de tendencias he conseguido cierto nivel.

—¿Por eso cobra usted algo de sus cuadros a medio millón de pesetas?

—Hasta ahora no han llegado a pagarme esa cantidad, porque los que en realidad ponen el precio son los compradores, pero si he cobrado por otros cuadros cantidades que han parecido exageradas a algún colega suyo. A ello tuvo que responder si un obrero al tener la guerra civil en España ganaba diez pesetas, hoy justamente debe de ganar mil. Así que un cuadro que entonces teníamos que vender en cinco mil pesetas, nada tiene de particular que hoy se adquiera en doscientos o trescientos mil. De todos modos, en esta exposición también figuran cuadros al precio de cinco mil pesetas, lo cual quiere decir que sostengo la trayectoria de ser pintor del pueblo y para el pueblo.

—Y esos retratos que hace usted a personajes importantes (Pasa a la página anterior)

# El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

## OBSEQUIAMOS UN TELEVISOR

A sortear el día 5 de Enero próximo, entre nuestros clientes, a los que les entregaremos un número por cada cien pesetas de compra

DROGUERIA CENTRAL  
Reina, 8 y 10



## CASI TODOS

Por fin se ha podido comprobar a través del referéndum que el noventa y pico por ciento de españoles estamos de acuerdo en que nos urge una España plenamente democrática. Si nos atenemos a los "noes" registrados, un dos y pico por ciento, que si contamos las abstenciones como contrarias al "no" resultan menos todavía, uno se siente autorizado a recordar sonriendo los tiempos en que cualquiera se consideraba autorizado a hablar en nombre del pueblo silencioso para imponer soluciones antidemocráticas. La respuesta está a la vista. En más de un país, el número de votos alcanzado por los ultras no les permitía acceder siquiera a una representación parlamentaria. Razon tienen, sin duda, cuando abominan de las urnas que tan mal los tratan.

Ahora, perfectamente conocido el peso mínimo de la anti-democracia en el país, urge lanzarnos por el efectivo camino de la democratización sincera. Ley electoral fundamentalmente. Incluso creo que al socaire del éxito, sería oportuna una inmediata amnistía total, que incluiría a los quince presos reclamados por los secuestradores de Oriol y Urquijo y a muchos más. Se daría así satisfacción a una mayoritaria porción de españoles que la desean, y no sería una claudicación, sino un grito de triunfo. Y el señor Oriol y Urquijo podría regresar en vísperas de Navidades a su casa feliz y contento, como lo estamos todos, y principalmente el Gobierno.

Y seguidamente, un acercamiento total a la oposición para recorrer juntos el camino que conduce a las próximas elecciones. Ese entendimiento sano y sincero, debe lograrse a corto plazo. Es cierto que hasta la fecha la única oposición que pudo expresarse públicamente fue la ultra, que pudo predicar su no por la televisión —Fernández Cuesta, Blas Piñar...— sin cortapisa alguna, y también sin éxito. Ahora ya nadie puede quedar marginado. Descubierta la escásima fuerza real del bunker, —una cosa es el ruido y otra las nueces—, no tiene menor interés conocer la fuerza real del otro extremo, esto es, el partido comunista. Su reconocimiento creo que conviene incluso a la derecha, que vería así dividida a una oposición que tendría que votar en bloque por el partido socialista si los comunistas carecen de candidatos propios.

Cuando nació el Gobierno de Adolfo Suárez fue recibido con sorpresa. Yo escribí entonces —y lo comenté a título anecdótico con el ministro de Justicia—, que el pueblo español saludaba su irrupción como cuando en fútbol los supientes sustituyen a los titulares, pero yo sé que muchas veces los supientes dan la sorpresa y juegan mejor que los titulares. Y ganan. El Gobierno Suárez acaba de demostrar, ya que goles son triunfos.

En fin, a no perder el impulso de la victoria y a caminar todos, y el Gobierno el primero, por la senda constitucional, dicho sea con una sinceridad que le faltaba a Fernando VII cuando acuñó la frase, que quedó como un modelo de perfidia. La primavera democrática empieza. ¿Podremos preguntar nosotros también si tienen ya ruisenores las riberas?

### DONATIVOS

Ayer entregué las 22.000 pesetas que llegué a reunir para la familia Bonhome con donativos recibidos en EL PROGRESO. Me dicen que la recaudación total excedió de los cuarenta mil duros, aunque las necesidades no son menas.

Que le sirva de alivio, con mis mejores deseos para compensar tanto infortunio. BOCELO

## EL PARAISO DE LAS FOCAS ESTA EN CALIFORNIA

● La isla de Año Nuevo tiene una población ambulante de cerca de diez mil

● EL GOBIERNO AMERICANO CONVIRTIÓ LA ISLA EN UNA RESERVA ZOOLOGICA

Por José María R. IBÁÑEZ

La isla de Año Nuevo, situada a lo largo de la costa californiana, aproximadamente a unos 80 kilómetros, de San Francisco, hacia el sur, es un verdadero paraíso para las focas.

Las sesiones de los "hippies" de la isla de Wigt, parecerían un verdadero concierto de música de cámara, al lado del escándalo formado por los coleccionistas que dan sobre las rocas la masa ingente de unas diez mil focas.

Sumamente juguetonas les encanta hacer zozobrar la embarcación del improvisado que osa aproximarse a la isla. Pero si los hombres son más numerosos la táctica es bien distinta. Todas permanecen inmóviles, pero con la vista fija en los invasores, una inmovilidad de la que sólo saldrán si los invasores se aproximan demasiado. Si uno de los hombres comete el error de retrasarse, su vida, no ya su misión, corre peligro. Como "una sola foca" las diez mil se lanzan al mismo tiempo al agua, agitando las aguas oceánicas frenéticamente. Parece como si él se hubiera puesto a hervir. Y si a alguno de los invasores se le ocurriera capturar alguno de los escasos animales que se han quedado en tierra, se verá metido en un auténtico ho,

—Dicen, señor Fernández Sánchez, que usted es un excelente relaciones públicas. ¿Mejor que pintor?

—Lo que más he estudiado hasta ahora es la pintura, y como es natural es la técnica que mejor domino. Ahora como me parece que llevo dentro de un amplio fondo social, lo justo es que sea consecuente con este sentimiento y procuro tener en cuenta también a los demás. Si celebro una exposición y puedo recordar a figuras que nos han precedido, me parece que no es mala cosa "hacer un viaje variado". Esta línea que yo vengo sosteniendo en nuestra tierra desde hace años, hallé un reconocimiento tal, en ciudades como Oviedo y Barcelona, que después de las muestras celebradas en tales capitales, me encontré con la grata sorpresa de que aquellos artistas también celebran muestras en honor de otras figuras.

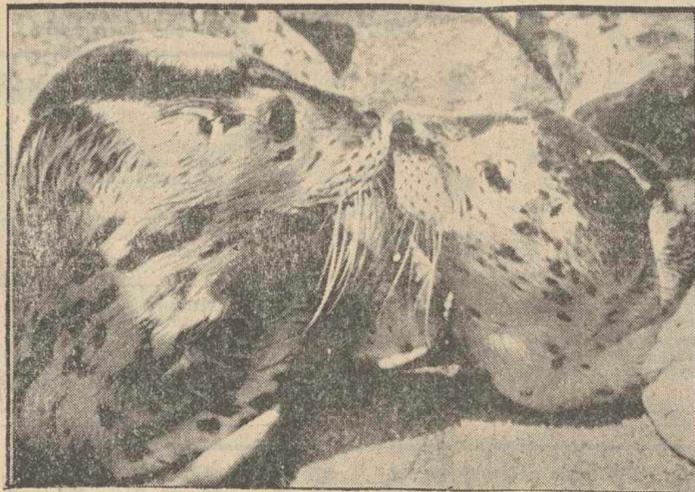
—Le molesta que algunos dudaran de la calidad de su obra?

—En absoluto, por que afortunadamente cada hombre tiene su concepto de la estética. Uno más reducido y otros más largo. La realidad es que mi trabajo se caracteriza por una constante de nuestros días, como es la inquietud. Cada contemplador se sale con el cuadro que está en la línea de la tendencia que más le atrae. Esto ya sabemos que lo han venido haciendo grandes maestros, como Goya y pintores contemporáneos franceses, que se pueden sintetizar en la manera de hacer de un español inmortal como es Picasso. De lo que no dudo es que entre esa diversidad de tendencias he conseguido cierto nivel.

—¿Por eso cobra usted algo de sus cuadros a medio millón de pesetas?

—Hasta ahora no han llegado a pagarme esa cantidad, porque los que en realidad ponen el precio son los compradores, pero si he cobrado por otros cuadros cantidades que han parecido exageradas a algún colega suyo. A ello tuvo que responder si un obrero al tener la guerra civil en España ganaba diez pesetas, hoy justamente debe de ganar mil. Así que un cuadro que entonces teníamos que vender en cinco mil pesetas, nada tiene de particular que hoy se adquiera en doscientos o trescientos mil. De todos modos, en esta exposición también figuran cuadros al precio de cinco mil pesetas, lo cual quiere decir que sostengo la trayectoria de ser pintor del pueblo y para el pueblo.

—Y esos retratos que hace usted a personajes importantes (Pasa a la página anterior)



Dos simpáticos ejemplares de foca del Pacífico jugando al sol. — (Foto EFE-FIEL)

ya que los recursos de estos animales son prácticamente ilimitados.

Es preciso reconocer, que el punto de vista (aparente) de las focas, es relativamente defendible. Ellas consideran que la isla les pertenece, pues evidentemente el hombre ha abandonado la isla de Año Nuevo, descubierta el 3 de enero de 1609, por el conquistador español, Juan Vizcaino.

### UNOS "TORREROS" ALGO EXTRAÑOS

Dado que la isla de Año Nuevo, presentaba un serio peligro para la navegación, los guardacostas americanos hicieron construir un faro, así como una residencia para los guardianes, allá por el año 1873. Pero desgraciadamente, en 1948, se dieron cuenta de que después de haber erigido otro faro mucho más potente en el continente, el de la isla, resultaba completamente inútil. El personal del faro se trasladó a la costa. Varios días después su cuartel general estaba invadido por

las focas, que por lo visto, habían decidido tomar el relevo.

El Estado de California, bajo el impulso del "Instituto de Investigaciones Standford", decidió ante los hechos consumados, proteger a estos fareros imprevistos y convirtió las cuatro hectáreas y media de la superficie de la isla en reserva zoológica. Pero no han ocupado nada del territorio que queda enteramente a disposición de las focas.

La población sedentaria no pasa de varias docenas de focas hembras, que constituyen el "harem" de unos veinte o treinta machos. Pero de mayo a junio, alrededor de unas 9.000 hembras, acompañadas de casi un millar de machos, se instalan en la isla, dando mucho que hacer a sus galanes. Este exceso de población, deja la isla, hacia finales de julio, reempleniéndose una migración milenaria cuyo itinerario y final es totalmente desconocido. En otoño, en vista de que hay sitio de sobra para una gran multitud de otros californianos van a instalarse en la isla.

Lo que resulta extraordinario es no sólo el número de focas que visitan la isla sino, la enorme variedad de especies que allí se juntan. Por eso, desde 1967, tres zoológicos de la Universidad de California se han instalado allí, de una forma permanente con el fin de estudiar la vida y costumbres de los mamíferos acuáticos que allí se van reuniendo. Ocupan las viviendas de los antiguos torreros y co-

plan las costumbres de sus vecinos escondidos, bajo grandes mamparas de madera, situados en lugares estratégicos. Ellos mismos han excavado un túnel que les permite abandonar su puesto de observación sin ser vistos y aparecer de golpe en medio del rebaño de focas.

Para reconocerlos de una vez para otra, los zoológicos las marcan, lo que efectúan con una cucharilla de esquilador, cuando se trata de adultos o colocándoles pequeñas placas de metal, fijadas en las aletas cuando se trata de jóvenes.

Detalle interesante: Roger Gentry, un investigador de la Universidad de Los Angeles (California), ha observado que las focas sedentarias duermen durante los días fríos con las aletas plegadas bajo su cuerpo, pero que en los días cálidos, ellas se extienden normalmente sobre la espalda.

Después de varios años de minuciosas comprobaciones han llegado a la conclusión de que el problema de la temperatura es muy importante para ellas. Por lo visto están dispuestas a soportar las cálidas temperaturas (cerca de 40°) de Año Nuevo, pero cuando viajan hacia el norte pasan a los cero grados con la misma indiferencia. Gentry afirma que las aletas natatorias les sirven de radiadores permanentes, evacuando las calorías. Por eso están siempre frescas y no acumulan nunca el calor.

(FIEL-Servicios Especiales de EFE)

## UNA DURA CRITICA

Los artistas tienen a veces estas cosas. Ing Kronhammer es un artista de Jutlandia que un buen día sorprendió a sus compatriotas presentando en una exposición una mujer desnuda dentro de un fétetro de cristal. No ha sido su única genialidad. Ahora ha participado en una muestra que ha tenido lugar en el Museo de Arte de Aarhus, en donde presentó unas cuantas cabezas de cerdo que, según el artista, representaban a los líderes intelectuales de Aarhus. Y para completar la obra de arte, esta crítica tan exquisita tenía música incorporada que se ponía en funcionamiento pulsando un botón que cada una tenía en el hocico. (FOTOFIEL)



### Portón do Recanto

NECESITA

### SEÑORITA

con buena presencia y don de gentes para servicios de recepción

### REPRESENTANTES

### A COMISION

necesita Empresa para la venta de sus productos, los candidatos deberán estar introducidos en los ramos de Embalaje y Almacenes de Electricidad, interesados escribir al Apartado de Correos n.º 157 Alcalá de Henares (Madrid)

## LA FOTO DE LA SEMANA



La Agrupación Fotográfica Lucense de Educación y Descanso eligió como "Foto de la Semana" la presente, de la que es autor Hipólito Galán. Su título es "Anfos de Roma", y capta la estampa de una aldea prerromana de Piornedo de Ancares, tal como ha llegado hasta nuestros días, con las techumbres afiladas de una palloza y un hórreo como centro del paisaje

## INGLATERRA EXPORTA MEDICOS A EUROPA

## NO ESTAN CONFORMES CON LA MEDICINA SOCIAL

BRUSELAS.— (Manuel Morales, de EFE). "Su establecimiento puede ser surtido con uno o varios hombres de los que les ofrecemos, con garantía plena de efectividad en su trabajo y satisfacción por su parte. Usted no tiene más que pedirnos y nosotros se los serviremos".

Esta oferta está contenida en cientos de cartas que, procedentes de Gran Bretaña, están llegando a Europa continental ofreciendo hombres para determinados trabajos.

"Si usted desea uno sólo, se lo enviaremos, si varios, también, y si lo que precisa es un equipo completo, cuente con nuestros servicios", agregan las cartas.

Aunque parezcan ofertas de esclavos hechas por un tratante al propietario de una plantación en el siglo pasado, las cartas vienen de una empresa especializada en ofertas de trabajo y van dirigidas a todos los hospitales de los países de la CEE (Comunidad Económica Europea).

Los hombres que se ofrecen son blancos, por su origen británico, y además visten de blanco en su trabajo cotidiano: son médicos.

"También disponemos de personal auxiliar, como enfermeras", continúan las cartas.

El origen de todo este mercado de "tratantes de blancos" está en dos fenómenos que se están produciendo en Europa: Una normativa del Mercado Común que da por válidos los títulos de médico expedidos en un país de la CEE para toda la Comunidad y la socialización de la medicina en Gran Bretaña.

La CEE, como comunidad de nueve países europeos, intenta igualar legislaciones referidas a todos los campos, que van desde la técnica automovilística, por ejemplo, a la titulación de los médicos, como en este caso.

Muy pronto va a entrar en vigor en toda la Comunidad Europea una ley que permite a los médicos de un país trabajar en otro.

Y en Gran Bretaña hay un ligero exceso de estos profesionales, que, aparte de ello, quieren abandonar el sistema de su país que les hace ingresar a todos en la Seguridad Social.

1 por 100 de los 450.000 médicos de la CEE —incluida Gran Bretaña— quieren cambiar de país.

Peró la mayoría de esos 4.500 que forman el 1 por 100 son británicos. Y las empresas dedicadas a dotar de trabajadores a quien los necesite han visto aquí un buen motivo de negocio.

Las protestas que se están levantando en el continente por estas ofertas son muchas, empezando por las de los médicos no británicos.

La "Unión Europea de Médicos Especialistas" es la más indignada porque considera que las ofertas están vejando a los médicos.

También protesta por la legislación comunitaria que permite el trasvase de estos profesionales de unos a otros países, alegando que los ciclos de estudios y prácticas para la obtención de diplomas son distintos en las nueve naciones comunitarias.

Peró pese a las protestas, ofertas y ley comunitaria siguen adelante. El director de un hospital belga que por el momento quiere permanecer en el anonimato acaba de pedir una remesa de doce médicos de distintas especialidades, diez enfermeras y cuatro ayudantes de enfermera.

## LA VIDA ES ASI

★ TORERO MULTADO EN FRANCIA POR COMPRAR SU EQUIPO EN ESPAÑA

Con 220.000 francos ha sido multado en su país el torero francés Denis Pascal por haber comprado su traje de luces y demás instrumentos de torero en España, cuando por todo ello había pagado el equivalente de 19.100 francos.

Denis Pascal, de 28 años de edad, natural de Nîmes (Francia) y al que la afición le llama «Federico», ha tenido que comparecer ante los tribunales de justicia franceses acusados de haber introducido en su país un traje de luces, dos espadas y dos muletas.

A preguntas del fiscal, el abogado del torero francés ha contestado que si el torero ha comprado el traje de luces en España es porque no se confecciona en Francia y que no ha existido afán de negocio, al mismo tiempo que el torero alegaba que sus ingresos durante la temporada han sido inferiores al coste del traje y demás artículos.

No obstante, el tribunal ha sido inflexible y ha condenado al torero con el pago de 220.000 francos de multa a la Dirección General de Aduanas de Francia.

La noticia ha causado malestar entre los aficionados taurinos franceses, quienes están dispuestos a dirigirse a la autoridad competente para que se anule la sentencia.

★ RECORD DE ENTRENADORES CESADOS

Es sabido que la profesión de director técnico de fútbol es una de las más inestables del mundo, pero no es frecuente que se produzca el "record" que termina de acreditarse el equipo italiano del Cesena: en nueve partidos, cambió nada menos que tres entrenadores.

El Cesena, que marcha último en la tabla de posiciones del campeonato italiano de Primera División, comenzó el torneo bajo la dirección de Giulio Corsini, pero tres derrotas consecutivas llevaron a su reemplazo por Paolo Ferrario.

El último pareció encontrar la solución a los problemas del equipo y ganó un partido, pero discrepancias con algunos dirigentes derivaron en su remoción y posterior sustitución por Domenico Rosati.

Cuatro partidos, cuatro derrotas: este fue el balance de la gestión de Rosati, quien renunció hoy después de que las hinchas del Cesena expresaron su disconformidad con su táctica.

El presidente del Cesena, Dino Manuzzi, busca ahora un nuevo director técnico para su equipo, pero no son muchos los interesados en correr los riesgos que implica tomar una "responsabilidad" caliente como esa.

★ HUELGA DE JUGADORES DEL SAMPDORIA

Los jugadores del Club de Fútbol Sampdoria, de la primera división italiana, se declararon en huelga, en disputa por lo que dicen salarios impagados.

Un portavoz de los jugadores indicó que éstos no habían recibido sus cheques salariales en los dos últimos meses y que tampoco se les había abonado dos primas obtenidas en la pasada temporada.

Los jugadores no dijeron lo que duraría la huelga.

El Sampdoria está actualmente clasificado en el undécimo puesto entre los dieciséis que componen la primera división de Italia.

★ EEUU, ALMACENA PETROLEO

Quinientos millones de barriles llenos de petróleo guardados bajo tierra protegerán a Estados Unidos en caso de un embargo de tan preciado producto.

Según reveló el administrador federal de Energía, Frank Zarb, existe un plan para almacenar petróleo a fin de tener reservas suficientes para seis meses en caso de que se produzca un nuevo embargo petrolífero como el que en 1973 decretaron los países árabes y que tan duramente afectó a la economía norteamericana.

★ AUMENTA LA LETURIA

Los ingleses leen cada día más libros, a causa del desempleo, según datos anunciados por la "Asociación de Directores de Bibliotecas Públicas" de Londres.

Otra de las razones que han causado este aumento en el interés de los británicos por la cultura es la decreciente influencia de la televisión. (Pasa a la página anterior)